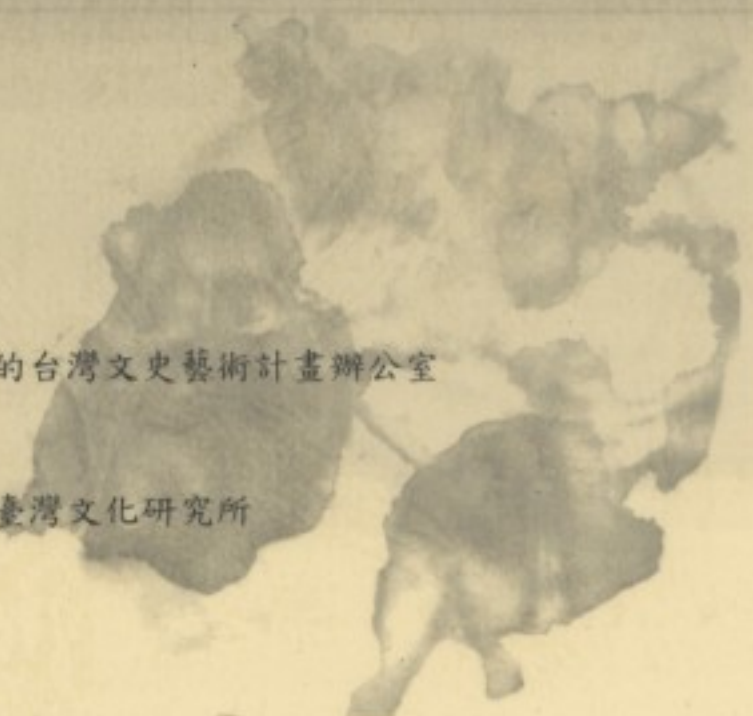


2010 中小學教師「紀錄片與文史」

台灣文史教育研習營

成果報告



指導單位：教育部・全球化下的台灣文史藝術計畫辦公室

主辦單位：國立臺北教育大學臺灣文化研究所

計畫主持：林淇濱

目 錄

| | |
|--------------------------|---------|
| 教育部顧問室委託辦理計畫成果提要表 | -----3 |
| 壹、計畫宗旨 | |
| 一、計畫緣起 | -----4 |
| 二、執行目的 | -----4 |
| 貳、執行過程 | |
| 一、執行期程 | -----6 |
| 二、計畫流程 | -----6 |
| (一) 組織工作小組／計畫擬定、送審、修正與執行 | -----6 |
| (二) 課程規劃、講師聯繫與講綱編排 | -----7 |
| (三) 活動宣傳 | -----9 |
| (四) 食宿安排與場地租借 | -----9 |
| (五) 相關文件編撰 | -----9 |
| (六) 受理報名 | -----9 |
| (七) 研習營準備會議 | -----10 |
| (八) 舉行研習營 | -----11 |
| (九) 檢討會議 | -----12 |
| (十) 資料彙整、上傳與撰寫成果報告 | -----12 |
| 參、活動具體成果 | |

| | |
|------------------------|---------|
| 一、由專家、學者的知識講授，累積參考資料 | -----13 |
| 二、藉雙向互動，增進對台灣文史的多媒體教育 | -----13 |
| 三、學習成效的實作呈現 | -----13 |
| 四、研習課程對教學具實際效益 | -----14 |
| 五、提供交流園地與建立性質相近活動的辦理模式 | -----14 |
| 六、研習全程的影音紀錄 | -----14 |
| 肆、檢討與建議 | |
| 一、報名方式檢討與改進建議 | -----15 |
| 二、講義彙編需調整與改進建議 | -----15 |
| 三、成果展現無法立即反應研習所得與改進建議 | -----16 |
| 伍、附件一覽 | -----17 |
| 陸、聯絡方式 | -----17 |

壹、計畫宗旨

一、計畫緣起

紀錄片在台灣近年來的發展已具相當規模，無論在拍攝人才以及各知識領域的拍攝成果方面，都有長足的進步，特別在有關台灣人文關懷的面向上，有著深刻的著力，因此本屆的中、小學教師文史營也期待教授有關台灣紀錄片方面的發展與內涵，介紹給目前在教學場所中的國中、小學教師們，能夠透過紀錄片的不同視角以及其中的人文關懷，進一步結合台灣文化、歷史以開拓老師們教學的不同需求，因此特籌辦本次文史教育研習營。

本次文史營將以「紀錄片與台灣文史」、「紀錄片與台灣族群關係」、「紀錄片與生態環境」三大主題為目標，透過紀錄片的觀賞與反思，探討紀錄片中的「台灣文史」、「台灣族群關係」、「生態環境」，讓參與研習教師更能瞭解紀錄片的意義以及不同面向的藝術深度。文史、族群、環境此三項議題皆環繞著身在台灣的我們，應從人文的角度，擴及生活、乃至社會，進而多方認識與研討，提供參與研習教師在教學上的所需與動力。

二、執行目的

「紀錄片與台灣文史」的台灣文史教育研習營的核心目標為「台灣文史與人文的知識整合」與「中小學台灣文史與人文教學實務」兩大方向，具體目標與成效如下：

(一) 全方位落實台灣主體文化教育

現今教授基礎台灣文化及藝術人文領域的國中、小學教師，多半並未正式接受過台灣文史、文化的相關專業知識訓練，更遑論透過紀錄片中的土地記錄與台灣文史的結合。而本次研習營及論壇擬延請紀錄片的導演、傳播學者、田野工作者等，以及台灣文史相關之專家、學者擔任講師，從整合的視野，進行跨領域的對話，形塑出更具體的台灣意象。針對不同主題進行探討，切入現行中小學台灣文史、藝術人文教育的教學，期能提供更豐富多元的台灣文史與人文知識與教學建議。

(二) 培訓台灣文史種子師資

本研習營學員以國民中小學老師為主，其中又以台灣文史、鄉土語言及藝術人文領域輔導員為優先錄取對象，目的在於以輔導員為種子師資，希望其在返回任教縣市後，能夠運用研習所學並積極擔任培訓工作，進而提升各校台灣文史、藝術與人文教育人才的水平。

(三) 提供中小學台灣文史教師交流

研習營提供各縣市台灣文史、藝術與人文教師交流的一大平台，在研習

過程中，除了規劃有專業知識的進修外，更安排有小組討論時間，提供教師分享教學經驗，期能通過不同教學環境下的教學經驗交流，激發教師更多的教育創見，也為研習營帶來更多的互動，俾使精進台灣文史、藝術與人文的教學方法。

(四) 改善台灣文史教學現況

現今學生偏好影像、動態的刺激，因此在教學方法上必須提供更多元的形式來促進學習的意願，教師授課形式與思維都必須與時俱進。本研習營擬以中小學台灣文史、藝術與人文教材為本，延請紀錄片領域的學者專家、導演、田野工作者等，提供中小學教師不同工作上的經驗，以期有更實用也更專業的教材教法；此外，本研習活動所安排的座談會，即規劃以教學實務為對談重點，讓學員能針對教學方面進行經驗分享與探討，也期盼會中能發掘更多中、小學課程中台灣文史、藝術與人文教學上的難題或盲點，進而激盪出所有與會學者、教師的教學新思維。

(五) 評鑑機制有效檢視教學成效

結合理論與實務是本研習活動的一大目標。為了解研習成效同時輔助教師運用所學於教學，本研習活動安排有學習成果評鑑，實施方法為分組主題報告，並配合教案之規劃。報到當天即進行分組抽題，題目將與四天課程之內容相關，以「紀錄片與文史的教學應用」為中心，讓學員透過每晚的小組討論，互相交流學習心得與教學經驗，同時討論分組報告或教學計畫的呈現。研習營最後一天即為分組抽題的主題報告及教案演示，並將邀請相關學者擔任評鑑。除了評析學員學習成果外，也將逐一給予教學建議。藉由學員們的主題教學實作，不僅可以了解講座收穫與教學實作間的互動研習成效，更能模擬台灣文史、藝術與人文知識的教學實務，從中培訓學員獨立編撰台灣文史、藝術與人文教材與相關之教學能力。

(六) 提供台灣文史教學實務與學術研究之互動

此次研習活動，除了是提供教師進修與交流的機會外，更希望能藉由專家學者與教育第一線的文史、藝術與人文之中小學教師之對談，提供學術知識與教學實況的交流，進一步從中審視台灣文史、藝術與人文在現階段教學實務上的發展性與困境；另一方面，也可讓台灣文史、藝術與人文的專家學者，了解中小學台灣文史教學現場的實務與現況，提供台灣文史、藝術與人文教育學術研究的檢討方向。

(七) 促進台灣文史教育向下扎根

本次研習營邀請九位與紀錄片相關之學者專家，包括導演、田野工作者，傳播學者及相關文史學者。我們將進行九場不同主題的講座，透過整合性的課程內容，讓學員能研習到紀錄片中所呈顯的問題，並進而讓結合文化與歷

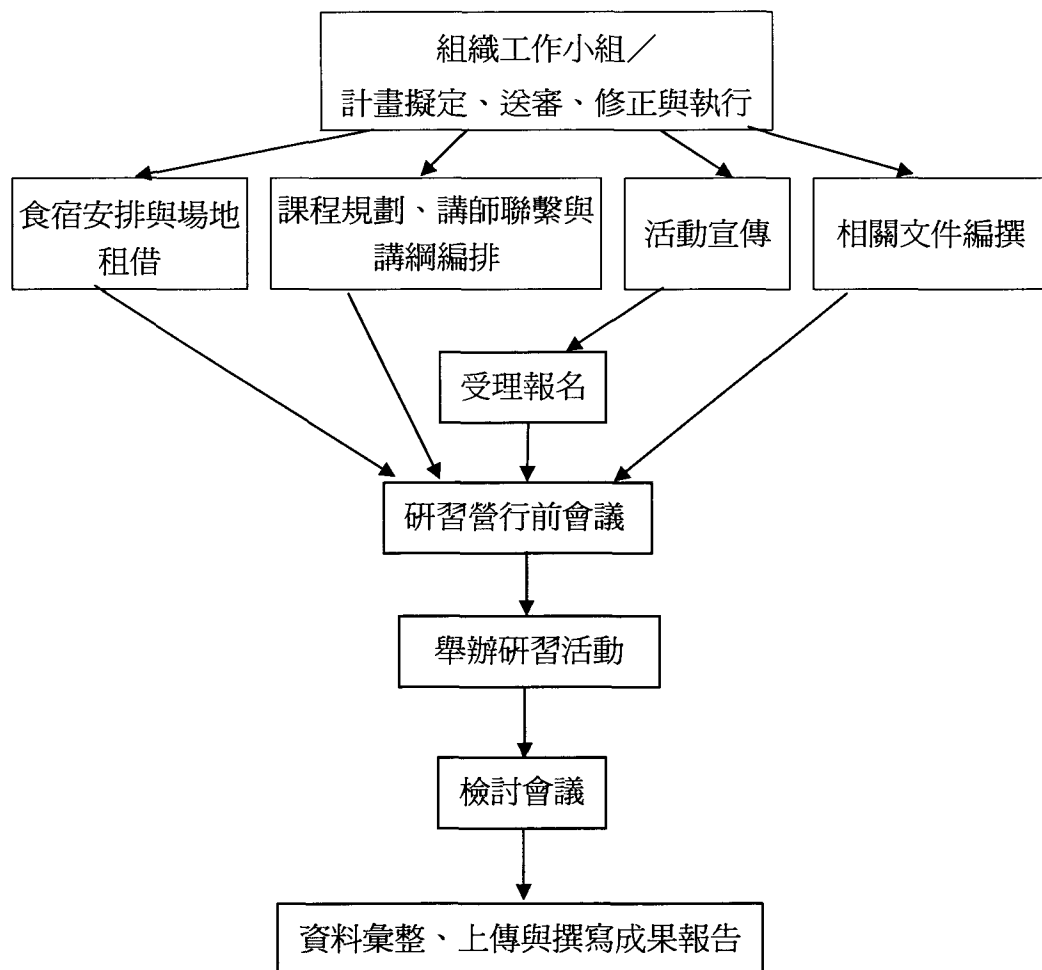
史的整合，再透過研習過程中的座談會，讓中小學教師與專家學者針對教學實務問題進行意見交流，相信能讓教師在返回教職後，對於國中、小學台灣文史、藝術與人文等教學工作更能勝任。研習營的責任，不僅補強了基層台灣文史教育人才的专业知識，更可以促進台灣文史教育向下扎根，進而提升整體台灣文化涵養。

貳、執行過程

一、執行期程

計畫執行期程自 2009 年 11 月 20 日起至 2010 年 9 月 10 日完成，研習營舉辦時間為 2010 年 7 月 6 日（星期二）至 7 月 9 日（星期五）。

二、計畫流程



前述各項工作由專案主持人指導，再由兼任助理分頭進行實務的聯繫與規

劃，並隨時回報主持人工作進度，簡要說明計畫施行流程如下：

(一) 組織工作小組／計畫擬定、送審、修正與執行

本所於 2009 年 9 月下旬接獲〈教育部補助推動臺灣文史與藝術課程強化研發植根計畫要點〉後，隨即由本所林淇瀟所長擔任專案主持人，並徵求同學擔任兼任助理，組成工作小組，確立工作執掌。(詳參附件三)

隨後在專案主持人的指導下著手研擬「『紀錄片與文史』中小學教師台灣文史教育研習營企劃書」，並於 2009 年 10 月 30 日提送企劃書，而後於 3 月 17 日獲回覆告知本所通過審查資格，本所「研習營工作小組」正式展開研習企劃之執行運作。(企劃書及行事曆請參考附件一)

(二) 課程規劃、講師聯繫與講綱編排

本次規劃之課程涵蓋紀錄片與台灣文史、族群關係、生態環境三大主題，同時每日皆安排有座談會時間供講師與學員交換意見，研習營最後一天則為分組教學演示，模擬實務教學，以評鑑學員參與研習之學習成效，總計 4 日之研習課程排有「學者專家講授」、「專題座談」與「教學演示」三類。

企劃書通過後，助理便透過各種管道，與電視電影、紀錄片等領域之專家學者進行聯繫，徵詢擔任講師之意願。原先設計之講師因公務繁忙，無法參與，或是不能立即確定，所以全部課程大約於 6 月才大致底定。確定之後，以電話或電子郵件與授課講師進行聯繫，協調課程講述主題、時程安排、課程綱要等細節。活動開始前，部份講師臨時有調整時段的需求，幸而其他講師願意配合，順利度過緊急狀況。

此次研習課程規劃以「紀錄片與台灣文史」、「紀錄片與族群關係」、「紀錄片與與生態環境」三大子題為核心目標，與講師相互協調後，確認講述主題與時程分配如下：

2010 中小學教師「紀錄片與文史」台灣文史教育研習營課程表

| | 7/6 星期二 | 7/7 星期三 | 7/8 星期四 | 7/9 星期五 |
|-------------|---|---|-----------------------------------|---|
| 7:30~8:40 | 盥洗/早餐 | | | |
| 9:00~9:30 | | 「摩登旋律- 《跳舞時代》的 歷史意涵」 簡偉斯 | 「文學之路-捕 捉台灣作家的 身影」 黃明川 | 分組報告、教案 演示/評鑑: 翁聖峰、方真真 (第1-3組) |
| 9:30~10:30 | 報到 | 休息 | | |
| 10:30~10:50 | | | | |
| 10:50~11:00 | 分組:議題抽籤 | 「夢想出擊- 《野球孩子》拍 攝歷程分享」 沈可尚 | 「斷層台灣-我 與中寮的相遇」 黃淑梅 | |
| 11:00~12:20 | 開幕式 | | | |
| 12:20~13:00 | 午餐/午休 | | | 午餐 |
| 13:00~13:30 | | | | |
| 13:30~15:00 | 「台灣紀錄片 的發展與變遷」 李道明 | 「回到一九四 九-戰後外省人 的遷徙與尋根」 黃黎明 | 「鳥兒倩影-我 如何紀錄鳥類 生態」 梁皆得 | 分組報告、教案 演示/評鑑: 翁聖峰、方真真 (第4-5組) |
| 15:00~15:30 | 茶敘 | | | 閉幕式 |
| 15:30~16:30 | 「紀錄片與台 灣文化」 邱貴芬 | 「外省到外配- 台灣紀錄片的 移民情感」 胡台麗 | 「紀錄片與生 態環境教學座 談」 梁皆得、方真真 | |
| 16:30~17:00 | | | | |
| 17:00~18:00 | 「紀錄片與台 灣文史教學座 談」 邱貴芬、應鳳 凰、李道明 | 「紀錄片與族 群關係教學座 談」 胡台麗、翁聖 峰、黃黎明 | 分組討論時間 | |
| 18:00~19:00 | 晚餐 | | | |
| 19:00~21:00 | 分組討論時間 | 分組討論時間 | 教案演示練習 | |
| 21:00~22:00 | 自由活動 | 自由活動 | 自由活動 | |

在確定講述主題後，請講師提供講綱（如附件八），兼任助理收集講述主題相關的補充資料，而後彙整為「研習講義」，7月2日（星期五）完成印製。

（三）活動宣傳

工作小組以多管道進行研習活動宣傳，首先是海報宣傳。海報於5月28日（星期五）印製完成之後，在5月31日（星期一）寄發活動說明與海報（附件十七）至台北縣市、基隆、桃園、宜蘭等地之中小學、文化局、文史工作單位、台灣文史相關系所，傳遞研習訊息，希望能讓對此有興趣的教師或民眾知悉。

其次是網頁的建置，4月8日（星期四）完成活動網頁建置（s22.ntue.edu.tw/中小學教師研習營/99年/home2.htm），提供研習活動相關訊息，如報名狀況、講師大綱等，讓報名的學員能知道最新動態（見附件五）。截至活動後一個禮拜，拜訪人次達1790人，瀏覽次數較上屆為高。

除了海報，活動前兩週亦寄發「邀請卡」（見附件十七）。除了往年邀請指導單位、本校各級長官、臺灣文史相關系所的師長之外，同時也邀請長期與本所合作愉快的鄭福田文教基金會、文訊與葉俊麟臺灣歌謠推展基金，希望有更多貴賓參與並指教。

（四）食宿安排與場地租借

原先預定確認欲住宿的學員人數之後，再行訂房，即六月下旬再行預定。然而因為上屆的經驗，暑假期間各單位活動繁多，住宿地點也不容易安排。於是便以粗估住宿人數的方式，先向「台北國軍英雄館」預約8間套房，之後有需要者，再另外加訂。本研習營之研習場地則是本校的「至善樓國際會議廳」，可容納120人，使研習活動不至於太擁擠，用餐時間則借用本校至善樓一樓教室數間，以自助餐的形式供學員自行取用。每日下午則有茶敘時間，供學員討論及交流學習所得。

（五）相關文件編撰

為因應研習課程之需求，工作小組陸續編撰「活動手冊」（附件七）與「研習講義」，並備有教學活動設計單、教學活動分工表、教學評鑑表、研習心得等表格提供給學員於研習活動中填寫、運用，以便將來存檔。

（六）受理報名

本次研習活動，開放學員線上報名，線上報名完成者，以電匯方式繳交報名費用（住宿者新台幣2000元整；非住宿者新台幣1000元整），並將繳費收據與報名表格傳真或郵寄至本所以資核對，活動網頁上則每三日更新完成報名手續之正取學員名單。研習活動開始前一週，以電子郵件發出「行前通知」給各學員。

報名時間自2010年5月10日（星期一）起線上報名至同年6月11日（星期五）止，預計招收正取學員60人，備取40人，並6月16日（星期三）於本所

網頁上公布完成報名者名單以及剩餘名額。報名表自活動網頁
(s22.ntue.edu.tw/中小學教師研習營/99年/home2.htm) 下載。

受理報名期間，兼任助理以電話詢問已線上報名但未完成繳費之學員參與研習活動的意願，多位報名者表示基於時間因素上的考量而放棄參與資格（如：研習時間與任職學校的返校日或重要校務活動撞期），所以原訂 6 月 11 日報名截止，延長報名時間至活動開始前。在陸續有人退出與補進的狀況下，至 7 月 2 日（星期五）截止時有 54 人完成報名手續，最後實際出席人數為 50 人。報名截止後，工作人員隨即進行學員組別編排，用電話、電子郵件與各學員確認研習營之出席情形。

（七）研習營準備會議

工作小組於 2010 年 6 月 3 日（星期四）中午 12 時 00 分，假本所臺灣文化講堂召開「第一次研習營籌備會議」，參與人員有專案主持人與三位兼任助理，會中確認事項有下列數點：

1. 研習營工作人員之組織架構
2. 兼任助理之工作時程再確認
3. 活動宣傳及報名之注意事項
4. 教材編選及智慧財產權之問題
5. 學員之食宿安排
6. 活動手提袋之製作

「第二次研習營行前會議」在 2010 年 6 月 17 日(四)中午 12 時 00 分則於本所臺灣文化講堂召開，與會除專案主持人、本所助教與三位兼任助理外，並召集參與研習營之工讀生出席，使工讀生先行了解研習營規定以便盡到協助之責，重點如下：

1. 工作進度報告
2. 活動器材準備
3. 保險：進行學員與工作人員、師長之保險
4. 估價、印製相關教材及手冊
5. 立牌、名牌等相關文書製作
6. 圖書證以及討論空間的借用

「行前會」在 2010 年 7 月 2 日(五)中午 12 時 00 分則於本所臺灣文化講堂召開，專案主持人、本所助教、三位兼任助理、工讀生皆出席。行前會議為活動進行前的各項籌備工作的再確認，以及工作人員在四天活動流程需要協助的事項。主要內容如下：

1. 場佈之工作分配
2. 說明研習營期間工作小組之編制與執掌
3. 說明各日工作流程、工作分配、注意事項。

確立研習營人力配置後，並在 7 月 5 日進入研習時程模擬排練，以確認四天的研習活動中，各項工作可落實無誤；電子器材亦先行測試，確認影響與聲音無礙；最後清點研習營所須資料、部冊等確實到位，並將文件資料分裝入袋以利學員報到時發放。

(八) 舉行研習營

此次研習活動於 2010 年 7 月 6 日至 2010 年 7 月 9 日，假本校至善樓國際會議廳進行研習課程。研習活動之概要資料如下：

1. 參與學員數

本次研習營原有 54 人報名參加，然而實際辦理報到手續者有 50 人，報到率為 93%。

| | |
|--------|------|
| 總報名人數 | 73 人 |
| 預定招收名額 | 60 人 |
| 應到人數 | 54 人 |
| 報名未報到 | 4 人 |
| 現場報名 | 0 人 |
| 實到名額 | 50 人 |
| 領取證書 | 41 人 |

另外為有效增益學員之學習成效，故要求報到學員須全程到課，定期簽到以資證明，最後接受學習成果評量，通過評量人員方取得結訓證書（格式見附件十五）。課程進行中，有 9 位學員因事無法完成全程研習，缺課超出上限，無法取得結訓證書，最終正式結業之學員為 41 人。

2. 研習課程

在四天的研習活動中，前三天共排有研習課程 9 堂，內容涵括「紀錄片與台灣文史」、「紀錄片與族群關係」、「紀錄片與生態環境」三大主題，邀請導演與專家學者進行講述。經由課程的安排與引導，迅速補足研習學員在台灣文史教育上的知識缺口。

3. 學習成果評量

為了解研習成效同時輔助教師運用所學於教學，本研習活動安排有學習成果評量，實施方法為分組教學演示，報到當天即進行分組抽題，題目與研習課程內容相關，並讓學員透過每晚的小組討論，交流學習心得與教學經驗，同時討論分組上台報告如何呈現。研習營最後一天（7 月 9 日）為主題式的上台報告，共計進行 5 場，各組教學主題與時程安排如下：

| 序號 | 時間 | 負責小組 | 題目 | 講評者 |
|----|-------------|------|--------------|------|
| 1 | 9：30-10：10 | 4 | 紀錄片如何成為教學範圍 | 序號 5 |
| 2 | 10：20-11：00 | 5 | 生活中什麼可以進入紀錄片 | 序號 1 |
| 3 | 11：10-11：50 | 2 | 紀錄片與鄉土文化 | 序號 2 |
| 4 | 13：00-13：40 | 3 | 如何教導紀錄片中的台灣 | 序號 3 |
| 5 | 13：50-14：30 | 1 | 紀錄片中的族群特色 | 序號 4 |

為便於評鑑工作進行並確認每位學員之學習成效，各組試教前須繳交「演示教案或報告大綱」與「教學演示分工表」各一份，未上場參與之學員須於成果演示當日上午 9 點前繳交「研習心得」至報到處，書寫主題可為「個人對分組教學演示的貢獻」或「本次研習所得對未來返校教學的啓示」（詳參附件十一）。

因應學習評量之實施，每日研習活動中皆排有分組討論時間，讓小組成員藉由彼此討論與經驗交流，求得教學方法之突破與進展。評量時每組教學演示時間為 20 分鐘，每組演示結束後，安排 5 分鐘「小組互評」及 5 分鐘「評審講評」，最後並開放現場 1~2 位「學員發言」。本次評審邀請本所方真真老師及翁聖峰老師擔任，使各位學員能更深入影像教學上的優缺。藉由教學演練，我們可以了解學員之研習成效，同時瞭解課程安排之問題，更進一步培訓學員獨立講授台灣文史課程之能力。

（九）檢討會議

每日研習結束之後，所有工作人員皆會在晚間留下來開檢討會，解決活動當日發生的問題，以期成為隔日改進的參考。活動第一天的報到處略顯混亂，檢討會議改進之後，隔天即有立即的成效，使活動進行順暢許多。研習營後之總檢討會議於 7 月 12 日（星期一）上午 12 時於本所臺灣文化講堂召開，與會人員有專案主持人 3 位兼任助理，會中就研習營期間未盡完善事宜、及回收問卷調查之結果提出檢討（此部分詳述於「檢討與建議」，餘見附件十二），將學員的意見統整起來，以茲成為下屆的借鏡。

（十）資料彙整、上傳與撰寫成果報告

檢討會後同時分配活動資料彙整工作，並確認活動成果報告之撰寫進度。並延續上屆作法，決議將研習資料彙整為《研習活動成果》，配合研習營全程影音光碟成套印製，完成製作後將分送台北縣市、基隆市、桃園縣、宜蘭縣、澎、金、

馬地區之中小學、研習營學員、研習營講師、台灣文史師資培育系所，讓學界、教育界能共享本研習營之活動成果。

影音資料方面則有「活動剪影」(參見附件十四)與「研習營全程影音光碟」(參見附件十六)，前者已整理完畢，並將影像上傳至活動網頁 (s22.ntue.edu.tw/中小學教師研習營/99年/home2.htm)，供網路點閱、瀏覽；後者已將有授權之錄影送交廠商燒錄為影音光碟，待壓製完成後將送國立教育資料館，提供線上觀看與下載；另將陳送《研習活動成果》三份與影音光碟三套至臺灣文史藝術計畫辦公室存查。

為了將我們的活動成果能夠更有效且迅速被搜尋得知，工作團隊亦剪接每堂課 10 分鐘內的精彩片段上傳至 YOUTUBE 網站，使台灣文史的課程能更廣為人知。(網址請見 <http://tw.youtube.com/user/NTUE>) 此外，亦將研習營實施概要呈送北教大校訊編輯小組及《文訊》雜誌社，可為研習營之實施與活動成效之紀錄。

成果報告部分，由專案主持人研擬撰寫，兼任助理協助整理相關資料，於 10 月 25 日完成初稿，經確認與修正後於 10 月 30 日定稿列印，並於 11 月 12 日繳交備查。

參、活動具體成果

一、由專家學者的知識講授，累積參考資料

研習課程中排定專家、學者講述課程共 9 堂，藉由學術講授，除可增強中小學教師對「紀錄片與文史」知識的了解，因應課程進行所編纂的「研習講義」，讓學員方便汲取影像方面的基本知識，使學員能夠應用在未來教學之上。此外，更為台灣文史與影像教育累積了參考資料，供教育工作者參考與運用。

二、藉雙向互動模式，增進對台灣文史的多媒體教育

透過 3 場座談會與 5 場教學演示，進行教授、學員間的意見交換，讓學者與中小學教師能進行雙向互動，使研習營成為台灣文史教育實務與學術研究的交流平台。「座談會紀錄」(附件十三)詳實登錄了學界與教育工作者的對話，學員對「紀錄片與文史」這個題目多有想法，因此能與講師進行互動，從紀錄片如何呈現社會脈動、紀錄片與文史的關係進行討論，讓多媒體教學能夠融入各科，以不一樣的角度看台灣，以新的技術記錄社會的現象，為台灣文史教育尋求另一種可能。此部分之資料已授權的錄影已剪成約每堂課 10 分鐘之精彩片段上傳至 YOUTUBE 網站，可供線上點閱與下載，增加台灣文史教育之散播。

三、學習成效的實作呈現

本研習營為有效掌握學員之學習成效，於研習課程結束後以「教學演示」作為評量依據。藉由教學演示瞭解學習成果，考驗學員教材選擇與課程設計之能

力，並透過評鑑反映。小組報告前須繳交「報告內容」(附件九)，除本所方真真老師、翁聖峰老師兩位評審將依學員之實作呈現進行評鑑(附件十)並給予教學建議外，亦安排各組別間交叉評鑑，增加學員間互動與意見交流。「各組分工表與教案」與「報告評鑑」即為學員研習成效的實作紀錄。

四、研習課程對教學具實際效益

因學習評量以「組」進行，為避免小組分工不均，故規定未上場演示之學員須繳交「研習心得」，書寫主題可為「個人對分組教學演示的貢獻」或「本次研習所得對未來返校教學的啓示」。

此次共有 4 人繳交「研習心得」(附件十一)，若由學員就研習課程對其返校教學的啓示來看，多數認為能從紀錄片中提取社會現象，可以做為歷史、社會等課程的輔助教材。更重要的是，對於紀錄片聆賞的時候能夠有更深入的體會，或是以更寬廣的視角進入導演的心境，獲得更多的感觸。學員對研習營的實施均給予正面的肯定，認為研習課程對其返校教學具有實際效益。

五、提供交流園地，並建立性質相近活動的辦理模式

藉由研習活動中的各項課程、座談、演示，使得中小學教師能在活動中互相交流，並且凝聚出一種共識，即認知多媒體教育的在中小學教學上的重要性。透過紀錄片與文史的結合不但可以引發更多的想像，對於台灣文史的瞭解也有深一層的體認。研習結束之後，藉由跨領域的結合來全方位關心台灣，擴展視野，將有助於教學理念的推廣，使得更多有興趣的老師願意以新的媒介推廣對台灣文史的認識。

此外，藉由本研習活動的成果，以及對於學員問卷調查的分析(附件十二)，逐步建立起一套文史教育研習營的辦理模式，提供愈趨完善的制度來服務中小學教師的研習需求。更進一步，若其他地區若有舉辦同性質活動的想法，得藉由此次活動的書面、影音資料的記錄進行參考。

六、研習全程的影音紀錄

研習活動中全程錄影，為課程進行作最詳實之紀錄(如附件十七)，已授權之影音資料已送交廠商燒錄為光碟，完成後將呈送一份至國立教育資料館，提供線上觀看與下載，以利學習與觀摩。

此次研習活動之具體成果除上述六項外，工作小組亦將研習文字資料加以整理並彙編成冊，製作 7 本成果報告書，3 份寄至臺灣文史藝術計畫辦公室存查，其餘將留存所上。至於研習全程影音紀錄將送交廠商燒錄，預計製作 1000 套，待壓製完成後，將分送台北縣市、基隆市、桃園縣、宜蘭縣、澎、金、馬地區之中小學、文化局、研習營參加講師與學員、台灣文史師資培育系所，與台灣音樂、電影、文史相關系所。

肆、檢討與建議

一、報名方式檢討

報名時間自 2010 年 5 月 10 日（星期一）起至同年 6 月 11 日（星期五）止，預計招收正取學員 60 人，備取 40 人。系統開放初期，報名情況踴躍，一周之內報名即超過預定招收人數，但報名截止時，兼任助理催請已報名人員繳費時，卻有許多人員退出。退出的原因多為 1、研習時間與任職學校的返校日、暑期輔導或重要校務活動撞期。2、另有其他活動。3、聯絡不上；為保障候補學員的權利，便逕予剔除。然而，因為公告正取時間到 6 月 16 日，待確認許多正取學員都不能與會而轉向備取學員時，許多備取學員卻也因為身份非正取，所以報名其他研習活動，以致於無法參加本研習營的活動，於是在聯絡備取學員上便花了許多精神，還得催促儘速繳費。在陸續有人退出與補進的狀況下，人員名冊一直無法確定，直至 7 月 2 日（星期二）截止時，僅有 54 人完成報名手續。

參考諸多問卷調查後（可參見附件十二），推測可能造成報名問題的原因：

1. 研習營舉辦的時間可再商榷：研習學員為中小學教師，暑假期間有輔導課的工作，以致老師們仍得優先回學校服務。
2. 評鑑壓力：由於本研習營最後一日安排教學演示或報告，而非一般簡單輕鬆的聆聽課程，無形中給予與會學員額外的壓力，也可能因此讓報名者退縮。

綜合以上，可知活動舉辦之日期仍需討論，報名方式也需要加以改進，才能夠讓報名這一環更為順利，讓後續流程、經費使用更為流暢。

建議：改正報名方式

以往報名時程為一個月，在這一個月期間內都可以繳費。然而這樣延長報名繳費的方式將會使學員抱持消極的態度，認為研習活動是可以隨時取消掉的，畢竟尚未繳交報名費。如此一來，備取學員便會轉往其他研習活動，以至於正取最後放棄時，又找不到備取學員的窘境。

未來報名若能改成「報名後一週內繳款，否則改列備取」或是「前十名繳款者可獲得本所特製精美紀念品乙份。（例如：所上出版品、所內教師簽名書籍……等）」等方式，也許能讓有意願報名參加研習的人更為積極。此外，報名的相關規範也要在企劃書或是宣傳期間就先訂定好，如活動前十天不得要求退費，即不得要求退費，或退費需繳扣 1 成報名費用，視為活動處理手續費，避免發生糾紛。

二、講義彙編需調整

本次研習營的延伸閱讀和講義資料的蒐羅時間較長，雖然課綱上已有講師部分將提及的書目，但對於許多首次深入接觸的學員，仍稍嫌不足。有的老師希望這些補充資料能及早編印成冊，先行郵寄或公布，讓參加的學員能夠有充足的先

備知識，才能更深入主題，與講師多一點互動，讓研習更為有意義。

建議：加快講義編製的腳步

籌備到後期，進度略顯落後：如講義、手冊的整理與編製太晚，與講師的聯絡較為侷促，使補充資料的篇目沒辦法先行上網。身為講師與學員間橋樑的主辦單位需要去克服這個缺失。所以未來必須更落實工作時程的管制，有效率地進行籌備工作；另一方面，工作時程安排在規劃上要提早，和講師保持密切聯繫，請他們確切提供延伸閱讀或補充資料，讓主辦單位更有效率地選編資料，並且向學員公告並彙編成冊。如此一來，研習活動期間的討論與互動將更熱絡，研習的意義將更盡善盡美。

三、成果展現無法立即反應研習所得

本次研習營同樣讓學員「各組教學演示」來呈現，但除了準備時間太短，討論的時間不足，或是有部分組員無法參與討論之外，報告時間也僅有 20 分鐘，所以在倉促規劃和報告時間過短的情況下，容易產生「練習」或資料拼貼的現象，而失去教學思考的作用。

建議：開放分組教學演示的方式

研習是希望主題能對學員產生幫助，在未來教學上有所助益，因此主辦單位希望每位學員都能上台報告，展現研習成果。教學演示是較為適當的評審機制，透過教案的設計以及試教的實際操作，可以讓各位學員一起討論教學上的優缺，使學生能夠有效吸收。有學員認為可以多方面呈現評鑑內容，如話劇演出、情境模擬等其他形式，如此開放諸多的形式呈現研習所得，配合適當的評鑑表，相信能減輕較為嚴肅的教學演示的壓力，或許可供下屆籌備人員參考。

伍、附件（詳如後附）

- 附件一 「研習營企劃書」
- 附件二 「講師授權書」
- 附件三 「助理工作執掌」
- 附件四 「報名與錄取方式」
- 附件五 「活動網頁一覽」
- 附件六 「行前會議紀錄」
- 附件七 「活動手冊」
- 附件八 「課程大綱」
- 附件九 「報告內容」
- 附件十 「教學演示評鑑」
- 附件十一 「研習心得」
- 附件十二 「問卷分析」
- 附件十三 「開閉幕與座談會紀錄」
- 附件十四 「活動剪影」
- 附件十五 「證書範本」
- 附件十六 「影音紀錄DVD」
- 附件十七 「海報與邀請卡」

陸、連絡方式

主辦單位：國立台北教育大學台灣文化研究所

聯絡電話：(02)2732-1104 轉 2231 (所辦公室)

傳 真：(02)2378-8790

地 址：106 台北市和平東路 2 段 134 號

E-mail：RITL@tea.ntue.edu.tw

2010 中小學教師「紀錄片與文史」

台灣文史教育研習營

成 果 報 告

附件一「研習營企劃書」

中小學教師「紀錄片與文史」台灣文史教育研習營

企劃書

壹、研習營名稱

| | |
|-------|----------------------------|
| 活動名稱 | 中小學教師「紀錄片與文史」台灣文史教育研習營 |
| 主辦單位 | 教育部 |
| 承辦單位 | 國立台北教育大學台灣文化研究所 |
| 計畫主持人 | 林淇濂（國立台北教育大學台灣文化研究所副教授兼所長） |
| 協同主持人 | 李筱峰（國立台北教育大學台灣文化研究所教授） |
| 研習時間 | 2010年7月6日至7月9日 |
| 研習地點 | 國立台北教育大學 至善樓國際會議廳 |

系所主管簽章：_____

貳、研習營特色

本研習營課程擬分為「紀錄片與台灣文史」、「紀錄片與族群關係」、「紀錄片與生態環境」三大子題；內容方面，除了規劃台灣文史、台灣族群關係、生態環境的專題講座外，亦希望課程內容能加強中小學教師對於藝術與人文領域與紀錄片、文史間的知識互動，增進「紀錄片」、「文史」、「人文藝術」與教學間的關係。對此，本課程規劃注重台灣人文藝術的整合與討論，每門課程均安排一位講師，活動過程即由講師的主題式對談或簡介展開，期能透過主題的聚焦，引導學員多面向的思考，特別是針對國中、小學台灣藝術與人文的課程教法，在課程設計上，能融入台灣的文化特色，使課程顯得生動。此外，在營隊前三天的講授之後都會請講師參與「綜合座談」，數位講師將同時提供不同領域的切入觀點，從而刺激對話的產生，也使學員能理解其中的異同，如此當可使講座之效益與教學之目的更加密切結合，學員亦當有更豐富的收穫，進而轉化為教學的養分。除此之外，綜合座談會亦提供講師與學員針對教學現況進行意見交流，以了解紀錄片、台灣文史、人文知識在現階段中、小學的教學上有何問題，並共同探討改進的方向。

參、課程目標與預期成效

紀錄片在台灣近年來的發展已具相當規模，無論在拍攝人才以及各知識領域的拍攝成果方面，都有長足的進步，特別在有關台灣人文關懷的面向上，有著深刻的著力，因此本屆的中、小學教師文史營也期待教授有關台灣紀錄片方面的發展與內涵，介紹給目前在教學場所中的國中、小學教師們，能夠透過紀錄片的不同視角以及其中的人文關懷，進一步結合台灣文化、歷史以開拓老師們教學的不同需求，因此特籌辦本次文史教育研習營。

本次文史營將以「紀錄片與台灣文史」、「紀錄片與台灣族群關係」、「紀錄片與生態環境」三大主題為目標，透過紀錄片的觀賞與反思，探討紀錄片中的「台灣文史」、「台灣族群關係」、「生態環境」，讓參與研習教師更能瞭解紀錄片的意義以及不同面向的藝術深度。文史、族群、環境此三項議題皆環繞著身在台灣的我們，應從人文的角度，擴及生活、乃至社會，進而多方認識與研討，提供參與研習教師在教學上的所需與動力。

「紀錄片與台灣文史」的台灣文史教育研習營的核心目標為「台灣文史與人文的知識整合」與「中小學台灣文史與人文教學實務」兩大方向，具體目標與成效如下：

一、課程目標

(一) 全方位落實台灣主體文化教育

現今教授基礎台灣文化及藝術人文領域的國中、小學教師，多半並未正式接受過台灣文史、文化的相關專業知識訓練，更遑論透過紀錄片中的土地記錄與台灣文史的結合。而本次研習營及論壇擬延請記錄片的導演、傳播學者、田野工作者等，以及台灣文史相關之專家、學者擔任講師，從整合的視野，進行跨領域的對話，形塑出更具體的台灣意象。針對不同主題進行探討，切入現行中小學台灣文史、藝術人文教育的教學，期能提供更豐富多元的台灣文史與人文知識與教學建議。

(二) 培訓台灣文史種子師資

本研習營學員以國民中小學老師為主，其中又以台灣文史、鄉土語言及藝術人文領域輔導員為優先錄取對象，目的在於以輔導員為種子師資，希望其在返回任教縣市後，能夠運用研習所學並積極擔任培訓工作，進而提升各校台灣文史、藝術與人文教育人才的水平。

(三) 提供中小學台灣文史教師交流

研習營提供各縣市台灣文史、藝術與人文教師交流的一大平台，在研習過程中，除了規劃有專業知識的進修外，更安排有小組討論時間，提供教師分享教學經驗，期能通過不同教學環境下的教學經驗交流，激發教師更多的

教育創見，也為研習營帶來更多的互動，俾使精進台灣文史、藝術與人文的教學方法。

(四) 改善台灣文史教學現況

現今學生偏好影像、動態的刺激，因此在教學方法上必須提供更多元的形式來促進學習的意願，教師授課形式與思維都必須與時俱進。本研習營擬以中小學台灣文史、藝術與人文教材為本，延請紀錄片領域的學者專家、導演、田野工作者等，提供中小學教師不同工作上的經驗，以期有更實用也更專業的教材教法；此外，本研習活動所安排的座談會，即規劃以教學實務為對談重點，讓學員能針對教學方面進行經驗分享與探討，也期盼會中能發掘更多中、小學課程中台灣文史、藝術與人文教學上的難題或盲點，進而激盪出所有與會學者、教師的教學新思維。

(五) 評鑑機制有效檢視教學成效

結合理論與實務是本研習活動的一大目標。為了解研習成效同時輔助教師運用所學於教學，本研習活動安排有學習成果評鑑，實施方法為分組主題報告，並配合教案之規劃。報到當天即進行分組抽題，題目將與四天課程之內容相關，以「紀錄片與文史的教學應用」為中心，讓學員透過每晚的小組討論，互相交流學習心得與教學經驗，同時討論分組報告或教學計畫的呈現。研習營最後一天即為分組抽題的主題報告及教案演示，並將邀請相關學者擔任評鑑。除了評析學員學習成果外，也將逐一給予教學建議。藉由學員們的主題教學實作，不僅可以了解講座收穫與教學實作間的互動研習成效，更能模擬台灣文史、藝術與人文知識的教學實務，從中培訓學員獨立編撰台灣文史、藝術與人文教材與相關之教學能力。

(六) 提供台灣文史教學實務與學術研究之互動

此次研習活動，除了是提供教師進修與交流的機會外，更希望能藉由專家學者與教育第一線的文史、藝術與人文之中小學教師之對談，提供學術知識與教學實況的交流，進一步從中審視台灣文史、藝術與人文在現階段教學實務上的發展性與困境；另一方面，也可讓台灣文史、藝術與人文的專家學者，了解中小學台灣文史教學現場的實務與現況，提供台灣文史、藝術與人文教育學術研究的檢討方向。

(七) 促進台灣文史教育向下扎根

本次研習營邀請九位與紀錄片相關之學者專家，包括導演、田野工作者、傳播學者及相關文史學者。我們將進行九場不同主題的講座，透過整合性的課程內容，讓學員能研習到紀錄片中所呈顯的問題，並進而讓結合文化與歷史的整合，再透過研習過程中的座談會，讓中小學教師與專家學者針對

教學實務問題進行意見交流，相信能讓教師在返回教職後，對於國中、小學台灣文史、藝術與人文等教學工作更能勝任。研習營的責任，不僅補強了基層台灣文史教育人才的專業知識，更可以促進台灣文史教育向下扎根，進而提升整體台灣文化涵養。

二、預期成效

- (一) 經由相關學者的知識授受，增強中小學教師對紀錄片以及紀錄片結合台灣文史、人文藝術的了解。
- (二) 透過課程報告或教案演示的實務操作，一來幫助教師將研習所學落實於教學，二來提供台灣紀錄片工作者、田野工作者與人文教育學術研究學者對中、小學教學現況的了解。
- (三) 藉由學者與中小學教師的座談，提供教授台灣文化的教師在教學實務與台灣文史、紀錄片等學術研究與實務界的交流平台，強化中小學台灣文史、人文關懷的效益。
- (四) 提供中小學輔導員教師進修，期能藉由種子教育人才的培訓，加速拓展台灣文史、藝術與人文教育的向下扎根，讓學生能創意地學習台灣文史，關心土地、生活環境。
- (五) 研習結束，擬將本次研習所有講座與教學演練影音檔案與上課講義教材、授課內容全面數位化上傳，除了將在本台灣文化研究所呈現，供予下載，並提供國立教育資料館放置於線上觀看及下載，任何有興趣人士可即時觀看，藉以擴展本研習營之成效。

肆、預定招收學員數與資格限定

中小學教師「紀錄片與文史」台灣文史教育研習營預計招收 60 名學員。本研習營學員以國民中小學老師為主，其中又以台灣文史、鄉土語言及藝術人文領域輔導員為優先錄取對象。

伍、招生遴選機制

一、報名方式

- (一) 報名日期：自 2010 年 5 月 10 日(星期一)起線上報名至 6 月 11 日(星期五)止，員額 60 名(額滿為止，備取 40 名)，並於 6 月 16 日(星期三)在本所網頁上公布完成報名者名單以及剩餘名額。如報名未依規定繳費，依序通知備取者遞補繳費，並於 6 月 21 日(星期一)於本所網頁上公布備取者錄取名單。
- (二) 因考量各縣市人數依比例原則錄取，單一縣市招收員額以不超過 50% 為原則。線上報名時如單一縣市已超過 50%，則將依報名先後順序錄取前 50% 學員，50% 之後學員將列入備取名單。
- (三) 備取標準依報名先後順序錄取，無各縣市人數依比例原則。
- (四) 報名方式

| | |
|---------------|---|
| 步驟一 線上報名 | 自 2010 年 5 月 10 日(星期一)起至 6 月 11 日(星期五)止，依線上報名先後排序，額滿為止(備取 40 名)。 |
| 步驟二 繳費動作 | 線上報名完成者，請繳交報名費用，並於 6 月 11 日前完成繳費動作。 住宿者新台幣 2000 元整；非住宿者新台幣 1000 元整。 |
| 步驟三 郵寄報名表 | 完成繳費動作後，請將繳費收據(自動提款機轉帳明細單或電滙單)粘貼於報名表，並於 6 月 14 日(星期一)前將報名表限時掛號至本所以資核對。本所收到匯款資料或單據，才算完成報名手續。 |
| 步驟四 查詢錄取名單 | 請於 6 月 16 日(星期三)至本所網站查詢是否完成報名。 網址： http://s22.ntue.edu.tw |

2010 年中小學教師台灣文史教育研習營報名表

| | | | |
|----------|--|-------|---|
| 服務單位 | | | |
| 姓名 | | 職稱 | |
| 身分證字號 | | 出生年月日 | 年 月 日 |
| 性別 | <input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女 | 用餐 | <input type="checkbox"/> 葷 <input type="checkbox"/> 素 |
| 通訊處 | 通訊地址： <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> _____ _____ 聯絡電話：(O) _____ 轉 _____ (H) _____ 行動電話：_____ 傳真：_____ | | |
| 繳費 | <input type="checkbox"/> 住宿者 2000 元 <input type="checkbox"/> 非住宿者 1000 元 | | |
| 收據粘貼欄及說明 | 1. 報名的同時請務必將收據（自動提款機轉帳明細表或電滙單）貼在此欄，以限時掛號方式給主辦單位。（務必回傳，以便核對， 完成回傳動作才算完成報名 ）。 2. 若數人共同匯款，請使用「收據回傳表」，表上請寫明每位報名者大名，報名表仍請每人各填一張。 3. 主辦單位收到匯款單據，才算完成報名手續。 4. 本表請於 2010 年 6 月 14 日(星期一) 以前限時掛號至下述位址。 地 址：國立台北教育大學 台灣文化研究所 陳雅芹助教 106 台北市和平東路二段 134 號 連絡電話：(02)27321104 轉 2231 E-mail： <u>RITL@tea.ntue.edu.tw</u> | | |

2010 年中小學教師台灣文史教育研習營報名表

匯款收據或轉帳繳費明細單回傳表

| | | | |
|-------------------------|---|----|--|
| 姓 名 | | 金額 | |
| 共同匯款人(一) | | 金額 | |
| 共同匯款人(二) | | 金額 | |
| 共同匯款人(三) | | 金額 | |
| 共同匯款人(四) | | 金額 | |
| 聯 絡 電 話 | 1. | 2. | |
| | 3. | 4. | |
| 匯款收據或自動 提款機轉帳明細 單 | <div style="border: 2px dashed black; padding: 20px; margin: 10px auto; width: 80%;"> <h1 style="text-align: center;">繳費單黏貼處</h1> </div> <p style="text-align: center;">請於 2010 年 6 月 14 日(星期一)以前，將本表依限時掛號方式送到主辦單位，才算真正完成報名手續。</p> <p style="text-align: center;">電子郵件：RITL@tea.ntue.edu.tw</p> <p style="text-align: center;">郵 寄：106 台北市和平東路二段 134 號</p> <p style="text-align: center;">國立台北教育大學台灣文化研究所 陳雅芹助教</p> | | |
| 附 記 | 如有多人使用同一筆匯款或轉帳繳交報名費，請在「共同匯款人」欄位註明共同匯款人姓名。 | | |

(五) 繳費方式

1. 參加費用

- (1) 報名費：住宿者新台幣 2000 元整，非住宿者 1000 元整(包含研討會茶點、餐點及資料之費用)，完成報名手續後不得要求退費。唯在知會主辦單位後，完成報名之名額可以由他人替代。
- (2) 報名費皆以轉帳或電匯方式繳費，帳號如下：
中國信託商業銀行(代碼 8 2 2) 忠孝分行
戶名：國立台北教育大學校務基金 401 專戶
帳號：185350004105
- (3) 完成轉帳後，請將繳費收據(自動提款機轉帳明細單或電匯單)粘貼在報名表，以限時掛號方式寄主辦單位，才算完成報名程序。
- (4) 報名完成後，請於 6 月 16 日(三)，上本校台文所網頁 <http://s22.ntue.edu.tw> 查詢，確認您的大名是否已出現在完成報名者的名單上，若有疑問請務必向主辦單位查詢。
- (5) 研習會開始前一個星期左右，主辦單位將以電子郵件發出「行前通知」，如確實已完成報名手續，屆時仍未收到行前通知者，請務必向主辦單位查詢。

2. 查詢方式

查詢電話：02-27321104 轉 2231 聯絡人：陳雅芹助教
郵寄地址：106 台北市和平東路二段 134 號
國立台北教育大學台灣文化研究所 陳雅芹助教
查詢網址：<http://s22.ntue.edu.tw>

二、錄取方式

錄取名額以 60 名為上限。本營隊以各縣市中小學文史、鄉土語言及藝術人文領域教師為優先錄取，餘額再給其他有興趣參加之老師。另外，本單位將考量各縣市人數依比例原則錄取，單一縣市招收員額不超過 50% 為原則，以符合公平精神(但報名人數不足時不在此限)，若報名人數超過上限，並將設立備取名額(40 名)，務使活動開始前有效遞補，以免浪費資源。

三、學員交通及場地規劃

本研習活動依照學員需求可住宿於活動地點：台北教師會館(台北市南海路 15 號)。2010 年 7 月 6 日上午九點半起於國立台北教育大學至善樓 B1 國際會議廳開始報到及領取資料，隨即進入會場。上課地點為國立台北教育

大學至善樓 B1 國際會議廳，課餘學員可使用至善樓公共空間及設施。報到與結訓賦歸，學員可多加利用週邊便捷的公車動線與捷運，捷運科技大樓站堪稱交通方便的研習地點。

陸、學員學習成效評量方式

一、學員成果評量

預定在研習營最後一天舉辦「分組報告或教案演示／評鑑」活動；擬於報到當天即進行分組，並隨之由各組抽籤決定其主題報告、教案演示之題目，預定 10 人為一小組，總計分為 6 組。抽籤的題目將是研習營課程的延伸，與前三天安排的專業講座內容相關，各組在研習過程，即可針對其題目方向，與講授相關議題之學者討論並詢問專業知識。另外，各組還必須與同組組員研究教案編排之呈現手法與形式，每晚安排的「小組討論」，即是小組成員交流學習心得、討論教學運用的時間。研習活動最後一天，每組將有 30 分鐘的主題報告、教案演示，並將邀請相關學者擔任評鑑，藉以了解學員的學習成果，同時引導學員進行知識與教學實作如何結合的思考。

二、研習證書

本研習營全程參與並通過「主題報告與教案演示」評鑑之學員，將發與結訓證書，並標註研習時數(研習時數之認定，依據各縣市教育局核定標準)。

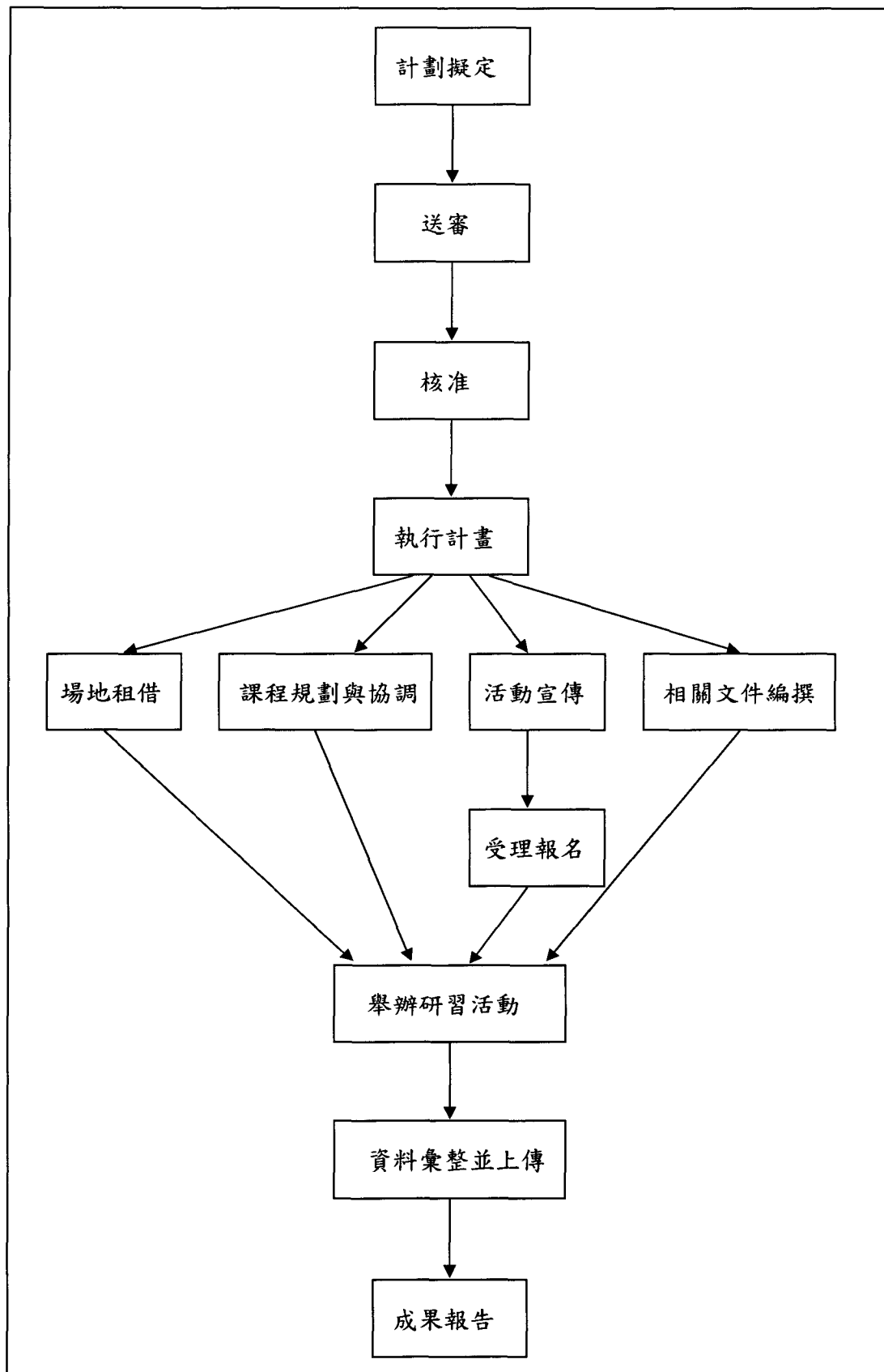
柒、活動自評指標

一、執行期程

計畫執行自 2009 年 11 月 20 日起至 2010 年 9 月 10 日前完成，研習活動舉辦時間為 2010 年 7 月 6 日至 7 月 9 日。

二、計畫流程

◎ 計畫施行流程圖：



本計劃經核准後，旋即設計、寄發活動宣傳海報給全國之中小學，並展開與授課講師之課程說明、規劃與協調，以及講義、會議手冊之編撰工作。開放報名時間為 2010 年 5 月 10 日（星期一）開始，至 6 月 11 日（星期五）當天截止。預計招收 60 名，6 月 16 日（星期三）於本所網頁上公布完成報名者名單以及剩餘名額。如報名未依規定繳費，依序通知備取者遞補繳費，並於 6 月 21 日（星期一）於本所網頁上公布備取者錄取名單，再個別以 E-mail 通知錄取者。

營隊舉辦時間為 2010 年 7 月 6 日至 7 月 9 日，活動結束後，將彙整影音資料上傳網路以供下載，並連同文字資料製作成 DVD 光碟，供所需單位留存；文字檔案亦將提供網路下載（詳細日程請參見附件三，頁 22）。

計劃執行之相關工作內容可分為「宣傳」、「文書」、「場務」三部份，詳細工作說明如下：

一、宣傳部份

（一）海報

海報內容將包含：活動名稱、研習課程、活動時地、報名與聯絡方式等相關訊息，海報將連同報名表一併寄發給北部縣市中、小學。並發文各縣市教育局，請各縣市教育局鼓勵教師參加此次活動。

（二）網站

建置研習活動網頁，提供研習活動相關訊息與表單下載。在報名截止後，公佈錄取名單於網頁。於研習活動結束後，彙整影音資料並上傳至網頁。

（三）報名事宜

招生宣傳期間為 2010 年 4 月 12 日至 5 月 10 日，招收人數以 60 名為上限，報名方式一律採取網路報名，欲報名者可自行至研習活動網頁下載報名表。

開放報名時間為 2010 年 5 月 10 日開始，至 6 月 11 日當天截止。6 月 16 日（星期三）於本所網頁上公布完成報名者名單以及剩餘名額。如報名未依規定繳費，依序通知備取者遞補繳費，並於 6 月 21 日（星期一）於本所網頁上公布備取者錄取名單，再個別以 E-mail 通知錄取者。

因考量各縣市人數依比例原則錄取，單一縣市招收員額以不超過 50% 為原則。線上報名時如單一縣市已超過 50%，則將依報名先後順序錄取前 50% 學員，50% 之後學員將列入備取名單。備取標準依報名先後順序錄取，無各縣市人數依比例原則。

(四) 邀請卡

寄發邀請卡給教育部指導單位、國內各大學台灣文史系所、國北教大校長、副校長、人文藝術學院院長、各相關系所主管，歡迎蒞臨指導。

二、文書部份

(一) 研習手冊編撰

製作研習營手冊，內容包含：研習守則、課程表、講師簡介、學員名單、工作人員名單、交通資訊、住宿地點地圖等資訊。

(二) 講義製作

講義為講師之專題講座講綱，並設計筆記欄供學員使用。另外，並將各類主題之參考書目統整於該主題之後，希望除了學者的知識講述外，也能配合上現今相關書籍，進而讓學員們對台灣文史、族群關係、生態環境教育有更多的認識，成為會後的進修南鍼。

(三) 會議

計劃書擬定方面，2009年10月5日召開第一次計劃書擬定會議，討論計劃書內容及活動相關事宜；10月12日舉行第二次計劃書擬定會議，針對計劃書初稿提出修改意見；10月21日舉辦第三次計劃書擬定會議，進行計劃書的最後修訂與確認。

計劃執行方面，擬於2010年5月10日至6月11日開放網路報名。2010年6月2日舉辦研習營第一次籌備會議，確認活動宣傳事宜是否符合進度，說明報名情況並分配教材編撰工作；6月14日舉行研習營第二次籌備會議，確認講師之演講大綱是否皆已回傳，並檢視工作進度是否正常；7月2日召開研習營準備會議（工作人員行前會），活動流程預演，將研習活動細節一一進行確認，同時告知各工作人員其負責事項，並由該組組長輔助其進入軌道；另訂於7月12日舉行活動檢討會，檢討不足之處，同時分配活動資料彙整工作。

(四) 提問條與回饋表

為顧及學員發問需求，也為避免打斷講師講述，學員會中如欲發問，將採取傳遞提問條的形式。每日研習課程結束後，將分發回饋表，即刻填寫回收，以了解學員意見與對活動之評價。

(五) 事後建檔

影音方面，研習活動將全程錄音、錄影，活動結束後，取得授權的相關資料將在網站提供下載，並請講師簽寫授權書。文字方面，課程內容、座談會實況、教學演練都將燒錄成 DVD 光碟，寄發給學員與台灣文學、文化藝術相關系所。

(六) 成果報告書

成果報告書將包含：會議紀錄、計劃書、研習手冊、講義、研習活動之文字紀錄（課程、座談會、教學演練）、活動照片、財務報表等，連同活動所有講座與教學演練之影音檔燒錄成 DVD 光碟，完成後即送交教育部存查。

三、場務部份

(一) 場地租借

2010 年 4 月初完成研習地點之租借，上課地點為國立台北教育大學至善樓國際會議廳。中小學教師「紀錄片與文史」台灣文史教育研習營的住宿地點暫定為台北教師會館（台北市南海路 15 號）。

(二) 器材準備

單槍投影機、筆記型電腦、印表機、麥克風（備電池）、數位相機（備電池、記憶卡）、V8（備電池、帶子）、延長線、桌巾、講師立牌、工作人員名牌、學員名牌等。

(三) 場勘與場地佈置

擬於 2010 年 6 月 18 日進行場地勘查，確認住宿地點之可用資源（飲水、盥洗、公用空間等），並選定報到地點，查看電源插孔數，以利器材準備與場地佈置作業。另訂於 2010 年 7 月 2 日進行場地佈置，當天將佈置報到處與研習會場，並清點器材備齊與否，同時測試所有器材是否正常。

(四) 經費使用說明

（經費預算詳見附件一。頁 20）

| 經費項目 | | 說明 |
|------|-------|--|
| 業務費 | 住宿 | 本研習活動提供學員住宿，住宿地點為台北教師會館，房間為二人房，計過夜三晚。 |
| | 膳食費 | 按「教育部補助及委辦計畫經費編列基準表」中「膳食費」規定。辦理2日(含)以上者，膳食費每日上限250元。 |
| | 茶點、茶水 | 研習會場每日提供茶水，前三日下午三點安排有茶敘，讓下午的講師能稍作休息再繼續課程與座談會。 |
| | 郵資 | 活動前寄發宣傳海報與報名表給全國之中小學，活動後寄發活動之書面紀錄給參與學員及台灣文學、人文藝術相關系所。 |
| | 印刷費 | 海報、研習手冊、講義、教材、成果報告等研習相關文件編印。 |
| | 資料收集費 | 教材蒐集與影印、書籍購買。 |
| | 差旅費 | 全額負擔講師交通往返費用。 |
| | 講座撰稿費 | 專題講座講師撰稿費，座談會講師出席費。 |
| 人事費 | 工讀金 | 研習活動前，協助寄發海報、收集資料、整理教材、籌備營隊與場地佈置；研習活動當天協助活動進行；研習活動結束後，協助活動資料建檔。 |
| | 兼任助理 | 兼任助理四名，共同擔任營隊籌備與執行之協助工作，並架設網頁，於研習營結束後統整影音資料上傳供人下載、及書面資料彙整，並協助完成計畫成果報告書。籌備分工方面，一名負責對外聯繫與場地、器材部分，一名負責課程部份，一名負責財務及美宣部份，一名負責網頁建置，核心的文書工作與營隊經營則由四名助理共同分擔。 |
| | 雜支 | 籌備與執行期間之開會便當、文具採買、影印等零星支出。 |

捌、過去辦理類似活動之成果

針對舉辦此類活動，本所已累積不少相關經驗，除了曾連續在 2006、2007 年的 8 月舉辦「中小學教師台灣文史教育研習營」；由於活動頗受好評，參與的教師們迴響熱烈，遂緊接在 2008 年的 7 月，舉辦「中小學教師『文學與影像』台灣文史研習營」，2009 年的 7 月舉辦「中小學教師『歌謠與文史』台灣文史教育研習營」，此後兩年我們將主題訂定的更為明確，也彰顯出本所「文史教育研習營」的特色。

玖、課程總表

| | 7/6 星期二 | 7/7 星期三 | 7/8 星期四 | 7/9 星期五 |
|-------------|-----------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|---|
| 7:30~8:40 | 盥洗/早餐 | | | |
| 9:00~9:30 | | 「摩登旋律- 《跳舞時代》的 歷史意涵」 簡偉斯 | 「走過文學-捕 捉台灣作家的 身影」 黃明川 | 分組報告、教案 演示/評鑑： 翁聖峰、應鳳凰 (第1-4組) |
| 9:30~10:30 | 報到 | 休息 | | |
| 10:30~10:50 | | | | |
| 10:50~11:00 | 分組：議題抽籤 | 「夢想出擊- 《野球孩子》拍 攝歷程分享」 沈可尚 | 「斷層台灣-我 與中寮的相遇」 黃淑梅 | |
| 11:00~12:20 | 開幕式 | | | |
| 12:20~13:00 | 午餐/午休 | | | 午餐 |
| 13:00~13:30 | | | | 分組報告、教案 演示/評鑑： 翁聖峰、應鳳凰 (第5-6組) |
| 13:30~15:00 | 「台灣紀錄片 的發展與變遷」 王慰慈 | 「從《綠的海平 線》談台灣少年 工的境遇」 戴寶村 | 「鳥兒倩影-我 如何紀錄鳥類 生態」 梁皆得 | |
| 15:00~15:30 | 茶敘 | | | 閉幕式 |
| 15:30~16:00 | 「紀錄片與台 灣文化」 邱貴芬 | 「外省到外配- 台灣紀錄片的 移民情感」 胡台麗 | 「紀錄片與生 態環境教學座 談」 梁皆得 | |
| 16:00~17:00 | | | | |
| 17:00~18:00 | 「紀錄片與台 灣文史教學座 談」 邱貴芬、王慰慈 | 「紀錄片與族 群關係教學座 談」 胡台麗、戴寶村 | 分組討論時間 | |
| 18:00~19:00 | 晚餐 | | | |
| 19:00~21:00 | 分組討論時間 | 分組討論時間 | 教案演示練習 | |
| 21:00~22:00 | 自由活動 | 自由活動 | 自由活動 | |

拾、師資一覽表

| 姓名 | 現任 | 最高學歷 | 研究領域／作品 |
|-----|---------------------------|----------------------|--|
| 王慰慈 | 淡江大學大傳系副教授 | 美國加州大學洛杉磯分校電影電視創作碩士 | 影視製作、紀錄片歷史與美學、女性影像研究。 |
| 邱貴芬 | 中興大學台灣文學與跨國文化研究所特聘教授兼所長 | 美國華盛頓大學比較文學博士 | 台灣當代小說、文學文化理論、紀錄片研究。 |
| 簡偉斯 | 紀錄片導演 | 美國俄亥俄州立大學攝影暨電影系研究所碩士 | 作品有《馬祖舞影》、《跳舞時代》、《玩布的姊妹》等紀錄片。 |
| 戴寶村 | 政治大學台灣史研究所專任教授 | 台灣師範大學歷史學博士 | 台灣文化史、台灣海洋史研究。 |
| 沈可尚 | 電影、紀錄片導演兼攝影、台灣藝術大學電影系兼任講師 | 國立台灣藝術大學電影系導演組 | 作品有《噤聲三角》、《親愛的，那天我的大提琴沈默了》、《野球孩子》等紀錄片。 |
| 胡台麗 | 紀錄片導演、中研院民族學研究所研究員 | 美國紐約市立大學人類學博士 | 為台灣民族誌紀錄片的奠基者。作品有《矮人祭之歌》、《愛戀排灣笛》、《蘭嶼觀點》等紀錄片。 |
| 黃明川 | 紀錄片導演、國家文化藝術基金會董事長 | 台灣大學法律系美國洛杉磯藝術中心設計學院 | 作品有《作家身影系列》、《詩人部落格系列》等紀錄片。 |
| 黃淑梅 | 紀錄片導演 | 世界新聞專科學校廣播電視科 | 作品有《在中寮相遇》、《寶島曼波》等紀錄片。 |
| 梁皆得 | 紀錄片導演、專業攝影 | 高中畢業 | 作品有《ㄉㄨ ㄉㄨ ㄨ、：蘭嶼角鴉的故事》、《草山鷹飛》、《返家八千里》等紀錄片。 |

拾壹、參與人員名單與工作執掌

| 職 稱 | 姓 名 | 工 作 項 目 分 配 |
|-------|--------------------------|---|
| 專案主持人 | 林淇漾 | <ul style="list-style-type: none"> • 企劃籌備與執行 • 全程參與研習營活動 • 主持開幕式與閉幕式 • 擔任座談會主持人（不支領座談費） • 擔任「分組報告與教案演示」之評鑑人 • 主導編撰成果報告書 • 因應本計畫之需要，隨時督導並支援協助 |
| 協同主持人 | 李筱峰 | <ul style="list-style-type: none"> • 協同企劃籌備與執行 • 協同全程參與研習營活動 • 主持開幕式與閉幕式 • 擔任座談會主持人 • 擔任「分組報告與教案演示」之評鑑人 • 協同編撰成果報告書 • 因應本計畫之需要，隨時督導並支援協助 |
| 台文所教師 | 翁聖峰 應鳳凰 何義麟 方真真 | <ul style="list-style-type: none"> • 協助企劃籌備與執行 • 協助全程參與研習營活動 • 參與開幕式與閉幕式 • 參與座談會 • 擔任「分組報告與教案演示」之評鑑人 • 協助編撰成果報告書 • 因應本計畫之需要，隨時督導並支援協助 |
| 助 教 | 陳雅芹 | 協助各項行政統籌及支援 |
| 兼任助理 | 李漢鵬 | <ul style="list-style-type: none"> • 聯繫講師與確定講綱 • 處理報名相關事宜 • 器材準備 • 場地租借 • 研習活動之紀錄建檔與資料統整 • 因應業務之需要，隨時協助研習營之籌備與進行，並編寫成果報告之工作 |
| 兼任助理 | 曾羽薇 | <ul style="list-style-type: none"> • 財務管理 |

| | | |
|------|-----|--|
| | | <ul style="list-style-type: none"> • 課程相關文件準備 • 研習相關文書製作（研習手冊、立牌、名牌、報名表、回饋表、提問條等） • 研習活動之紀錄建檔與資料統整 • 因應業務之需要，隨時協助研習營之籌備與進行，並機動支援後續資訊上傳與編寫成果報告之工作 |
| 兼任助理 | 傅星福 | <ul style="list-style-type: none"> • 上課講義彙整 • 訂餐 • 邀請卡 • 研習活動之紀錄建檔與資料統整 • 因應業務之需要，隨時協助研習營之籌備與進行，並機動支援後續資訊上傳與編寫成果報告之工作 |
| 兼任助理 | 夏愷均 | <ul style="list-style-type: none"> • 本活動照片整理、錄音、DVD 轉檔 • 建置本活動辦名、宣傳網頁 • 建置本活動成果網頁 • 接洽本活動 DVD 製作與寄發 • 後續資訊上傳 YOUTUBE • 本活動其他相關的影像、網頁事宜 |

拾貳、聯絡方式

單位：國立台北教育大學台灣文化研究所

聯絡電話：(02)2732-1104 轉 2231（所辦公室）

傳真：(02)2378-8790

地址：106 台北市和平東路 2 段 134 號

網址：<http://s22.ntue.edu.tw>

E-mail：RITL@tea.ntue.edu.tw

兼任助理：李漢鵬（台文所碩二研究生）

兼任助理聯絡電話：0921658981

兼任助理 E-mail：perng0106@gmail.com

附件二、工作進度表

| | 日 | 一 | 二 | 三 | 四 | 五 | 六 | 備註 |
|----|----|----|----|----|----|----|----|---|
| 二月 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | |
| | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | |
| | 28 | | | | | | | |
| 三月 | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | |
| | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | • 敲定講師暨課程安排 |
| | 14 | 15 | 16 | 17 | 17 | 19 | 20 | |
| | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | |
| | 28 | 29 | 30 | 31 | | | | |
| 四月 | | | | | 1 | 2 | 3 | • 研習場地與住宿地點租借 |
| | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | • 宣傳海報設計送印 |
| | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | • 報名表上網 • 招生宣傳開始 • 寄發海報與報名表給中小學 • 專案網頁架設 |
| | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | |
| | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | | |
| | | | | | | | 1 | |
| 五月 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | |
| | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | • 招生宣傳結束 • 5/10 報名開始 (至 6/11) |
| | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | |
| | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| | 30 | 31 | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| 六月 | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | • 6/2 研習營第一次籌備會議 |
| | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | • 6/11 報名截止 • 開始編選教材資料 |

| | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|--|
| | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | <ul style="list-style-type: none"> • 6/14 研習營第二次籌備會議 • 6/16 於本所網頁上公布完成報名者名單以及剩餘名額 • 6/18 講師提供研習講義截稿 |
| | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | • 6/21 於本所網頁上公布備取者錄取名單 |
| | 27 | 28 | 29 | 30 | | | | <ul style="list-style-type: none"> • 6/29 前講義及研習手冊送印 • 6/30 營隊場地勘查 |
| 七月 | | | | | 1 | 2 | 3 | <ul style="list-style-type: none"> • 7/1 研習餐飲訂購確認 • 7/2 研習營準備會議(工作人員行前會)、場地佈置 |
| | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | • 7/6-9 舉辦研習營 |
| | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | • 7/12 活動檢討會 |
| | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | |
| | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | • 結算研習營之經費 |
| 八月 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | |
| | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | • 研習活動影音檔彙整並上傳 |
| | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | • 進行研習營書面資料彙整及排版 |
| | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | |
| | 29 | 30 | 31 | | | | | <ul style="list-style-type: none"> • 成果報告初稿完成 • 成果報告書定稿會議 |
| 九月 | | | | 1 | 2 | 3 | 4 | • 成果報告校對及送印 |
| | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | <ul style="list-style-type: none"> • 9/9 企劃完成 • 寄送成果報告 |
| | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | |
| | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | |
| | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | | | |

2010 中小學教師「紀錄片與文史」

台灣文史教育研習營

成 果 報 告

附件二「講師授權書」

授 權 書

本人同意無償、非專屬授權教育部補助之「2010中小學教師 紀錄片與文史 台灣文史教育研習營」錄製本人公開演講/授課/座談之聲音影(肖)像、演講/報告檔案，並得將其製作成視聽著作(影片)與數位形式檔案，提供教育部顧問室人文社科相關領域計畫公共服務用途之公開傳輸、公開上映、公開演出、公開播送與網路線上閱覽下載。若因公共服務之必要，得重製該視聽著作。

立授權書人聲明並保證授權使用之著作，並無侵害他人智慧財產權、隱私權及其他權利之情事，如有侵害第三人之權利者，悉由授權人自負法律上之責任。本件授權不影響著作人對原著作之著作權及衍生著作權，並得為其他之專屬授權。

演講/授課/座談主題：

時間：

地點：

授權人： (簽名) 被授權人：教育部顧問室、
身分證字號： 國立台北教育大學台灣文化研究所
地址：
電話：
日期：

2010 中小學教師「紀錄片與文史」

台灣文史教育研習營

成 果 報 告

附件三「助理執掌」

助理工作職掌

| | | |
|------|-----|---|
| 助 教 | 陳雅芹 | 協助各項行政統籌及支援 |
| 兼任助理 | 李漢鵬 | <ul style="list-style-type: none"> • 聯繫講師與確定講綱 • 處理報名相關事宜 • 器材準備 • 場地租借 • 研習活動之紀錄建檔與資料統整 • 因應業務之需要，隨時協助研習營之籌備與進行，並編寫成果報告之工作 |
| 兼任助理 | 王國懷 | <ul style="list-style-type: none"> • 財務管理 • 課程相關文件準備 • 研習相關文書製作（研習手冊、立牌、名牌、報名表、回饋表、提問條等） • 研習活動之紀錄建檔與資料統整 • 本活動照片整理、錄音、DVD 轉檔 • 接洽本活動 DVD 製作與寄發 • 後續資訊上傳 YOUTUBE • 本活動其他相關的影像、網頁事宜 • 因應業務之需要，隨時協助研習營之籌備與進行，並機動支援後續資訊上傳與編寫成果報告之工作 |
| 兼任助理 | 夏愷均 | <ul style="list-style-type: none"> • 上課講義彙整 • 訂餐 • 邀請卡 • 研習活動之紀錄建檔與資料統整 • 建置本活動報名、宣傳網頁 • 建置本活動成果網頁 • 因應業務之需要，隨時協助研習營之籌備與進行，並機動支援後續資訊上傳與編寫成果報告之工作 |

2010 中小學教師「紀錄片與文史」

台灣文史教育研習營

成 果 報 告

附件四「報名與錄取方式」

報名與錄取方式

一、報名方式

- (一) 報名日期：自 2010 年 5 月 10 日(星期一)起線上報名至 6 月 11 日(星期五)止，員額 60 名(額滿為止，備取 40 名)，並 6 月 16 日(星期三)於本所網頁上公布完成報名者名單以及剩餘名額。如報名未依規定繳費，依序通知備取者遞補繳費，並於 6 月 21 日(星期一)於本所網頁上公布備取者錄取名單。
- (二) 因考量各縣市人數依比例原則錄取，單一縣市招收員額不超過 50% 為原則。線上報名時如單一縣市已超過 50%，則將依報名先後順序錄取前 50% 學員，50% 之後學員將列入備取名單。
- (三) 備取標準依報名先後順序錄取，無各縣市人數依比例原則。
- (四) 報名方式

| | |
|---------------|---|
| 步驟一 線上報名 | 自 2010 年 5 月 10 日(星期一)起至 6 月 11 日(星期五)止，依線上報名先後排序，額滿為止(備取 40 名)。 |
| 步驟二 繳費動作 | 線上報名完成者，請繳交報名費用，並於 6 月 11 日前完成繳費動作。 住宿者新台幣 2000 元整；非住宿者新台幣 1000 元整。 |
| 步驟三 郵寄報名表 | 完成繳費動作後，請將繳費收據(自動提款機轉帳明細單或電匯單)粘貼於報名表，並於 6 月 14 日(星期一)前將報名表限時掛號至本所以資核對。本所收到匯款資料或單據，才算完成報名手續。 |
| 步驟四 查詢錄取名單 | 請於 6 月 16 日(星期三)至本所網站查詢是否完成報名。 網址： http://s22.ntue.edu.tw |

2010 年中小學教師台灣文史教育研習營報名表

| | | | |
|----------|--|-------|---|
| 服務單位 | | | |
| 姓名 | | 職稱 | |
| 身分證字號 | | 出生年月日 | 年 月 日 |
| 性別 | <input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女 | 用餐 | <input type="checkbox"/> 葷 <input type="checkbox"/> 素 |
| 通訊處 | 通訊地址： <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> _____ 聯絡電話：(O) _____ 轉 _____ (H) _____ 行動電話：_____ 傳真：_____ E-mail：_____ | | |
| 繳費 | <input type="checkbox"/> 住宿者 2000 元 <input type="checkbox"/> 非住宿者 1000 元 | | |
| 收據粘貼欄及說明 | <ol style="list-style-type: none"> 1. 報名的同時請務必將收據（自動提款機轉帳明細表或電滙單）貼在此欄，以限時掛號方式給主辦單位。（務必回傳，以便核對，完成回傳動作才算完成報名）。 2. 若數人共同匯款，請使用「收據回傳表」，表上請寫明每位報名者大名，報名表仍請每人各填一張。 3. 主辦單位收到匯款單據，才算完成報名手續。 4. 本表請於 2010 年 6 月 14 日(星期一)以前限時掛號至下述位址。 地 址：國立台北教育大學 台灣文化研究所 陳雅芹助教 106 台北市和平東路二段 134 號 連絡電話：(02)27321104 轉 2231 E-mail：RITL@tea.ntue.edu.tw | | |

2010 年中小學教師台灣文史教育研習營報名表

匯款收據或轉帳繳費明細單回傳表

| | | | |
|-------------------------|--|----|--|
| 姓 名 | | 金額 | |
| 共同匯款人(一) | | 金額 | |
| 共同匯款人(二) | | 金額 | |
| 共同匯款人(三) | | 金額 | |
| 共同匯款人(四) | | 金額 | |
| 聯 絡 電 話 | 1. | 2. | |
| | 3. | 4. | |
| 匯款收據或自動 提款機轉帳明細 單 | <div style="border: 2px dashed black; padding: 20px; margin: 10px auto; width: 80%;"> <h1 style="text-align: center;">繳費單黏貼處</h1> <p style="text-align: center;">請於 2010 年 6 月 14 日(星期一)以前，將本表 依限時掛號方式送到主辦單位，才算真正完成 報名手續。</p> <p style="text-align: center;">電子郵件：RITL@tea.ntue.edu.tw 郵 寄：106 臺北市和平東路二段 134 號</p> <p style="text-align: center;">國立台北教育大學台灣文化研究所 陳雅芹助教</p> </div> | | |
| 附 記 | 如有多人使用同一筆匯款或轉帳繳交報名費，請在「共同匯款人」欄位註明共同匯款人姓名。 | | |

(五) 繳費方式

1. 參加費用

- (1) 報名費：住宿者新台幣 2000 元整，非住宿者 1000 元整（包含研討會茶點、餐點及資料之費用），完成報名手續後不得要求退費。唯在知會主辦單位後，完成報名之名額可以由他人替代。
- (2) 報名費皆以轉帳或電匯方式繳費，帳號如下：
中國信託商業銀行（代碼 8 2 2） 忠孝分行
戶名：國立臺北教育大學校務基金 401 專戶
帳號：185350004105
- (3) 完成轉帳後，請將繳費收據（自動提款機轉帳明細單或電匯單）粘貼在報名表，以限時掛號方式寄主辦單位，才算完成報名程序。
- (4) 報名完成後，請於 6 月 16 日（三），上本校台文所網頁 <http://s22.ntue.edu.tw> 查詢，確認您的大名是否已出現在完成報名者的名單上，若有疑問請務必向主辦單位查詢。
- (5) 研習會開始前一個星期左右，主辦單位將以電子郵件發出「行前通知」，如確實已完成報名手續，屆時仍未收到行前通知者，請務必向主辦單位查詢。

2. 查詢方式

查詢電話：02-27321104 轉 2231 聯絡人：陳雅芹助教
郵寄地址：106 臺北市和平東路二段 134 號
國立台北教育大學台灣文化研究所 陳雅芹助教
查詢網址：<http://s22.ntue.edu.tw>

二、錄取方式

錄取名額以 60 名為上限。本營隊以各縣市中小學音樂、文史領域教師為優先錄取，餘額再給其他有興趣參加之老師。另外，本單位將考量各縣市人數依比例原則錄取，單一縣市招收員額不超過 50% 為原則，以符合公平精神（但報名人數不足時不在此限），若報名人數超過上限，並將設立備取名額（40 名），務使活動開始前有效遞補，以免浪費資源。

2010 中小學教師「紀錄片與文史」

台灣文史教育研習營

成 果 報 告

附件五「活動網頁」

「紀錄片與文史」台灣文史教育研習營

最新消息

計畫介紹

課程計畫

師資介紹

延伸閱讀

報名辦法

交通資訊

錄取名單

活動實錄

聯絡我們

瀏覽人數

001898

國北教大台文所



文化台灣卓越講座



歷年文史營

[2009文史營](#)

[2008文史營](#)

99.07.02—

本次文史營之行前通知，請點擊前文連結下載。

99.07.02—

請學員務必先觀賞簡偉斯導演的《跳舞時代》、黃黎明導演的《目送一九四九》、黃淑梅導演的《寶島曼波》、沈可尚導演的《野球孩子》四部紀錄片。

99.07.02—

因張英惠老師不克前來，故本次文史營師資另外商請黃黎明導演擔任講師，演講題目為：回到一九四九：戰後外省人的遷徙與尋根

99.06.27—

感謝各方熱烈回響，本次文史營僅剩最後名額，歡迎各位老師把握機會報名。

99.06.10—

文史營報名費：住宿者2000元，非住宿1000元(包含茶點、餐點、資料之費用)。完成報名手續後，如無法如期參加，請於活動開始前一個禮拜通知主辦單位才可退費，或由他人替代名額。

99.05.29—

2010文史營報名結果出爐，請見錄取名單

99.05.03—

最新宣傳海報上線，誠摯歡迎各級教師報名參加。

99.04.15—

2010「紀錄片與文史」台灣文史教育研習營5月10日開始報名！詳情請點選報名辦法。

國立台北教育大學 台灣文化研究所

106 台北市和平東路二段134號
電話:(02)2732-1104轉2231 / 傳真:(02)2378-8790

Designed by : B.W.XIAO

「紀錄片與文史」台灣文史教育研習營

最新消息

計畫介紹

課程計畫

師資介紹

延伸閱讀

報名辦法

交通資訊

錄取名單

活動實錄

聯絡我們

瀏覽人數

001898

國北教大文史所



文化台灣專題講座

文化台灣專題講座

歷年文史營

2009 文史營

2008 文史營

「紀錄片與文史」台灣文史教育研習營簡介

| | |
|-------|----------------------------|
| 活動名稱 | 中小學教師「紀錄片與文史」台灣文史教育研習營 |
| 主辦單位 | 教育部 |
| 承辦單位 | 國立台北教育大學台灣文化研究所 |
| 計畫主持人 | 林淇濤（國立台北教育大學台灣文化研究所副教授兼所長） |
| 協同主持人 | 李筱峰（國立台北教育大學台灣文化研究所教授） |
| 研習時間 | 2010年7月6日至7月9日 |
| 研習地點 | 國立台北教育大學 至善樓國際會議廳 |

紀錄片在臺灣近年來的發展已具相當規模，無論在拍攝人才以及各知識領域的拍攝成果方面，都有長足的進步，特別在有關台灣人文關懷的面向上，有著深刻的著力，因此本屆的「紀錄片與文史」台灣文史教育研習營也期待能啟發有關台灣紀錄片方面的發展與討論，介紹給目前在教學場中的中小學教師們，能夠透過紀錄片的不同視角以及其中的人文關懷，進一步結合台灣文化、歷史以拓寬教師們教學的不同需求，因此特舉辦此次文史教育研習營。

本次文史營將以「紀錄片與台灣文史」、「紀錄片與台灣族群關係」、「紀錄片與生活環境」三大主題為目標，透過紀錄片的觀賞與反思，探討紀錄片中的「台灣文史」、「台灣族群關係」、「生活環境」，讓參與研習教師能從瞭解紀錄片的意義以及不同面向的藝術深度、文史、族群、環境等二項議題管理現象著身在台灣的我們，應從人文關懷、觸及生活、乃至社會，進而多方認識與研討，提供參與研習教師在教學上的所需與動力。

活動目標與預期成效

(一) 全方位落實台灣主體文化教育

現今教授基礎台灣文化及藝術人文領域的中小學教師，多半並未正式接受過台灣文史、文化的相關專業知識訓練，更遑論透過紀錄片中的土地記憶與台灣文史的結合，而本次研習營及論壇擬透過紀錄片的導演、傳播學者、田野工作者等，以及台灣文史相關之專家、學者擔任講師，從整合的視野，進行跨領域的對話，形塑出更具體的台灣意象，針對不同主題進行探討，切入現行中小學台灣文史、藝術人文教育的教學，期望能提供更豐富多元的台灣文史與人文知識與教學建議。

(二) 培訓台灣文史種子師資

本研習營學員以國民中小學老師為主，其中又以台灣文史、鄉土語言及藝術人文領域輔導員為優先錄取名單，目的在於以輔導員為種子師資，希望其在返回任教縣市後，能夠運用研習所學並積極擔任培訓工作，進而提升各校台灣文史、藝術與人文教育人才的水平。

(三) 提供中小學台灣文史教師交流

研習營提供各縣市台灣文史、藝術與人文教師交流的一大平台，在研習過程中，除了規劃有專業知識的進修外，更安排有小組討論時間，提供教師分享教學經驗，期望透過不同教學環境下的教學經驗交流，激發教師更多的教育創意，也為研習營學員更多的互動，俾便創造台灣文史、藝術與人文的教學方法。

(四) 改善台灣文史教學現況

現今學生偏好奇感、動態的刺激，因此在教學方法上必須提供更多元的形式來促進學習的意願，教師授課形式與態度亦必須與時俱進。本研習營擬以中小學台灣文史、藝術與人文課程為本，邀請紀錄片領域的學者專家、導演、田野工作者等，提供中小學教師不同工作面向的經驗，以漸有更實際也更專業教材教法；此外，本研習活動所安排的座談會，即規劃以教學實務為討論重點，讓學員能針對教學方面進行經驗分享與探討，也期望會中能發言更多，小學課程中台灣文史、藝術與人文課程上的難題或盲點，進而激發對所有與會學者、教師的教學新思維。

(五) 評選機制有效檢視教學成效

結合理論與實踐是各項研習活動的一大目標，為了解研習成效同時輔助教師運用所學於教學，本研習活動安排有學員發表與評選，實施方法為分組主題報告，並配合教案之規劃，個別當堂進行分組抽籤，題目與四次課程之主題相關，以「紀錄片與文史」的教學應用為中心，讓學員透過每晚的小組討論、互相交流學習心得與教學經驗，同時討論分組報告或教學計畫的呈現。研習營最後一天即為分組抽籤的主題報告及教案抽籤，並請邀請相關學者擔任評選，除了評選學員研習成果外，也將統一給予教學建議，藉由學員們的主題教學實作，不僅可以了解講座成效與教學實作間的互動研習成效，更從實際台灣文史、藝術與人文知識的教學實務，從中培訓學員獨立編撰台灣文史、藝術與人文教材與相關之教學能力。

(六) 提供台灣文史教學實務與學術研究之互動

此次研習活動，除了提供教師進行與交流的機會外，更希望能藉由專家學者與教育第一線的文史、藝術與人文之中小學教師之對話，提供學術知識與教學實況的交流，進一步從中窺視台灣文史、藝術與人文在現階段教學實務上的發展與困境；另一方面，也可讓台灣文史、藝術與人文的專家學者，了解中小學台灣文史教學現場的實務與現況，提供台灣文史、藝術與人文教育學術研究的探討方向。

(七) 促進台灣文史教育向下扎根

本研習營邀請九位與紀錄片相關之學者專家，包括導演、田野工作者、傳播學者及相關文史學者，我們特進行九場不同主題的講座，透過整合性的課程內容，讓學員能研習到紀錄片中所呈現的問題，並進而讓綜合文化與歷史的整合，再透過研習過程中的座談會，讓中小學教師與專家學者針對教學實務問題進行意見交流，相信能讓教師在返回校園後，對於中小學台灣文史、藝術與人文教學工作更能游刃有餘，研習營的責任，不僅補強了基層台灣文史教育人才的專業知識，更可以促進台灣文史教育向下扎根，進而提升整體台灣文化涵養。

預期成效

- (一) 經由相關學者的知識授受，增強中小學教師對紀錄片以及紀錄片結合台灣文史、人文藝術的認識。
- (二) 透過課程報告或教案展示的實務操作，一方面能教師研習所學落實於教學，一方面能從台灣紀錄片、文化、藝術與人文教育學術研究者對中小學教學現況的了解。
- (三) 藉由學者與中小學教師的座談，提供教授台灣文化的教師在教學實務與台灣文史、紀錄片等學術研究領域間的交流平台，強化中小學台灣文史、人文關懷的效益。
- (四) 提供中小學輔導員教師進修，期望藉由種子教育人才的培訓，加速拓展台灣文史、藝術與人文教育的向下扎根，讓學生能創意识地學習台灣文史，關心土地、生活環境。
- (五) 研習結束，編輯本次研習所有講堂與教學實錄影音檔與上課講義教材，授課內容全面數位化上傳，除了將在本台灣文化研究所呈現，供于下載，並提供國立教育資料館放置於網上觀看及下載，任何有興趣人士均可即時觀看，藉以擴展本研習營之成效。

「紀錄片與文史」台灣文史教育研習營

最新消息

計畫介紹

課程計畫

師資介紹

延伸閱讀

報名辦法

交通資訊

錄取名單

活動實錄

聯絡我們

瀏覽人數

001898

國北教大台文所



文化台灣卓越講座

文化台灣卓越講座

歷年文史營

2009文史營

2008文史營

課程計畫表

| | 7/6星期二 | 7/7星期三 | 7/8星期四 | 7/9星期五 |
|-------------|---------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---|
| 7:30~8:40 | 晨禱/早餐 | | | |
| 9:00~9:30 | | 「摩登視律-《跳舞時代》的歷史意涵」 簡偉新 | 「文學之路- 捕捉台灣作家的 身影」 黃明川 | 分組報告、課堂演示 /評語: 富聖峰、應鳳凰(第 1-4組) |
| 9:30~10:30 | 報到 | 休息 | | |
| 10:30~10:50 | | | | |
| 10:50~11:00 | 分組：議題抽籤 | 「夢想出擊- 《野孩子》 創作經驗分享」 沈可尚 | 「斷層台灣- 我與中茶的相遇」 黃淑梅 | |
| 11:00~12:20 | 開幕式 | | | |
| 12:20~13:00 | 午餐/午休 | | | |
| 13:00~13:30 | | | | 分組報告、課堂演示 /評語: 富聖峰、應鳳凰 (第5-6組) |
| 13:30~15:00 | 「台灣紀錄片的發展與變遷」 李道明 | 「回到一九四九-戰後外省人的遷徙與尋根」 黃聖峰 | 「真兒情影-我如何紀錄島嶼生態」 葉晉得 | |
| 15:00~15:30 | 茶歇 | | | |
| 15:30~16:30 | 「紀錄片與台灣文化」 邱貴芬 | 「外省到外配-台灣紀錄片的移民情懷」 胡台麗 | 「紀錄片與生態環境教學座談」 葉晉得 | |
| 16:30~17:00 | | | | |
| 17:00~18:00 | 「紀錄片與台灣文史教學座談」 邱貴芬、李道明 | 「紀錄片與族群關係教學座談」 胡台麗、黃聖峰、富聖峰 | 分組討論時間 | |
| 18:00~19:00 | 晚餐 | | | |
| 19:00~21:00 | 分組討論時間 | 分組討論時間 | 課堂演示練習 | |
| 21:00~22:00 | 自由活動 | 自由活動 | 自由活動 | |

「紀錄片與文史」台灣文史教育研習營

最新消息

計畫介紹

課程計畫

師資介紹

延伸閱讀

報名辦法

交通資訊

錄取名單

活動實錄

聯絡我們

瀏覽人數

001898

國北教大台文所



文化台灣卓越講座

文化台灣卓越講座

歷年文史營

2009文史營

2008文史營

報名辦法

- (一) 報名日期：自2010年5月10日(星期一)起線上報名至6月11日(星期五)止，員額60名(額滿為止，備取40名)，並於6月16日(星期三)在本所網頁上公布完成報名者名單以及剩餘名額。如報名未依規定繳費，依序通知備取者遞補繳費，並於6月21日(星期一)於本所網頁上公布備取者錄取名單。
- (二) 報名網址：<http://s22.ntue.edu.tw/activity1/activity1/index.asp>
- (三) 因考量各縣市人數依比例原則錄取，單一縣市招收員額以不超過50%為原則。線上報名時如單一縣市已超過50%，則將依報名先後順序錄取前50%學員，50%之後學員將列入備取名單。
- (四) 備取標準依報名先後順序錄取，無各縣市人數依比例原則。
- (五) 報名方式

| | |
|---------------|---|
| 步驟一 線上報名 | 自2010年5月10日(星期一)起至6月11日(星期五)止，依線上報名先後排序。額滿為止(備取40名)。 |
| 步驟二 繳費動作 | 線上報名完成者，請繳交報名費用，並於6月11日前完成繳費動作。 住宿者新台幣2000元整；非住宿者新台幣1000元整。 報名費皆以轉帳或以電匯方式繳費，帳號如下 中國信託商業銀行(代碼822) 忠孝分行 戶名：國立台北教育大學校務基金 401 專戶 帳號：185350004105 |
| 步驟三 郵寄報名表 | 完成繳費動作後，請將繳費收據(自動提款機轉帳明細單或電匯單)黏貼於報名表，並於6月14日(星期一)前將報名表限時掛號至本所以資核對。本所收到匯款資料或單據，才算完成報名手續。 |
| 步驟四 查詢錄取名單 | 請於6月16日(星期三)至本所網站查詢是否完成報名。 網址： http://120.127.20.59/main.php |

(六) 報

名費：住宿者2000元，非住宿1000元(包含茶點、餐點、資料之費用)。
完成報名手續後，如無法如期參加，請於活動開始前一個禮拜通知主辦單位才可退費，或由他人替代名額。

報名檔案下載

[2010年中小學教師台灣文史教育研習營報名表](#)

[匯款收據或轉帳繳費明細單回傳表](#)

「紀錄片與文史」台灣文史教育研習營

最新消息

計畫介紹

課程計畫

師資介紹

延伸閱讀

報名辦法

交通資訊

錄取名單

活動實錄

聯絡我們

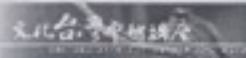
瀏覽人數

001898

國北教大台文所



文化台灣卓越講座



歷年文史營

[2009文史營](#)

[2008文史營](#)

交通資訊

- 一、捷運木柵線科技大樓站下車，往和平東路二段走，約2分鐘路程即可！
- 二、公車（國立臺北教育大學站-復興南路）：237、295
- 三、公車（國立臺北教育大學站-和平東路）：15、15(區間車)、15(萬美線)、18、211、235、284、284(直行)、3、52、662、663、685、72、和平幹線
(台北市大眾運輸及公車路線查詢系統)



以上內容轉自台北教育大學網頁-交通指引

「紀錄片與文史」台灣文史教育研習營

- 最新消息
- 計畫介紹
- 課程計畫
- 師資介紹
- 延伸閱讀
- 報名辦法
- 交通資訊
- 錄取名單
- 活動實錄
- 聯絡我們

瀏覽人數

001898

國立台北教育大學



文化台灣卓越講座



歷年文史營

2009文史營

2008文史營

錄取名單(6/10更新)

| 編號 | 姓名 | 性別 | 服務/就讀學校 | 任職 |
|----|-----|----|---------|----|
| 1 | 王妙雲 | 女 | 板橋高中 | |
| 2 | 王秀萍 | 女 | 台北市大安國小 | |
| 3 | 朱秀蓮 | 女 | 台中縣新平國小 | 是 |
| 4 | 江佩雲 | 女 | 苗栗縣文華國小 | |
| 5 | 江常美 | 女 | 苗栗縣通霄國小 | 是 |
| 6 | 金家琪 | 女 | 台北市大安國中 | |
| 7 | 李昆翰 | 男 | 西苑高中 | 是 |
| 8 | 李惠珍 | 女 | 東華師大文化所 | 是 |
| 9 | 李晴菁 | 女 | 士林高商 | |
| 10 | 林欣怡 | 女 | 桃園縣蓮花國小 | |
| 11 | 邱玉麟 | 女 | 台北縣金美國小 | |
| 12 | 柯慧卿 | 女 | 宜蘭縣光復國小 | |
| 13 | 洪嘉欣 | 女 | 陽明高中 | 是 |
| 14 | 廖曉珊 | 女 | 蘇澳海事學校 | 是 |
| 15 | 張大銘 | 男 | 台中縣新平國小 | |
| 16 | 張秀娟 | 女 | 林口高中 | |
| 17 | 張煥然 | 男 | 華夏護國中心 | |
| 18 | 許智宗 | 男 | 蘇澳國中 | 是 |
| 19 | 陳凱瑩 | 女 | 台北縣碧山國中 | |
| 20 | 陳芬蘭 | 女 | 基隆市五堵國小 | |
| 21 | 陳吉莉 | 女 | 宜蘭縣三星國中 | 是 |
| 22 | 陳國峻 | 男 | 台中市崇孝國小 | 是 |
| 23 | 陳麗敏 | 女 | 宜蘭縣公正國小 | |
| 24 | 彭通明 | 男 | 台北市雙園國小 | |
| 25 | 曾淑甄 | 女 | 高雄縣成功國小 | 是 |
| 26 | 謝文人 | 男 | 台北市力行國小 | |
| 27 | 謝敏輝 | 男 | 台北市西松國小 | |
| 28 | 葉錦華 | 女 | 台北市興福國中 | |
| 29 | 黃大翼 | 男 | 新竹高中 | |
| 30 | 黃國建 | 男 | 台中縣官田國小 | 是 |
| 31 | 黃雅婷 | 女 | 台北縣光華國小 | |
| 32 | 黃德宗 | 男 | 板橋高中 | |
| 33 | 楊純瑜 | 女 | 蘇澳海事學校 | 是 |
| 34 | 廖彩琴 | 女 | 苗栗縣建國國小 | 是 |
| 35 | 蔡正莉 | 男 | 桃園縣文山國小 | 是 |
| 36 | 鄭嘉潔 | 女 | 台北縣光華國小 | |
| 37 | 蘇政宏 | 男 | 桃園縣文華國小 | |
| 38 | 謝文母 | 男 | 台北市北投國小 | |
| 39 | 謝雲母 | 女 | 陽明高中 | |
| 40 | 鍾文鳳 | 女 | 師大台文所 | |
| 41 | 羅功明 | 男 | 花蓮縣豐美國小 | 是 |
| 42 | 羅榮明 | 男 | 雲林縣潭墾國小 | 是 |
| 43 | 蘇正秋 | 女 | 高雄縣湖內國中 | 是 |
| 44 | 蘇廷昌 | 男 | 高雄縣壽德國小 | |
| 45 | 謝敏華 | 男 | 蘇澳中學教習 | |
| 46 | 謝明高 | 女 | 台北市雙蓮國小 | |
| 47 | 陳翠梅 | 男 | | |
| 48 | 陳慧敏 | 女 | 花蓮縣光華國小 | |
| 49 | 韓淑芳 | 女 | 瑞芳高工 | |
| 50 | 魏家輝 | 男 | 台北市長春國小 | |

國立台北教育大學 台灣文化研究所

106 台北市和平東路二段134號
電話:02(2732-1104)轉2251 / 傳真:02(2732-8796)

Designed by : B.W.KIAO

「紀錄片與文史」台灣文史教育研習營

最新消息

計畫介紹

課程計畫

師資介紹

延伸閱讀

報名辦法

交通資訊

錄取名單

活動實錄

聯絡我們

瀏覽人數

001898

聯絡方式

國立台北教育大學台灣文化研究所

聯絡電話：(02)2732-1104轉 2231 (所辦公室)

傳真：(02)2378-8790

地址：106台北市和平東路2段134號

網址：<http://120.127.20.59/main.php>

E-mail：RITL@tea.ntue.edu.tw

兼任助理：李漢鵬 (台文所碩二研究生)

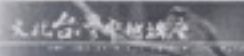
兼任助理聯絡電話：0921658981

兼任助理E-mail：perng0106@gmail.com

國立教大台文所



文化台灣卓越講座



歷年文史營

2009文史營

2008文史營



國立台北教育大學 台灣文化研究所
106 台北市和平東路二段134號
電話:(02)2732-1104轉2231 / 傳真:(02)2378-8790

Designed by : B.W.XIAO

2010 中小學教師「紀錄片與文史」

台灣文史教育研習營

成 果 報 告

附件六「行前會議記錄」

2010「紀錄片與文史」台灣文史教育研習營行前會議記錄

時間:2010年7月2日(週五)中午12時00分

地點:行政大樓401

主席:林淇濇老師

出席:陳雅芹助教、李漢鵬、王國懷、夏愷均、楊玉菁、邱冠盈、朱香婷、林劭宇、陳韋豪、陳偉婷、吳沁昱、傅星福、林莠卿、曾羽薇、江嘉綿

一、會議目標

- (一) 確認工作人員行前會場佈(7/5 週一 12:00 文化講堂)出席情形。
- (二) 確認研習營工作人員報到時間(7/6 週二上午8點半:會場)。
- (三) 說明研習營期間工作分配、流程、注意事項。
- (四) 說明研習營期間學員請假規則、注意事項。

二、文史教育研習營人力配置表

| | | |
|---------------------|------------------|--|
| 行政統籌： 雅芹助教 漢鵬 | 協調各組組長 與機動組配合 | 確認當日人力、物資準時到位 協調外場、補位及其他 突發事務處理 |
| 議事組： 漢鵬 | 冠盈 韋豪 玉菁 | 司儀：冠盈 計時、錄音、器材操作 錄影、下課提醒 照相 更換立牌、杯水 逐字稿 |
| 服務組： 愷均 | 偉婷 莠卿 羽薇 | 處理報到、請假事項 筆電、閱覽證申請登記 協助用餐事宜 維持場地清潔、臨時文宣需求 講師出席費、感謝狀及授權書簽收 |
| 機動組： 國懷 | 星福 沁昱 嘉綿 | 器材清點、回收與歸還(與助教配合) 確認餐點到位與點收 來賓迷路指引 上午報到時段,可與議事組派兩員支援帶位 協助用餐事宜 其他(如臨時採買) |

三、研習營工作流程

7/5 (一) 研習營前一天

| 當日時程 | 議事組 | 服務組 | 總務機動組 |
|------------------------------|--|---|--|
| | 清點器材 | 清點資料 | 清點器材 |
| 13:00 所辦集合 清點器材 | 相機x2 攝影機x2 筆電x2(所內) x4(所外) ◎電子器材充電 講師立牌 來賓立牌 內場佈置材料： 鈴x2 碼表x2 下課提醒牌 報告或演示方式表 報告分工表 空白教案表 空白報告表 空白心得表 回饋單 籤 報告順序表 | 工作人員、學員掛牌 學員及講師資料袋 學員報到表 貴賓簽名簿 請假本 每日搭車登記簿 學員每日簽到表 餐券 所章 筆電借用登記表 閱覽證登記表 | 熱水桶x1 桌巾x3 海報架x4 杯水 咖啡包 茶包 紙杯 攪拌棒 停車証 網路線 |
| 14:00 資料運往國際會議 廳，並進行場佈 | ◎ 內場場佈（布條） ◎ 測試電子器材 ◎ 麥克風數量與電力 | ◎ 外場場佈 ◎ 報到處試擺 ◎ 支援議事組 | ◎ 茶敘場地試擺 ◎ 支援議事組 ◎ 協助確認紅布條 |

◎ 有住宿的工作人員，於早上、下午往返會場時，應與住宿學員一同行動。

◎ 研習營每日的前一天，都要跟講師確認隔天是否出席。

7/6 (二) 研習營第一天

| 當日時程 | 議事組 | 服務組 | 總務機動組 |
|--|--|---|--|
| 08:30 工作人員集合 (國際會議廳) | 1、內場場佈 2、器材清點與設備 測試 | 1、報到處場佈 2、資料準備 | 1、茶水區場佈 2、會場外圍指標 場佈 3、支援服務組 |
| 09:20 報到準備工作完成 09:30~10:30 進行報到工作 | 1、兩人支援機動組 帶位工作 2、拍照人員至外場 拍照 3、備妥籤與籤筒 | 1、準備開始報到 2、開始報到(簽到 簿冊、發資料 袋、學員名牌、 停車證) 3、開放臨時與會 人員入場(可簽 到,但需表明不 提供資料,亦不 授予證書或研 習時數) 4、受理請假 | 1、外場人員引導 進場動線 2、外場人員引導 學員入座 3、協助住宿學員 將行李置於貴 賓室 |
| 10:30~11:00 研習活動說明、抽 籤 | 1、議事組就定位 2、開始錄影、照相 3、研習規定說明 (冠盈) 4、議事規則(冠盈) 5、教學演示(冠盈) 10:50 準備開幕 | ★整理報到資料 | ★協助服務組 |
| 11:00~12:20 開幕式 校長、人文院長 | 1、司儀(冠盈) 2、開始錄影、照相 3、若有空餘時間, 繼續說明研習注 意事項 用餐前,請司儀協助 宣布用餐地點 | ★協助整理用餐教 室 11:50 國懷確認午餐到位 | 1、機動組兩位前 往整理用餐教 室(注意其他活 動上課時間,做 好回收處之設 置,及桌椅的安 |

| | | | |
|---|--|---|---|
| 林所長 | | | 排)，準備引導學員用餐。 2、機動組兩位+服務組三位先行用餐，用餐結束後，兩位留在一樓引導學員至用餐教室，兩位回會場整理服務處。 |
| 12：20~13：30 午餐/休息 12：50 工作人員上樓用餐 13：00 漢鵬確認李道明老師出席狀況 | 1、司儀引導師長至教室用餐 13：20 內場人員、器材就位，講師立牌 13：27 外場按鈴請學員入席 | ★協助引導學員上樓用餐 | ★引導學員入教室用餐 ★維護用餐場地整潔 13：20 機動組撤收用餐場地 |
| 13：30~15：00 李道明老師 | ★開始錄影、照相 ★司儀開場介紹 ★開始課程 14：50 舉提醒牌 14：58 舉提醒牌 | ★協助佈置茶敘場地 14：30 愷均確認茶點到位 | ★加熱水 ★佈置茶敘場地 |
| 15：00~15：30 茶敘 15：00 漢鵬確認邱貴芬老師出席狀況 | 15：20 內場人員、器材就位，講師立牌 15：27 外場按鈴請學員準備就坐 | ★協助茶敘場地整潔維護 ★愷均請李道明老師簽收出席費、授權書，惠贈感謝狀 | ★維護茶敘場地整潔 |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>15：30~17：00 邱貴芬老師</p> | <p>★開始錄影、照相 ★司儀開場介紹 ★開始課程</p> <p>16：50 舉提醒牌 16：55 舉提醒牌</p> | <p>★協助復原茶敘場地</p> | <p>★復原茶敘場地</p> |
| <p>17：00~18：00 座談 應鳳凰老師、李道明老師、邱貴芬老師</p> | <p>1、更換講師立牌 2、下課前請司儀宣布用餐教室</p> <p>17：50 一短鈴提醒 18：55 一長鈴提醒</p> | <p>★報到處撤收</p> <p>17：30 國懷確認晚餐到位</p> <p>18：00 愷均請邱貴芬老師簽收出席費、授權書，惠贈感謝狀</p> | <p>1、機動組兩位前往整理用餐教室（注意其他活動上課時間，做好回收處之設置，及桌椅的安排），準備引導學員用餐。</p> <p>2、機動組兩位+服務組三位先行用餐，用餐畢後，兩位留在一樓引導學員至用餐教室，兩位回會場整理服務處。</p> |
| <p>18：00~19：00 晚餐</p> | <p>1、整理器材 2、國際會議廳+貴賓室上鎖</p> | <p>★協助引導學員上樓用餐</p> | <p>★維護用餐場地整潔</p> <p>18：40 服務組回會場撤收會場外立牌</p> <p>18：50 撤收用餐場地</p> |

| | |
|-------------------------------|---|
| <p>19:00~21:00 分組討論時間</p> | <p>★設置服務處於五樓電梯口，處理簽到／退</p> <p>★助理、工讀生各一人於討論時間值班服務</p> <p>20:00 工作人員本日檢討會</p> <p>20:30 住宿工作人員與學員於至善樓前集合。愷均負責引導。</p> <p>★九點待所有學員離開後，收拾教室，關燈上鎖</p> |
|-------------------------------|---|

第一天結束

7/7 (三) 研習營第二天

| 學校當日時程 | 議事組 | 服務組 | 總務機動組 |
|----------------------------|-------------------|----------------------------|----------------------------|
| 08:00 工作人員集合 (國際會議廳) | ★內場場佈、器材清點與設備測試 | 1、準備開始報到 | ★茶水區場佈、會場外圍指標場佈 ★支援服務組 |
| 08:20 報到準備工作完成 | ★拍照人員至外場拍照 | 2、開始報到(簽到簿冊、發資料袋、學員名牌、停車證) | ★外場人員引導進場動線 ★外場人員引導學員入座 |
| 08:30~08:50 進行報到工作 | 08:50 司儀宣佈注意事項 | 3、開放臨時與會人員入場 | |
| 08:40 漢鵬確認簡偉斯老師出席狀況 | | 4、受理請假 | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>09：00~10：30 簡偉斯老師</p> | <p>★開始錄影、照相 ★司儀開場介紹 ★開始課程</p> <p>10：20 舉提醒牌 10：25 舉提醒牌</p> | <p>★整理報到資料</p> | <p>★協助服務組</p> |
| <p>10：30~10：50 休息</p> <p>10：20 漢鵬確認沈可尙老師出席狀況</p> | <p>10：40 內場人員、器材就位，講師立牌</p> <p>10：47 外場按鈴請學員準備就坐</p> | <p>★愷均請簡偉斯老師簽收出席費、授權書，惠贈感謝狀</p> | |
| <p>10：50~12：20 沈可尙老師</p> | <p>★開始錄影、照相 ★司儀開場介紹 ★開始課程</p> <p>12：10 舉提醒牌 12：15 舉提醒牌</p> <p>★下課前請司儀宣布用餐教室，並請各組至服務處登記報告方式</p> | <p>★協助整理用餐教室</p> <p>12：00 國懷確認午餐到位</p> | <p>★加熱水</p> <p>1、機動組兩位前往整理用餐教室（注意其他活動上課時間，做好回收處之設置，及桌椅的安排），準備引導學員用餐。</p> <p>2、機動組兩位+服務組三位先行用餐，用餐畢後，兩位留在一樓引導學員至用餐教室，兩位回會場整理服務處。</p> |

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>12：20~13：30 午餐/休息</p> <p>12：50 工作人員上樓用餐</p> <p>13：00 漢鵬確認黃黎明老師出席狀況</p> | <p>13：20 內場人員、器材就位，講師立牌</p> <p>13：27 外場按鈴請學員準備就坐</p> | <p>★協助引導學員上樓用餐</p> <p>★愷均請沈可尙老師簽收出席費、授權書，惠贈感謝狀</p> | <p>★引導學員入教室用餐</p> <p>★維護用餐地整潔</p> <p>13：20 撤收用餐場地</p> |
| <p>13：30~15：00 黃黎明老師</p> | <p>★開始錄影、照相</p> <p>★司儀開場介紹</p> <p>★開始課程</p> <p>14：50 舉提醒牌</p> <p>14：55 舉提醒牌</p> | <p>★協助佈置茶敘場地</p> <p>14：30 愷均確認茶點到位</p> | <p>★加熱水</p> <p>★佈置茶敘場地</p> |
| <p>15：00~15：30 茶敘</p> <p>15：00 漢鵬確認胡台麗老師出席狀況</p> | <p>15：20 內場人員、器材就位，講師立牌</p> <p>15：27 外場按鈴請學員準備就坐</p> | <p>★協助用餐場地整潔維護</p> <p>★愷均請黃黎明老師簽收出席費、授權書，惠贈感謝狀</p> | <p>★維護用餐地整潔</p> |
| <p>15：30~17：00 胡台麗老師</p> | <p>★開始錄影、照相</p> <p>★司儀開場介紹</p> <p>★開始課程</p> <p>16：50 舉提醒牌</p> <p>16：55 舉提醒牌</p> | <p>★復原復原茶敘場地</p> | <p>★復原茶敘場地</p> |
| <p>17：00~18：00 座談</p> <p>翁聖峰老師、黃黎明老師、胡台麗老師</p> | <p>★更換講師立牌</p> <p>17：55 一短鈴</p> <p>08：00 一長鈴</p> <p>★下課前請司儀宣布用餐教室</p> | <p>★報到處撤收</p> <p>17：30 國懷確認晚餐到位</p> | <p>1、機動組兩位前往整理用餐教室，並準備引導學員用餐。</p> <p>2、機動組兩位+服務組三位先行用餐，用餐畢</p> |

| | | | |
|-----------------------|---|---|---|
| | | | 後，兩位留在一樓引導學員至用餐教室，兩位回會場整理服務處。 |
| 18:00~19:00 晚餐 | <ul style="list-style-type: none"> ★整理器材 ★國際會議廳+貴賓室上鎖 | <ul style="list-style-type: none"> ★協助引導學員上樓用餐 ★愷均請胡台麗老師簽收出席費、授權書，惠贈感謝狀 | <ul style="list-style-type: none"> ★引導學員入教室用餐 ★維護用餐地整潔 <p>18:40 撤收會場外立牌</p> <p>18:50 撤收用餐場地</p> |
| 19:00~21:00 分組討論時間 | | <ul style="list-style-type: none"> ★設置服務處於電梯口，處理簽到/退 ★助理、工讀生各一人於討論時間值班服務 <p>20:00 工作人員本日檢討會</p> <p>20:30 住宿工作人員與學員於至善樓前集合。愷均負責引導。</p> <ul style="list-style-type: none"> ★待所有學員離開後，收拾教室，關燈上鎖 | |

第二天結束

7/8 (四) 研習營第三天

| | | | |
|--------|-----|-----|-------|
| 學校當日時程 | 議事組 | 服務組 | 總務機動組 |
|--------|-----|-----|-------|

| | | | |
|--|--|--|------------------------------------|
| <p>08:00 工作人員集合 (國際會議廳)</p> | <p>★內場場佈、器材清點與設備測試 ★漢鵬於黑板騰寫且說明： 1. 最遲今日 21:00 須繳交教學演示分工表與演示教案報到處 2. 明日上午 9:00 前要繳交研習心得至報到處</p> | <p>★報到處場佈、資料準備</p> | <p>★茶水區場佈、會場外圍指標場佈 ★支援服務組</p> |
| <p>08:20 報到準備工作完成</p> <p>08:30~08:50 進行報到工作</p> <p>08:40 漢鵬確認黃明川老師出席狀況</p> | <p>★拍照人員至外場拍照</p> <p>08:50 司儀宣佈注意事項，並提醒學員在晚餐前繳交演示分工表(已騰寫在黑板上)</p> | <p>1、準備開始報到 2、開始報到(簽到簿冊、發資料袋、學員名牌、停車證) 3、開放臨時與會人員入場 4、受理請假</p> | <p>★外場人員引導進場動線 ★外場人員引導學員入座</p> |
| <p>09:00~10:30 黃明川老師</p> | <p>★開始錄影、照相 ★司儀開場介紹 ★開始課程</p> <p>10:20 舉提醒牌 10:25 舉提醒牌</p> | <p>★整理報到資料</p> | <p>★協助服務組</p> |
| <p>10:30~10:50 休息</p> <p>10:20 漢鵬確認黃淑梅老師出席狀況</p> | <p>10:40 內場人員、器材就位，講師立牌</p> <p>10:47 外場按鈴請學員準</p> | <p>★愷均請黃明川老師簽收出席費、授權書，惠贈感謝狀</p> | |

| | | | |
|-------------------------|--|--|--|
| | 備就坐 | | |
| 10：50~12：20 黃淑梅老師 | <p>★開始錄影、照相</p> <p>★司儀開場介紹</p> <p>★開始課程</p> <p>12：10 舉提醒牌</p> <p>12：15 舉提醒牌</p> <p>★下課前請司儀宣布用餐教室</p> | <p>★協助整理用餐教室</p> <p>12：00</p> <p>國懷確認午餐到位</p> | <p>★加熱水</p> <p>1、機動組兩位前往整理用餐教室（注意其他活動上課時間，做好回收處之設置，及桌椅的安排），準備引導學員用餐。</p> <p>2、機動組兩位+服務組三位先行用餐，用餐畢後，兩位留在一樓引導學員至用餐教室，兩位回會場整理服務處。</p> |
| 12：20~13：30 午餐/休息 | <p>13：20</p> <p>內場人員、器材就位，講師立牌</p> <p>13：27</p> <p>外場按鈴請學員準備就坐</p> | <p>★協助引導學員上樓用餐</p> <p>12：00</p> <p>愷均請黃淑梅老師簽收出席費、授權書，惠贈感謝狀</p> | <p>★引導學員入教室用餐</p> <p>★維護用餐地整潔</p> <p>★13：20 撤收用餐場地</p> |
| 12：50 工作人員上樓用餐 | | | |
| 13：00 漢鵬確認梁皆得老師的出席狀況 | | | |

| | | | |
|---|---|--|---|
| <p>13：30~15：00 梁皆得老師</p> | <p>★開始錄影、照相 ★司儀開場介紹 ★開始課程 14：50 舉提醒牌 14：55 舉提醒牌</p> | <p>★協助佈置茶敘場地 14：30 愷均確認茶點到位</p> | <p>★加熱水 ★佈置茶敘場地</p> |
| <p>15：00~15：30 茶敘 15：30~16:30 座談 方真真老師、梁皆得老師</p> | <p>15：20 內場人員、器材就位，講師立牌 15：27 外場按鈴請學員準備就位 16：20 一短鈴 16：30 一長鈴</p> | <p>★協助茶敘場地整潔維護 ★準備研習心得表</p> | <p>★維護茶敘場地整潔</p> |
| <p>16：30~18：00 分組討論時間</p> | <p>18：00 請司儀宣布用餐教室</p> | <p>★報到處撤收 ★愷均請梁皆得老師簽收出席費、授權書，惠贈感謝狀 17：30 國懷確認晚餐到位</p> | <p>1、機動組兩位前往整理用餐教室（注意其他活動上課時間，做好回收處之設置，及桌椅的安排），準備引導學員用餐。 2、機動組兩位+服務組三位先行用餐，用餐畢後，兩位留在一樓引導學員至用餐教室，兩位回會場整理服務處。</p> |
| <p>18：00~19：00 晚餐</p> | <p>★整理器材 ★國際會議廳+貴賓</p> | <p>★協助引導學員上樓用餐</p> | <p>★引導學員入教室用餐</p> |

| | | | |
|-----------------------|-----|--|--|
| | 室上鎖 | | <p>★維護用餐地整潔</p> <p>18：40 撤收會場外立牌</p> <p>18：50 撤收用餐場地</p> |
| 19：00~21：00 教案演示練習 | | <p>★設置服務處於五樓電梯口，處理簽到／退、收教學演示／報告之分工表與演示報告之教案</p> <p>★助理、工讀生各一人於討論時間值班服務</p> <p>20：00 工作人員本日檢討會</p> <p>20：30 住宿工作人員與學員於至善樓前集合。愷均負責引導。</p> <p>★待所有學員離開後，收拾教室，關燈上鎖</p> | |

第三天結束

7/9（五）研習營第四天

| 學校當日時程 | 議事組 | 服務組 | 總務機動組 |
|-----------------|-----------------|------------------|--------|
| 08：00 工作人員集合 | ★內場場佈、器材清點與設備測試 | ★報到處場佈、資料準備、複印教案 | ★茶水區場佈 |

| | | | |
|--|---|---|---|
| <p>08：20 報到準備工作完成</p> <p>08：30~08：50 進行報到工作</p> <p>09：30 漢鵬確認評審老師 出席狀況</p> | <p>★拍照人員至外場 拍照</p> <p>★司儀宣佈注意事項 (一小時預演)</p> | <p>★準備開始報到</p> <p>★開始報到(簽 到、請假本、停車 證、收研習心得、 發回饋單)</p> <p>★開放臨時與會人 員入場</p> | <p>★外場人員引導進 場動線</p> <p>★外場人員引導學 員入座</p> |
| <p>09：00~10：00 教學演示預演</p> | <p>★協助引導</p> <p>★準備演示器材</p> | <p>★協助引導</p> | <p>★協助引導</p> |
| <p>10：00~12：20 分組教學演示 翁聖峰老師、方真 真老師</p> | <p>★錄影，照相，按鈴</p> <p>★4組報告，每組30 分鐘，試教20分鐘， 5分鐘小組互評，5 分鐘老師講評。(評 鑑表)</p> <p>★下課時請司儀宣 布用餐教室</p> | <p>★清點研習心得是 否交齊</p> <p>12：00 國懷確認午餐到位</p> | <p>★加熱水</p> <p>1、機動組兩位前 往整理用餐教室(注 意其他活動上課時 間，做好回收處之 設置，及桌椅的安 排)，準備引導學 員用餐。</p> <p>2、機動組兩位+服 務組三位先行用 餐，用餐後，兩位 留在一樓引導學員 至用餐教室，兩位 回會場整理服務 處。</p> |
| <p>12：20~13：30 午餐/休息</p> | <p>★準備演示器材、協 助演示</p> <p>★13：20內場人員、 器材就位</p> <p>★13：27外場按鈴請 學員準備就位</p> | <p>★協助引導學員上 樓用餐</p> | <p>★引導學員入教室 用餐</p> <p>★維護用餐地整潔</p> <p>★13：20撤收用餐 場地</p> |

| | | | |
|---------------------------------------|---|--|-----------------|
| 13：30~15：00 分組教學演示 翁聖峰老師、方真真老師 | ★錄影，照相，按鈴 ★2 組報告，每組 30 分鐘，試教 20 分鐘，5 分鐘小組互評，5 分鐘老師講評。(評鑑表) | ★協助整理用餐教室 | ★整理用餐教室 |
| 15：00~15：30 閉幕式 林所長、翁聖峰老師、方真真老師 | ★錄影，照相 ★多餘時間，請資料欠繳者補繳 ★各組學員上台領取證書，並合照 | ★研習條核發 ★收回饋單 ★外場撤收 ★全體學員、工作人員於場外合照(至善樓 1F 大門) | ★發放小西點 ★外場撤收 |

研習營結束

【活動與工讀規範】

一、學員請假規定

- ◎ 全程參與研習課程之學員方授予研習證書與研習時數(24~28 小時)，如遇特殊情事，准予請假，惟須事前於「報到處」登記，請假時數以 4 小時為上限。
- ◎ 當日「分組討論時間」的請假時數超過 1 小時以 1 小時為計，其餘課程時段不在此規定之內。另，「分組教學演示」課程不得請假

二、研習證書、時數發放條件

- ◎未「簽到」者達 3 次(含)以上，則不授予研習證書與研習時數(24~28 小時)。
- ◎「簽到」地點：報到時為「報到處」，晚餐過後為「服務處」。

三、「分組教學演示」之規範如下：

- ◎ 「分組報告或教案演示」的內容請以該組所選擇的議題進行發揮。
- ◎ 7/8 (四)晚餐過後，請繳回教學演示/報告分工表與演示教案/報告內容至「服務處」。
- ◎ 每組的「分組報告或教案演示」以 20 分鐘為限，結束前 2 分鐘，將按一聲短鈴提示；時間到時，按一聲長鈴；超過時間者，每一分鐘按兩聲短鈴。每組演示結束後，安排 5 分鐘互評，5 分鐘老師講評，並開放現場學員發言。
- ◎ 各組未上台演示之學員，須於 7/9 (五)早上「報到」時繳交研習心得(至少

五百字)，書寫主題可為「個人對分組教學演示的貢獻」或「本次研習所得對教學的啓示」。

四、逐字稿工作需知

- ◎ 負責同學應於當場次的座談列席，並注意座談中內容。
- ◎ 撰寫內容應適度的修飾，避免不必要的語氣詞重覆出現
- ◎ 若身兼工讀職，則以逐字稿的工資計算。

五、工讀生需知

- ◎ 活動學員大多是老師，應對上需多注意，若在能力範圍以內的問題，請自行向學員解答(如學校設備位置等)，若遇到不能解決的程序問題，請回報助理。
- ◎ 工作上應互相支援配合。若臨時有事需要請假，請一定要事先通知自己的組長或是相關助理負責人。
- ◎ 負責照相與錄影的工作人員，若遇上器材操作問題，應提早說明。

2010 中小學教師「紀錄片與文史」

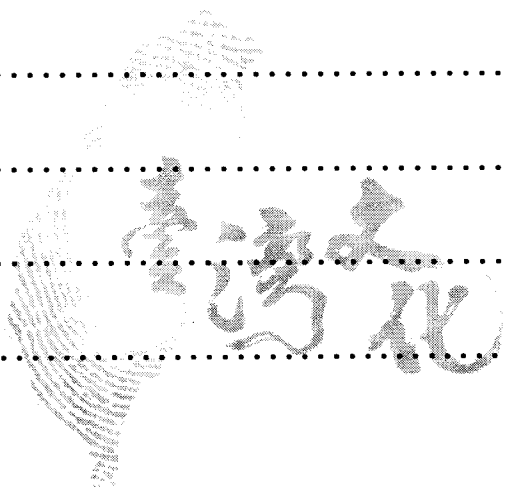
台灣文史教育研習營

成 果 報 告

附件七「活動手冊」

目錄

| | |
|----------------------------------|----|
| 注意事項..... | 2 |
| 議事規則..... | 3 |
| 課程表..... | 4 |
| 學員分組..... | 5 |
| 研習營流程..... | 8 |
| 講師介紹..... | 10 |
| 交通資訊..... | 11 |
| 工作人員名錄..... | 12 |
| 國立台北教育大學 台灣文化研究所 住宿名單..... | 13 |



注意事項

- 一、研習課程進行中，請與會學員將手機調為震動或是關機。
- 二、會場內請勿飲食。
- 三、個人貴重物品請隨身攜帶。
- 四、發問者提問前，請先自我簡介姓名與服務單位。
- 五、研習課程期間，請全程配戴名牌以利辨識，並請於「閉幕式」後繳回「服務處」。
- 六、研習課程期間，請學員確守時程規畫，以利活動進行。
- 七、全程參與研習課程之學員受予研習證書與研習時數，如遇特殊情事，准予請假，惟須事前於「服務處」登記，請假時間以4小時為限。
(備註：「分組教學演示」課程不得請假)
- 八、未「簽到」者達3(含)次以上，則不授予研習證書與研習時數。

| | | 報到 | 午餐過後 | 晚餐過後 |
|------------------|--------|----|------|------|
| 簽 到 時 間 | 7/6(二) | V | V | V |
| | 7/7(三) | V | V | V |
| | 7/8(四) | V | V | V |
| | 7/9(五) | V | V | V |

九、「分組教學演示」之規範如下：

- 1、「教學演示」的內容請以該組所選擇的議題進行發揮。
- 2、7/8(四)晚餐過後，請將教學演示分工表與教學活動設計單繳回「服務處」。
- 3、每組的「教學演示」以20分鐘為限，每組演示結束後，安排5分鐘「小組互評」(由「序號5」講評「序號1」、「序號1」講評「序號2」，以此類推)及5分鐘「老師講評」，最後並開放現場學員發言。
- 4、各組未上台演示之學員，須於7/9(五)早上「報到」時繳交研習心得(至少五百字)，書寫主題可為「個人對分組教學演示的貢獻」或「本次研習所得對教學的啟示」。

議事規則

一、課程

- ◎每場課程共九十分鐘。
- ◎講師授課八十分鐘。
 - *授課時間結束前十分鐘，第一次舉牌提醒，時間到，第二次舉牌提醒。
- ◎學員提問十分鐘（每人發言三分鐘，講師可視學員情況而定。）
 - *發言時間結束前三十秒，按一聲短鈴；時間到，按一聲長鈴；超過時間者每三十秒按兩聲短鈴。

二、座談

- ◎每場座談共六十分鐘，不限講師或學員的發言時間，但發言時請簡明扼要，以維護座談之順利進行。
 - *發問時間結束前兩分鐘，第一次按鈴，時間到，第二次按鈴。
 - *座談時間結束前兩分鐘，第一次舉牌，時間到，第二次舉牌。

三、教學演示

- ◎每組教學演示時間為二十分鐘。
 - *結束前兩分鐘，按一聲短鈴；時間到，按一聲長鈴；超過時間者，每三十秒按兩聲短鈴。
- ◎每組教學演示結束後，安排五分鐘「小組互評」及五分鐘「老師講評」，最後開放現場學員發言（每人三分鐘）。
 - *「小組互評」時間結束前三十秒，按一聲短鈴；時間到，按一聲長鈴；超過時間者每三十秒按兩聲短鈴。
 - *「老師講評」時間結束前三十秒，舉牌一次；時間到，舉牌一次。
 - *「學員發言」時間結束前三十秒，按一聲短鈴；時間到，按一聲長鈴；超過時間者每三十秒按兩聲短鈴。

課程表

| | 7/6 星期二 | 7/7 星期三 | 7/8 星期四 | 7/9 星期五 |
|-------------|---|---|-----------------------------------|---|
| 7:30~8:40 | 盥洗/早餐 | | | |
| 9:00~9:30 | | 「摩登旋律- 《跳舞時代》的 歷史意涵」 簡偉斯 | 「文學之路-捕 捉台灣作家的 身影」 黃明川 | 分組報告、教案 演示/評鑑: 翁聖峰、方真真 (第1-3組) |
| 9:30~10:30 | 報到 | 休息 | | |
| 10:30~10:50 | | | | |
| 10:50~11:00 | 分組:議題抽籤 | 「夢想出擊- 《野球孩子》拍 攝歷程分享」 沈可尚 | 「斷層台灣-我 與中寮的相遇」 黃淑梅 | |
| 11:00~12:20 | 開幕式 | | | |
| 12:20~13:00 | 午餐/午休 | | | 午餐 |
| 13:00~13:30 | | | | |
| 13:30~15:00 | 「台灣紀錄片 的發展與變遷」 李道明 | 「回到一九四 九-戰後外省人 的遷徙與尋根」 黃黎明 | 「鳥兒倩影-我 如何紀錄鳥類 生態」 梁皆得 | 分組報告、教案 演示/評鑑: 翁聖峰、方真真 (第4-5組) |
| 15:00~15:30 | 茶敘 | | | 閉幕式 |
| 15:30~16:30 | 「紀錄片與台 灣文化」 邱貴芬 | 「外省到外配- 台灣紀錄片的 移民情感」 胡台麗 | 「紀錄片與生 態環境教學座 談」 梁皆得、方真真 | 分組討論時間 |
| 16:30~17:00 | | | | |
| 17:00~18:00 | 「紀錄片與台 灣文史教學座 談」 邱貴芬、應鳳 凰、李道明 | 「紀錄片與族 群關係教學座 談」 胡台麗、翁聖 峰、黃黎明 | | |
| 18:00~19:00 | 晚餐 | | | |
| 19:00~21:00 | 分組討論時間 | 分組討論時間 | 教案演示練習 | |
| 21:00~22:00 | 自由活動 | 自由活動 | 自由活動 | |

學員分組

第一組學員名單

| 編號 | 姓名 | 性別 | 服務／就讀學校 |
|----|-----|----|---------|
| 1 | 王妙雲 | 女 | 板橋高中 |
| 2 | 李昆翰 | 男 | 西苑高中 |
| 3 | 李曉菁 | 女 | 士林高商 |
| 4 | 洪麗玫 | 女 | 陽明高中 |
| 5 | 黃大展 | 男 | 新竹高中 |
| 6 | 黃德宗 | 男 | 板橋高中 |
| 7 | 陳佩澄 | 女 | 穀保家商 |
| 8 | 謝素珍 | 女 | 陽明高中 |
| 9 | 韓淑芳 | 女 | 瑞芳高工 |
| 10 | 張秀嬌 | 女 | 林口高中 |

國立台北教育大學
台灣文化研究所

第二組學員名單

| 編號 | 姓名 | 性別 | 服務／就讀學校 |
|----|-----|----|---------|
| 1 | 王秀津 | 女 | 台北市大安國小 |
| 2 | 邱玉嬌 | 女 | 台北縣金美國小 |
| 3 | 柯慧卿 | 女 | 宜蘭縣光復國小 |
| 4 | 陳芬蘭 | 女 | 基隆市五堵國小 |
| 5 | 彭通明 | 男 | 台北市雙園國小 |
| 6 | 游文人 | 男 | 台北市力行國小 |
| 7 | 游欽麟 | 男 | 台北市西松國小 |
| 8 | 謝文珍 | 男 | 台北市北投國小 |
| 9 | 謝明燕 | 女 | 台北市雙蓮國小 |
| 10 | 魏宏澤 | 男 | 台北市長春國小 |

第三組學員名單

| 編號 | 姓名 | 性別 | 服務／就讀學校 |
|----|-----|----|---------|
| 1 | 鍾文鳳 | 女 | 師大台文所 |
| 2 | 陳麗敏 | 女 | 宜蘭縣公正國小 |
| 3 | 曾淑甄 | 女 | 高雄縣成功國小 |
| 4 | 黃國建 | 男 | 台中縣宜欣國小 |
| 5 | 廖彩琴 | 女 | 苗栗縣建中國小 |
| 6 | 蔡正裕 | 男 | 桃園縣文山國小 |
| 7 | 羅功名 | 男 | 花蓮縣景美國小 |
| 8 | 陳黎洲 | 男 | 花蓮縣長良國小 |
| 9 | 蘇銘昌 | 男 | 高雄縣壽齡國小 |
| 10 | 陳慧敏 | 女 | 花蓮縣北昌國小 |

第四組學員名單

| 編號 | 姓名 | 性別 | 服務／就讀學校 |
|----|-----|----|---------|
| 1 | 余家琪 | 女 | 台北市大安國中 |
| 2 | 秦珮珊 | 女 | 蘇澳海事學校 |
| 3 | 張端然 | 男 | 華夏通識中心 |
| 4 | 許智宗 | 男 | 宜蘭縣蘇澳國中 |
| 5 | 羅榮明 | 男 | 雲林縣頂湖國小 |
| 6 | 陳香莉 | 女 | 宜蘭縣三星國中 |
| 7 | 童錦華 | 女 | 台北市興福國中 |
| 8 | 蘇孟秋 | 女 | 高雄縣湖內國中 |
| 9 | 楊苑喻 | 女 | 蘇澳海事學校 |
| 10 | 顧敏耀 | 男 | 儲備中學教師 |

第五組學員名單

| 編號 | 姓名 | 性別 | 服務／就讀學校 |
|----|-----|----|---------|
| 1 | 朱秀麗 | 女 | 台中縣新平國小 |
| 2 | 江佩縈 | 女 | 苗栗縣文華國小 |
| 3 | 江素英 | 女 | 苗栗縣通宵國小 |
| 4 | 李惠珍 | 女 | 東華鄉土文化所 |
| 5 | 張大銘 | 男 | 台中縣新平國小 |
| 6 | 陳國峻 | 男 | 台中市僑孝國小 |
| 7 | 黃雅鈴 | 女 | 台北縣光華國小 |
| 8 | 駱嘉惠 | 女 | 台北縣光華國小 |
| 9 | 薛政宏 | 男 | 桃園縣文華國小 |
| 10 | 林欣怡 | 女 | 桃園縣建德國小 |

國立台北教育大學
台灣文化研究所



研習營流程

研習活動期間，請學員確守時程規畫，已利活動進行

「研習課程」地點：至善樓地下一樓國際會議廳

「分組討論時間」地點：至善樓地下一樓國際會議廳

「午餐／午休」、「晚餐」地點：

| | |
|----|-------------------|
| 日期 | 7/6 (二) ~ 7/9 (五) |
| 地點 | 至善樓 102、108 教室 |

*教師用餐處為國際會議廳貴賓室

2010/7/6 (二)

- 9:30~10:50 報到
- 10:50~11:00 分組：議題抽籤
- 11:00~12:20 開幕式
- 12:20~13:30 午餐／午休
- 13:30~15:00 研習課程
- 15:00~15:30 茶敘
- 15:30~17:00 研習課程
- 17:00~18:00 「紀錄片與台灣文史教學座談」
- 18:00~19:00 晚餐
- 19:00~21:00 分組討論時間
- 21:00~22:00 自由活動

2010/7/7 (三)

- 9:00~10:50 研習課程
- 10:30~10:50 休息時間
- 10:50~12:20 開幕式
- 12:20~13:30 午餐／午休
- 13:30~15:00 研習課程
- 15:00~15:30 茶敘
- 15:30~17:00 研習課程
- 17:00~18:00 「紀錄片與族群關係教學座談」

- 18：00～19：00 晚餐
19：00～21：00 分組討論時間
21：00～22：00 自由活動

2010/7/8 (四)

- 9：00～10：50 研習課程
10：30～10：50 休息時間
10：50～12：20 開幕式
12：20～13：30 午餐／午休
13：30～15：00 研習課程
15：00～15：30 茶敘
15：30～16：30 「紀錄片與生態環境教學座談」
16：30～18：00 分組討論時間
18：00～19：00 晚餐
19：00～21：00 教案演示練習／繳交教學演示分工表與教學活動設計單至服務處
21：00～22：00 自由活動

2010/7/9 (五)

- 9：00～9：10 報到／繳交研習心得至服務處
9：10～9：15 宣布注意事項
9：15～12：20 分組教學演示／評鑑
12：20～13：00 午餐／午休
13：00～15：00 分組教學演示／評鑑
15：00～15：30 閉幕式

臺灣文化

講師介紹

| 姓名 | 現任 | 學經歷 | 專長／作品 |
|-----|-----------------------------|----------------------|---------------------------------------|
| 李道明 | 導演、國立台北藝術大學電影創作研究所所長 | 美國天普大學廣播電視電影藝術碩士 | 紀錄片歷史與美學、電影理論與美學、電影製片 |
| 邱貴芬 | 中興大學台灣文學與跨國文化研究所特聘教授兼所長 | 美國華盛頓大學比較文學博士 | 台灣當代小說、文學文化理論、紀錄片研究。 |
| 簡偉斯 | 電影、電視製作人及紀錄片導演 | 國立臺南藝術大學藝術創作理論研究所博士班 | 《馬祖舞影》、《跳舞時代》、《玩布的姊妹》等紀錄片。 |
| 沈可尚 | 電影、紀錄片導演兼攝影、台灣藝術大學電影系兼任講師 | 國立台灣藝術大學電影系導演組 | 《噤聲三角》、《親愛的，那天我的大提琴沈默了》、《野球孩子》等紀錄片。 |
| 黃黎明 | 編劇製片、紀錄片導演 | 美國明尼蘇達州立大學新聞及大眾傳播碩士 | 《赴宴》、《大醫院小醫師》、《擁抱大白熊》、《目送一九四九》 |
| 胡台麗 | 導演、中研院民族學研究所研究員、台灣國際民族誌影展主席 | 美國紐約市立大學人類學博士 | 《矮人祭之歌》、《愛戀排灣笛》、《蘭嶼觀點》等紀錄片。 |
| 黃明川 | 作家、紀錄片導演、國家文化藝術基金會董事長 | 美國洛杉磯藝術中心設計學院 | 《作家身影系列》、《詩人部落格系列》等紀錄片。 |
| 黃淑梅 | 獨立紀錄片工作者 | 世界新聞專科學校廣播電視科 | 《在中寮相遇》、《寶島曼波》等紀錄片。 |
| 梁皆得 | 生態記錄片導演、專業攝影 | 高中畢業 | 《ㄉㄨㄨㄨㄨㄨㄨ：蘭嶼角鴉的故事》、《草山鷹飛》、《返家八千里》等紀錄片。 |

交通資訊

一、捷運木柵線科技大樓站下車，往和平東路二段走，約 2 分鐘路程即可！

二、公車（國立臺北教育大學站-復興南路）：237、295

三、公車（國立臺北教育大學站-和平東路）：15、15(區間車)、15(萬美線)、18、211、235、284、284(直行)、3、52、662、663、685、72、和平幹線。



以上內容轉自台北教育大學網頁-交通指引

住宿接駁車

台北國軍英雄館（門口） 08:15 → 國北教大

國北教大（鐘樓前） 21:00 → 台北國軍英雄館

7/6（二）21:30 入住

7/9（五）08:00 退房

工作人員名錄

計畫主持人：林淇濇（向陽）所長

協同主持人：翁聖峰老師、應鳳凰老師、李筱峰老師、方真真老師、何義麟老師

行政統籌：陳雅芹助教、李漢鵬

議事組：李漢鵬、楊玉菁、邱冠盈、陳章豪

服務組：夏愷均、曾羽薇、林莠卿、陳偉婷

機動組：王國懷、傅星福、吳沁昱、江嘉綿

本校圖書館開放時間

| 樓層 | 名稱 | 開放時間 |
|-------|---------|------------|
| 1F | 流通服務台 | 8:00~20:00 |
| 1F | 兒童少年讀物區 | 8:00~20:00 |
| 1F | 大廳閱報區 | 8:00~20:00 |
| 2F | 期刊室 | 8:00~20:00 |
| 3F | 參考室 | 8:00~20:00 |
| 4F | 多媒體資源區 | 8:00~19:30 |
| 5F~7F | 書庫 | 8:00~19:30 |

※ 如欲進入圖書館查閱資料請向服務處辦理閱覽證登記

住宿名單

住宿地點：台北國軍英雄館

住宿時間：7/6 21:30 入住 7/9 8:00 退房

| 房 號 | 住 宿 人 員 | | | 人 數 |
|------|---------|-----|-----|-----|
| R509 | 陳香莉 | 江素英 | 秦珮珊 | 3 人 |
| R510 | 李惠珍 | 洪麗玟 | 曾淑甄 | 3 人 |
| R511 | 廖彩琴 | 楊苑喻 | 朱秀麗 | 3 人 |
| R512 | 李昆翰 | 羅功名 | 陳黎洲 | 3 人 |
| R513 | 陳國峻 | 蔡正裕 | 蘇孟秋 | 3 人 |
| R514 | 許智宗 | 黃國建 | 羅榮明 | 3 人 |

2010 中小學教師「紀錄片與文史」

台灣文史教育研習營

成 果 報 告

附件八「課程大綱」

時間:2010/7/6 13:30~15:00

台灣紀錄片的發展與變遷

講師:李道明

- 一、前言
- 二、日治時期的新聞片與宣傳片
- 三、日治時期的本土紀錄片與家庭電影
- 四、二戰後初期的新聞片
- 五、官方製作的宣傳用紀錄片
- 六、「真實電影」的出現
- 七、電視紀錄片的萌芽期
- 八、浪漫懷舊的紀錄片
- 九、公共電視的萌芽與電視紀錄片
- 十、人類學紀錄片的出現

時間:2010/7/6 16:30~17:00

紀錄片與台灣文化

講師：邱貴芬

本堂課將介紹幾位台灣當代重要女性紀錄片導演，以及她們如何透過紀錄片來介入台灣重要文化議題。整體來看，劇情片拍攝有不少男性名導演（李安、侯孝賢、蔡明亮、楊德昌、張作驥等等），但在台灣紀錄片領域裡，女性導演相當活躍。本堂課將介紹幾位傑出女性導演以及她們的代表作如何介入當代台灣重要文化議題：

1. 胡台麗與民族誌：《蘭嶼觀點》
2. 簡偉斯與日治台灣論述的爭議：《跳舞時代》
3. 陳麗貴、李香秀、曾文珍與解嚴後台灣歷史重建：《青春祭》、《消失的王國：拱樂社》、《春天：許金玉的故事》
4. 周美玲與性別政治：《私角落》
5. 蕭美玲與新媒體時代的後人類主體：《雲的那端》
6. Si-Manirei(張淑蘭) 與原住民紀錄片：《面對惡靈》

相關參考資料：

1. 邱貴芬（2006）〈在絕地邊境尋找出口：《角落》的紀錄美學〉。收錄於林文淇、陳德齡編，《生命的影像：台灣紀錄片的七堂課》。中央大學電影文化研究室出版，頁 177-82。
2. 邱貴芬〈日本記憶與台灣新歷史想像：以紀錄片《跳舞時代》為例〉。《東亞現代中文文學國際學報：東亞文化與中文文學專號》 2006 年香港號，香港嶺南大學出版，頁 80-95。（94 年度國科會計劃 NSC94-2411-H-007-009-AE 部分成果）。

亦同時收入《台灣文學 30 年菁英選 7：評論 30 家》，李瑞騰主編，九歌出版社：2008 年 6 月，頁 360~389。

3. 邱貴芬〈紀錄片/奇觀/文化異質：以《蘭嶼觀點》和《私角落》為例〉。《中外文學》第 32 卷第 11 期，2004.04,頁 123-140)

4. Kuei-fen Chiu (2009.02.15) “The Subaltern Woman’s Voice and the (Film)making of Modern Taiwan.” In kwok-kan Tam and Terry Siu-han Yip, eds., *Gender, Discourse and the Self in Literature: Issues in Mainland China, Taiwan and Hong Kong*. Hong Kong: The Chinese University Press.

5. Kuei-fen Chiu (2007.02). “The Vision of Taiwan Documentary.” *Cinema Taiwan Politics, Popularity and State of the Arts*. Eds. Darrell Davis and Robert Chen. Routledge (Taylor and Francis, UK), 17-32.

時間:2010/7/7 10:50~12:20

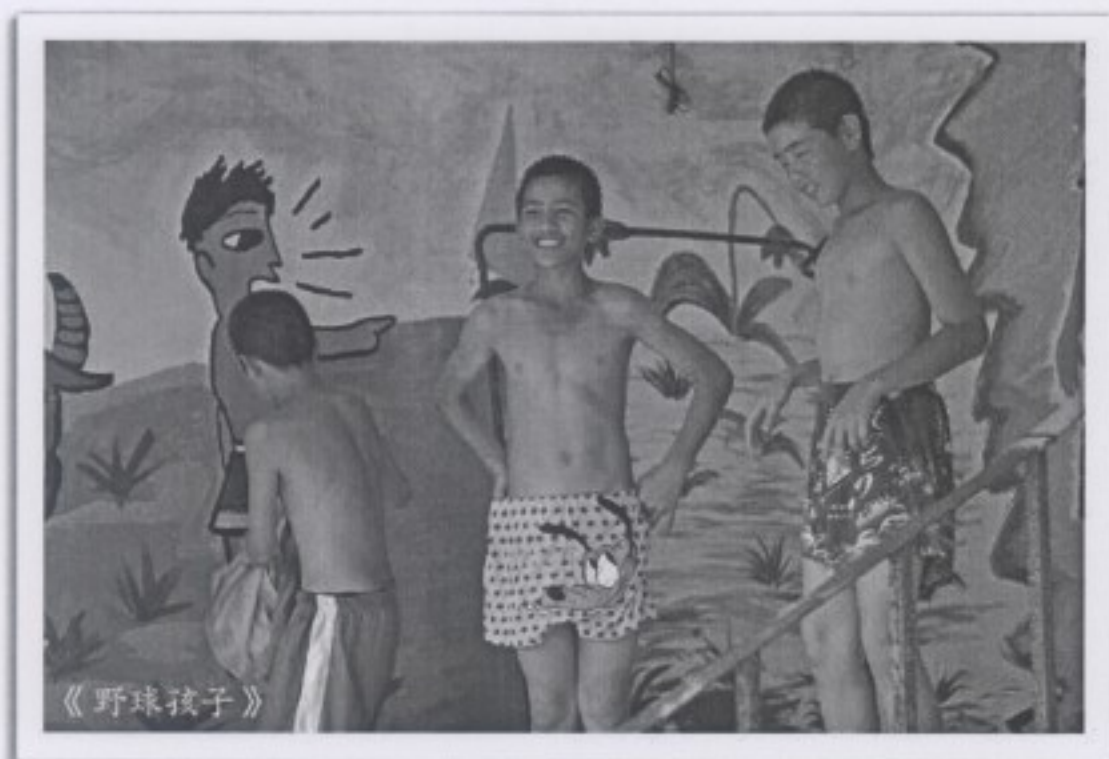
夢想出擊-《野球孩子》拍攝歷程分享

講師:沈可尚

《 野球孩子 》

- 出品國： 台灣
類 型： 紀錄片
導 演： 沈可尚<與山>金馬獎最佳短片 坎城影展正式競賽入圍
 <賽鴿風雲>金鐘獎最佳非劇情類導演
影 展： 2008 台灣國際紀錄片雙年展台灣獎首獎
 2008 台北電影節參展，門票銷售一空速度 Top5
 2009 瑞士尼恩真實影展正式競賽 首爾影展正式競賽
 上海國際電視節銀獎
 金馬影展最佳紀錄片入圍
 亞太影展最佳紀錄片





童年結束前，最後一段美好無比的時光

曾經我們都有過一段時間，看著黑板上的直式數學程式想著等等下課要先去佔球場；

曾經我們都有過一段時間，跟鄰居相約到河堤的空地，用磚頭當壘包、網球當棒球玩了整個下午；

曾經我們都有過一段時間，因為腳不夠長，只好站著騎哥哥的腳踏車，在村子裏的小巷裡穿梭追逐；

曾經，教室裡的大鐘分針永遠停在 59 分；

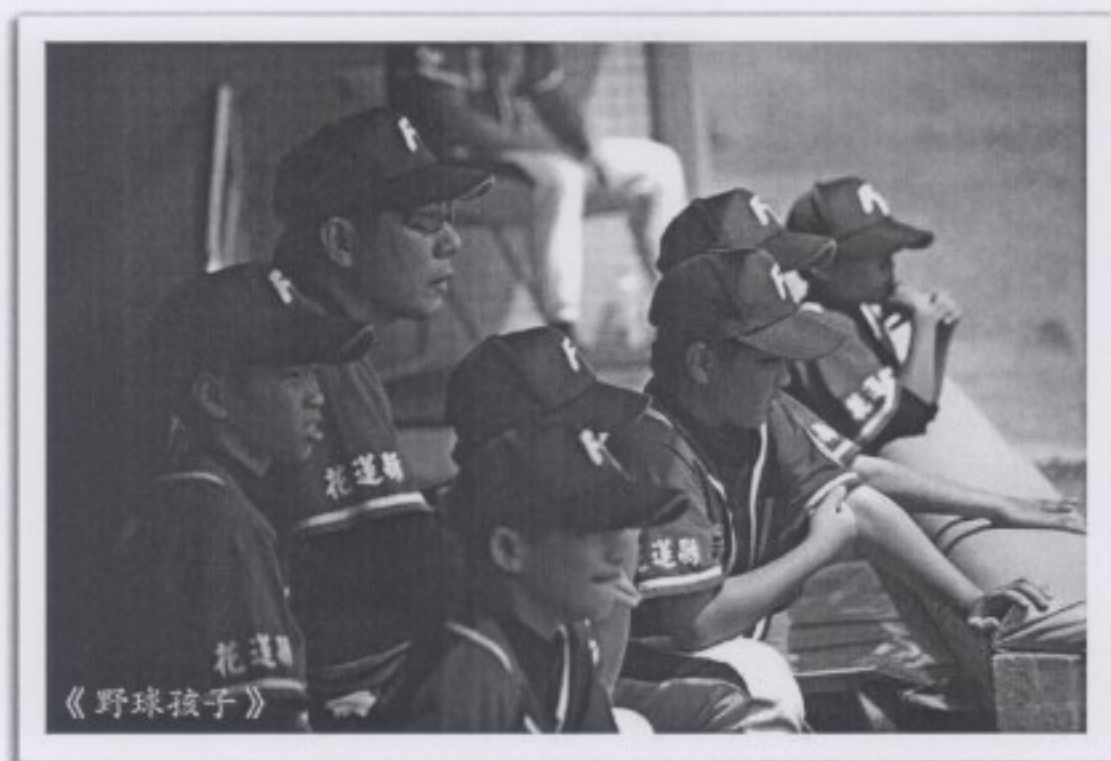
曾經，屏住呼吸站在壘包上等著向前衝刺的那一刻是那樣的具有英雄使命感...

關於孩子們的故事總是說也說不盡的.....《野球孩子》是金鐘金馬雙料導演沈可尚繼《賽鴿風雲》後全新力作，全片耗時兩年拍攝，記錄著花蓮縣富源國小高年級學生組成的少棒隊，挑戰全國少棒大賽的故事。《野球孩子》曾獲 2008 年台北電影節邀約參展，舉行全球首映，當時除了片中朝氣十足的小小演員與教練全員到齊之外，更吸引許多藝文界人士出席觀影，映後的討論更是熱烈，網友們紛紛表達對《野球》正式上映的熱切期待。



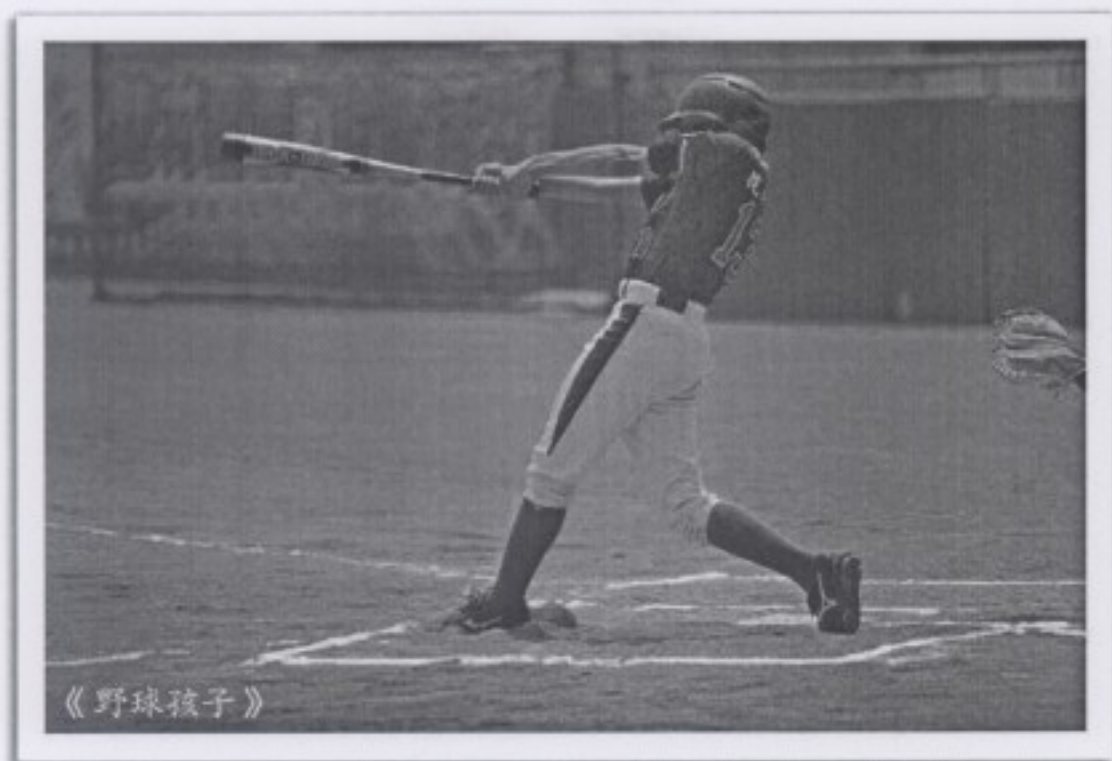
這是一段關於成長的故事

《野球孩子》以一個靜靜的旁觀者身分，記錄著小朋友的童趣和天真，以及一段告別童年、邁向成熟的生命必經歷程。童年的記憶可能是甜美，可能是酸澀，可能有挫折，可能有驕傲，這群「野球孩子」學習著過團體生活、學習著承擔責任、學習著領導與服從，在學校、家庭、棒球隊之間，找尋生命的重心，學習著如何努力實現自己的夢想。導演表示每進行一部紀錄片的拍攝工作，都像又一次開啓了與世界學習互動的體驗，《野球孩子》便是如此，雖然早已脫離童年許久，但因這次長時間與孩子們共同生活的體驗，重新燃起當個小孩這種簡單又幸福的樂趣，非常想要跟觀眾們分享，希望透過這部電影，讓觀眾能藉由片中「別人」的故事，重新反思自己童年時光的點點滴滴。



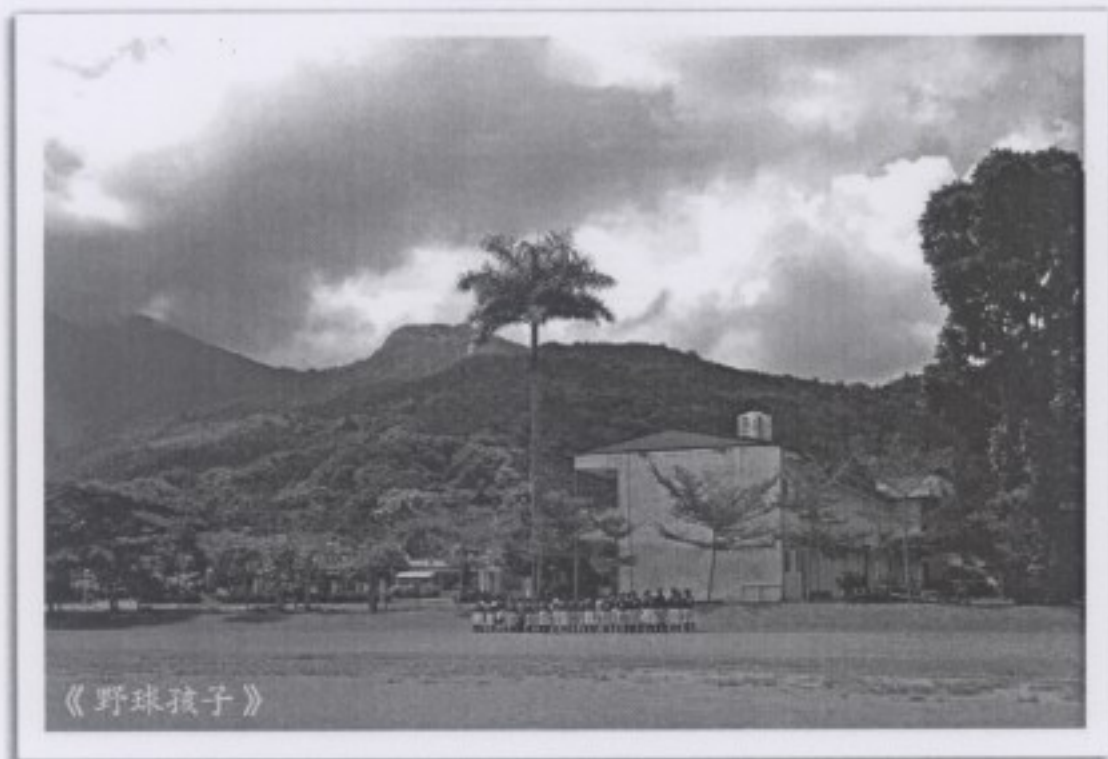
這是一段關於夢想的故事

當大部分的孩子還在放暑假，富源國小棒球隊的野球員們已經進入一段艱苦的備戰狀態，孩子們的夢想很單純，全心盼望著高舉全國少棒大賽的冠軍盃，希望能夠出國比賽，夢想有一天能成為像王建民一樣優秀的球員。孩子們有孩子們的夢想，成年人也有著大人的夢想，教練希望可以出國深造，將國外先進的知識與制度帶回台灣，讓台灣的小孩可以與世界競爭；家長充滿著對下一代、對部落、對未來生活的期許，希望小孩出人頭地，希望一家人可以過更好的日子……無論在《練習曲》或《海角七號》裡，我們都看到了台灣人民擁抱夢想的熱情與勇氣，不怕輸、不放棄，你一定也有你的夢想，看到影片中的孩子們用力燃燒他們的熱情、朝著理想狂奔，是否也會喚醒你曾經洩氣、漸漸淡忘的夢想？



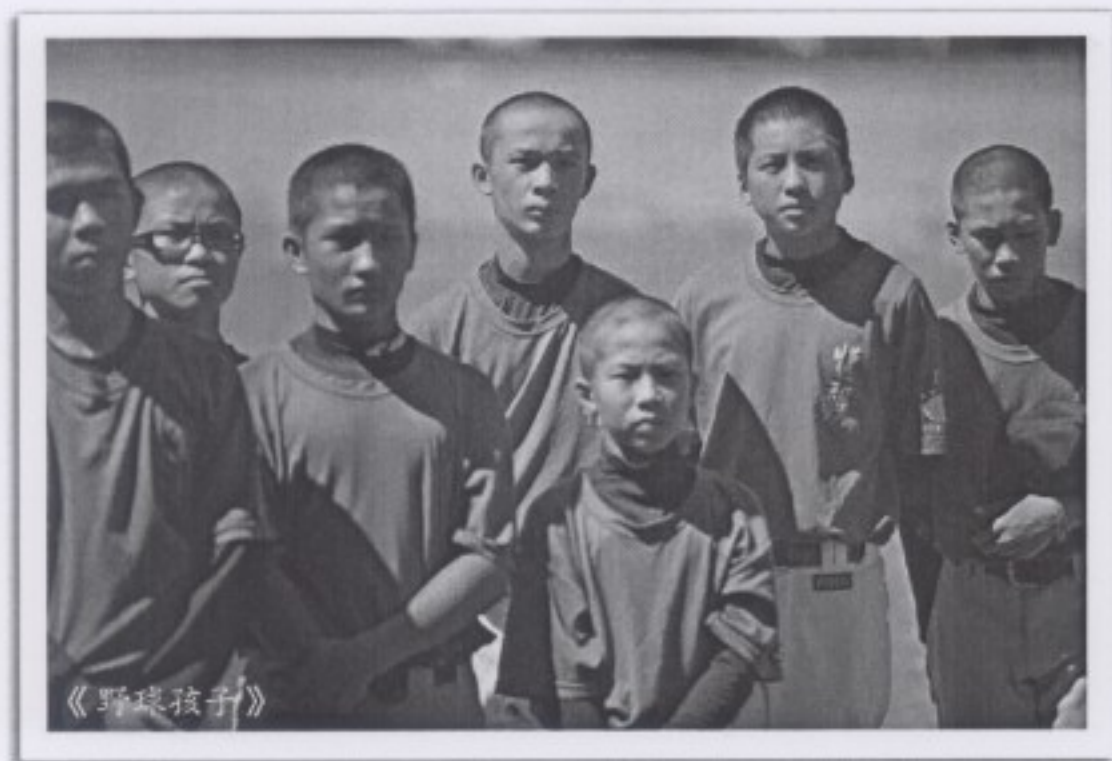
這是一段關於棒球的故事

在電影，棒球是孩子們生活的重心，整天的生活都環繞著棒球，王建民、曹錦輝、陳金鋒是他們心目中永遠的英雄；在台灣，棒球是令全民瘋狂的運動，牽引著無數顆炙熱的心。但曾幾何時，這項讓台灣人民熱血沸騰的全民運動，漸漸背負了不少沉重包袱，中華職棒回歸原點只剩下四隊，只要再有一隊退出就要「Game Over」；看著電影中孩子們爲了棒球的義無反顧，大人們怎能不努力、不動容？《野球孩子》絕不是部單純描繪棒球對決的電影，卻莫名地細膩牽動你我對於棒球的執迷，這是我們共同的語言。



這是一段關於台灣美好土地的故事

《野球孩子》全片在山明水秀的花蓮縣拍攝，花東縱谷豐富的自然景觀，美麗的如同一張風景明信片，讓觀者的雙眼無法從螢幕中挪開片刻。不僅美麗的景緻，《野球孩子》更希望捕捉到更生活、更能產生意象鏈結的景象作為影片的關鍵元素，影片中的畫面不僅是明信片上的風景，更是對這片美麗寶島最真實的記錄，記錄著這片美麗的大地，更記錄著在這土地上生活著、發生著且存在著的「人」、「事」、「物」。



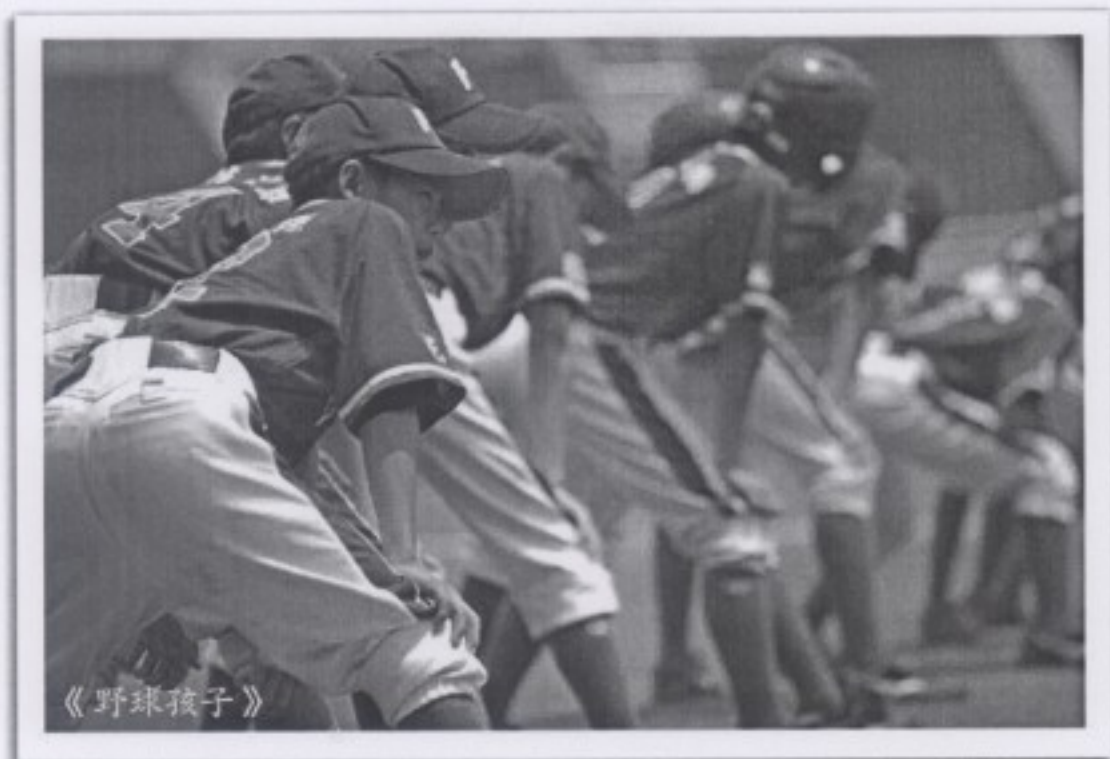
這是一段描繪台灣社會現況的故事

除了純真的小小球員、熱血的棒球夢、美麗的花東風光，《野球孩子》也忠實不造作的呈現出當代台灣社會中「教育」、「原住民」、「城鄉差距」等議題，拋開主流媒體「政治正確地」關懷少數族群的宿命典型，《野球孩子》的使命在對一個相對弱勢的文化，穩定、平和地進行斷代性的觀察。當片中這群孩子畢業升上國中，又將有另一群野球孩子繼續著他們的夢想，形成一個生生不息的循環。冠軍會易主，教練會更替、球員會換上新血，但社會問題卻不斷地存續著，需要我們去正視、去體會。



野球故事：

花蓮縣瑞穗鄉雲朵渺渺山腳下的教室裡，傳來的一陣孩童嘻笑聲，天真的男生女生對著黑板上的睪丸示意圖，漲紅著臉、交頭接耳地討論著，這群即將告別童年邁向青年的男孩們有著一個共同的身份－花蓮縣富源國小棒球隊的隊員。球隊教練不僅要負責訓練球員，還得照顧孩子們身體和功課，嚴厲的教練讓這群六年級的一軍與五年級的二軍個個都不敢怠惰。面對著即將來臨的全國大賽，英勇的隊長阿偉，愛嬉鬧的啓文，不愛讀書的凱文，伸張正義的馬志恩，球隊裡的每一個小朋友們都抱著夢想，對即將到來的球賽充滿期待...



台灣國際紀錄片雙年展台灣獎首獎得獎評語：

從這部片子裡頭看到導演有很強的控制力，無論是前期的拍攝或是後期的剪接，並給予孩子很自然的表達空間。是一部有質感，肌理層次分明的紀錄片。

台北電影節映後，網友們熱情的觀後感：

「棒球終究不是久久一次國際賽非贏不可或不得愧對國人的壓力，當我們在成長過程中，可以去上才藝班，去補習英數理化，有錢買最新的高科技產品和昂貴的球鞋T恤，但這群孩子只希望在夏天打進全國決賽，因為他們是被棒球之神挑選的孩子。」~米果

「聖偉低調的英雄氣質、阿貴的歌聲、啓文擠眉弄眼的表情、凱文的傻勁...這些片段一直在腦海中盤懸！真心希望這部片可以在全國各電影院播映。看完後，請踏進少棒球場，真正地親身經歷孩子們認真打棒球、愛棒球的那股純然氣息吧！」~trac

「劇情談得是後山少年打球的故事，雖然連全國前八強都沒打進，但那其實不是重點，清

楚細心的紀錄、最真實的傳達，體驗在花蓮小孩的奮鬥歷程，天真無邪的表情、童言童語的互動，讓我除了感動，還是感動。」~林言熹

「《野球孩子》無論是側記球員間的親暱默契、個別球員背後的家庭所牽引的相關社會教育性議題、還是片子本身所呈現出來的完成度與節奏感，都是全面性而深具力道的。」

~Ryan

野球導演

就像所有紀錄片工作者對生命裡「珍貴」事物的努力付出，《野球孩子》有幸參與其中，在這群孩子們的童年尾聲留下「珍貴」片段。能夠獲得肯定，我們很知足，感謝這群孩子，也感謝所有紀錄片工作者的執著鼓舞了我們，讓身為其中一份子的我們感到驕傲。

~（台灣國際紀錄片雙年展台灣獎得獎感言）



沈可尚

沈可尚，電影、廣告導演，國立台灣藝術大學電影系兼任講師。99年的作品《與山》獲得金馬獎最佳短片，更入圍法國坎城影展短片正式競賽單元，緊接著《噤聲三角》也獲得金穗獎最佳實驗電影，以及日本山形影展亞洲焦點單元，台北電影節等諸多影展肯定。2002年，他開始朝紀錄片領域發展，首部作品《親愛的，那天我的大提琴沉默了》即參加加拿大HOT DOCS影展，在商業市場中發行亦獲佳績。03年，他在攝影上的表現也受到肯定，《終身大事》一片獲得金鐘獎最佳攝影獎的提名，04年擔任電影《神的孩子》攝

影指導，再獲金馬獎最佳視覺效果提名。06年執導由美國國家地理頻道監製的紀錄片《賽鴿風雲》，破天荒地在全球160個國家播映，除入圍紀錄片雙年展台灣獎，也獲金鐘獎最佳攝影提名，更榮獲金鐘獎非戲劇類最佳導演。今年完成的紀錄長片《野球孩子》再次入獲得台灣獎首獎及亞太影展最佳紀錄片。沈可尚優異且真實的敘事功力，已被國際大導演李安所出資贊助的「推手計畫」相中，選為重點輔導與合作對象，拍攝電影「茱麗葉」，也正準備劇情長片「愛情不打烊」及或金馬創投百萬首獎的「賽蓮之歌」。

野球孩子



球技 No. 1

楊聖偉 | 球隊隊長，些許青春痘的臉上總是掛著嚴肅的表情。他球技最好，是球員們的偶像。他要負責球隊大大小小近二十個球員，教練宣佈的事，全隊沒做好，他就倒楣。也許是不容出錯的壓力，讓他個性寡言，眼神帶著警覺，卸下隊長的身分，平時又能看到他愛搞笑的一面。單親家庭，常為他擔心的媽媽，為了不讓他分心，會偷偷躲在角落看他比賽。

耍帥 No. 1

馬志恩 | 球隊最好的外野手，皮膚很黑，身材很矮，罵起學弟來散發著一種兇狠的老大氣勢，常仰著頭對高他一截的學弟臭罵一頓。愛面子、愛耍帥，不喜歡別人看到他的弱點，聽說有一本秘密日記，只給班上的好朋友看。和班上的女同學有著一段糾葛的小學生戀情。不想讓人看到爸爸在家發酒瘋，對自己家簡陋的樣子感到有點自卑。

人氣 No. 1

張元華（阿貴） | 人小鬼大，球隊的開心果，會唱很多歌，也很會觀察大人。常冒出一些大人口氣的話，讓人發笑，有種超齡成熟的氣質。幽默的作風下，其實也有一段適應的過程，他很戀家，每天要跟在桃園工作的媽媽通電話。阿貴在片中搞笑的表現，是影迷詢問度最高的一位，在部落格上人氣破表！



天真 No. 1

李啓文 | 球隊的先發投手。個性溫吞單純，最沒有學長威嚴的學長。由於口才不佳，反應

較慢，在球隊與人爭執常理虧而感到無辜。有閱讀障礙，在學校每週兩節國語課，要向特教老師報到，接受一對一的語文輔導。從小父母離他而去，由阿公阿媽撫養長大，感情很好。阿公希望孫子在球隊找到自己的一片天，建立多一點自信。

野球教練



嚴格 No. 1

張茂三 | 身兼許多角色，除了擔任富源國小、壽豐國中棒球隊教練，也是富源惟一的體育老師，還有兩個小孩的爸爸。台師大碩士畢業，曾經是冬季奧運會國家代表隊雪車項目國手。在球員眼中，他無疑是個權威、嚴謹的教練，常對他們說：「你們要把教練的話，當做聖旨來聽」。很重視球隊紀律、生活教育，認為原住民小孩藉著打棒球這條路發展，能跳脫原住民難以突破的宿命，較差的生活環境，較狹隘的人生觀等。除了平常兩個球隊來回奔波，周末更將國中、國小共三十多個球員帶到家裡住、練球、過團體生活。未來想繼續出國深造，然後當大學教師，「因為帶球隊實在太累了！」

時間:2010/7/7 13:30~15:00

回到一九四九——戰後外省人的遷徙與尋根

講師:黃黎明

一、我不知道的事

二、1949 和 2009 的台灣

三、目送的遠方變成未來

時間:2010/7/7 15:30~17:00

外省到外配-台灣紀錄片的移民情感

講師:胡台麗

一、外省老兵在台的家與情感

—「石頭夢」紀錄片（胡台麗導演）片段放映與討論

—「被俘擄的人生」紀錄片（陳心怡導演）片段放映與討論

二、大陸和外籍新娘在台的家庭

—「我的強那威」紀錄片（蔡崇隆導演）片段放映與討論

—「謝婷與她的歌」、「飄洋過海的家」（吳平海導演）放映與討論

三、總結

時間:2010/7/8 09:00~10:30

文學之路—捕捉台灣作家的身影

講師：黃明川

放映影片如下：

1. 《台灣文學家紀事》賴和與楊逵兩片的精華，約 10 分鐘。
2. 《詩人部落格》華視影集集錦，約 22 分鐘。
3. 《遇見詩人一百》數位互動作品現場，約 5 分鐘。
4. 《黃靈芝》紀錄片拍攝片段，約 30 分鐘。

影片總共播放 67 分鐘，其餘約半小時口頭演講，大致內容如下：

1. 文學影像化的本質

• 靜態本質：藝術影片中的戲劇、舞蹈和美術三種 類型，不管是主角的動態、光影與顏色感受的變 化等方面都比文學來得活潑豔麗，文學顯得缺乏 生動引人的場面，也較靜態，時空轉換亦緩慢。

• 圖像化限縮想像：儘管文字在讀者腦海中的想像 可以無遠弗屆，本身終究是平面的白紙黑字，一 旦圖解化、影像化，時常變成繪圖者或導演的一廂情願，反而限制了讀者的想像力。例如〈吳松 打虎〉的老虎尺寸、〈紅樓夢〉的人物、衣著與 庭園設計。

2. • 假借、重建與表現：雖然有這些困難，仍有人努 力嘗試去製作台灣文學紀錄片。電視台曾播過台 灣小說家與詩人，以及 30 年代中國文人的系列影 片，都藉用假借、重建與表現設計手法來擺脫文 學影片基調和回顧舊時代的限制。

• 播放《台灣文學家紀事》精華影片

3. 國家責任與國民影音遺產

• 美國國會圖書館典藏大量民間家庭影片，定義家 庭影片的價值與商業電影劇情片相同，是「一種 娛樂、藝術、歷史記載、文化工藝、有價財物與 改變社會力量的形式」。

• 更早的奧匈帝國就開始以留聲機保存當時所蒐集 來的帝國內外許多少數民族的聲音，目前該收藏 的語言(聲音)已經有一百種以上已經消失，或無 法判讀其意。

• 台灣文學影音如何保存？

4. 台灣文學影音的典藏

國家電影資料館 1991 年成立的國家電影資料館宗旨在於收集中華 民國劇

情電影的資料，尤其是四〇至六〇年代的 舊電影賽璐珞膠片，爾後才逐漸開始尋找早期日 治時期的政治宣傳片（同時代影片還有由台史館 出版的1940年代4部宣傳片DVD，及南藝大於嘉義 發掘而尚在修復的100多部影片），至今依舊以 劇情電影為主要收藏對象。

國家圖書館·國家圖書館備有專題影音館12館當中有1個藝術 文化館，或數位影音服務系統下有文學藝術項 目。這些項目下所陳列的影片大都來自電視台或 製作公司，比如公共電視的《文學風景》13集、 春暉國際製作的《作家身影》14集與《作家身影 2》13集。

•以及王僕先生自製捐贈之手持機方式拍攝的文學 家錄影記錄，包括127部《中華民國作家錄影傳 記》與可觀的《中華民國藝文活動》錄影片，但 由國家圖書館自行發動製作或蒐集的影片則無。

公共電視台 公共電視台是台灣自1998年以來最重要的公共 文化傳播系統，最近的一次自製文學節目是 2001年的《文學風景》13集系列紀錄片，在 2010年的238項總影片產品目錄中，只有這一 項以文學為內容。

國立台南藝術大學 影音研究所成立《台灣歷史影像資料庫》，專 收新聞與紀錄影片，有修復技術與專業保存環 境，但無文學或藝術特別關注。

國立台灣文學館

2003年正式成立的國立台灣文學館，在開館之後即開始 接續《詩人影音一百計畫》的徵案，至2009年共完成70

位，加上過去的30位共一百位。 • 2005年華視教育文化台依據該計畫已完成的60位詩人 的影音，改製成《詩人部落格》影集，共60單元，每 單元半小時。 • 2009年台文館提供百位詩人詩作供科技藝術家完成5件 互動作品，其中2件為法國團隊所為，於台北當代藝術 館與台灣文學館連續展出。 • 2010年剪出33分鐘版本的《詩人之手》影片，配合美 國布爾典藏館《手的表情攝影展》於高美館展出。

- 播放《詩人部落格》華視影集集錦
- 播放《遇見詩人一百》數位互動作品現場影片

5. 原始影音資料的開放性·構想係田野的原始資料蒐集，非製作觀賞用影片（檔案 vs 作品），開放給無窮世代多觀點應用。

- 保留田野影音，讓下一代利用，既不會傷害資料本身， 不同人使用做不一樣的詮釋，開放而多元。但是，如 果我們僅僅為了目前的需求，而將某詩人的影音剪接， 丟棄大多數沒使用的影帶（所謂的NG鏡頭），將來 絕對無法挽回，因為連剪好的帶子都上了字幕，聲軌 也混了現場音或音樂，是絕難再利用的。
- 100位當中過世了5位，逐漸顯現田野影音的保存意義。
- 播放《黃靈芝》影片

時間:2010/7/8 10:50~12:20

斷層台灣--我與中寮的相遇

從 921 重建紀錄片談紀錄片與社會的關係

講師:黃淑梅

演講大綱

以「在中寮相遇」和「寶島曼波」的拍攝過程為例，跟大家分享在現場的工作經驗與若干思考：

一、放映地震初期之土石流報告帶（10 分鐘）—突顯即將面臨的災

難危機，希望能改變現場的狀態

說明當時做這份報告帶之背景與原因，談一個紀錄片工作者面對巨大的現場無力改變的心理狀態。拍攝現場當你面對那種巨大毀壞卻無力改變時，排山而來的沮喪會逼使你去思考攝影機做為工具與運動的可能性。

二、放映「在中寮相遇」土石流議題段落（40 分鐘）

分享自己在這個龐大的歷史議題與災難影像的泥沼中徬徨、掙扎、思辯，直至找到自己定位的過程。

三、總結

斷層台灣--文化的斷層到環境認知的斷層，對整個社會與下世代的深層影響

談從 921 地震記錄到今日莫拉克八八風災記錄過程中的觀察與心情。

四、雙向討論

時間:2010/7/8 13:30~15:00

鳥兒倩影—我如何紀錄鳥類生態

講師:梁皆得

前言

鳥類是大自然中歌唱的精靈，也因為擁有色彩優美的身影，所以很容易吸引人們的喜愛。在台灣小小的面積裡，目前已知道的鳥種數有543種，而只有台灣才有的特有種更有17種之多，這是很難得的。也因為鳥類是很容易接觸的野生動物，及環保意識的抬頭，這十幾年來，台灣的賞鳥風氣非常盛行，這些年來更拜科技的發展，影像數位化及網路的通行，讓賞鳥及拍鳥更加的普及。

啟發—培養興趣

個人生長在農村，小時候常在田野間尋找鳥兒的蹤跡，國中時因一本介紹台灣的鳥書—「大自然的精靈」，而開啟對鳥類熱愛的大門。國中畢業後，步入社會工作，也獲得了第一部單眼相機。之後，幾乎機不離身，工作之餘常利用中午一個多小時的休息時間，到鄉間小路去追逐鳥兒。退伍後，因緣際會的接觸鳥類研究的殿堂，在中央研究院動物研究所劉小如老師的鳥類研究室擔任研究助理，因為研究的主要對象蘭嶼角鴉是一種很可愛的貓頭鷹，所以興起了拍攝生態紀錄影片

的念頭，也從此以拍攝生態紀錄影片為業。

多看多學習

小時後，電視台只有三家無線電視台，偶而播出的動物影片，是我很喜歡收看的，開始賞鳥後，慢慢的也對如何拍攝影片產生了好奇，不過當時不像現在科技那麼發達，錄影器材便宜、品質好。如今對於觀看野生動物等自然的紀錄片有更多的機會，拍攝技術更是讓人不可思議，他們是怎麼辦到的。我最常收看的動物頻道，也是大家熟知的 Discovery 頻道及國家地理頻道二大有線電視頻道，收看的時候有時我會把聲音關掉，只看畫面，看他們是如何以銜接的影像畫面來說故事，我想這對於如何拍攝一部影片是很有幫助的。

器材

個人拍攝生態影片先前是使用 16mm 電影底片，使用電影底片拍攝的最大優點是它可以輕易的改變影片的拍攝速率，譬如拍攝快速飛行中的鳥類畫面，可以提高拍攝的速度，以得到慢動作的畫面，清楚的看到鳥類飛行的姿態，而最大的缺點是它很昂貴。而現在的攝影機大都已數位化，價格比較低廉，品質也都還不錯，就連數位相機也可以有 HD 高畫質的錄影功能。

拍攝

通常我都是對單一鳥種或單一地區進行長期的拍攝工作，事前除了要做的準備工作收集資料與實地觀察外，每部片子至少都要花費 2~4 年的時間才能完成，像「ㄉㄨ ㄉㄨ ㄨ—蘭嶼角鴉的故事」、「草山鷹飛」、「菱池倩影」、「燕鷗的故鄉—馬祖」等等，為什麼要花費那麼多的時間呢？主要是生物的行為都有其季節性，而且是很短暫的，今年沒拍到就只好等明年了。「ㄉㄨ ㄉㄨ ㄨ—蘭嶼角鴉的故事」拍攝前，我當了四年的研究助理，一年有三分之一的時間，在蘭嶼的每個角落尋找牠們的蹤跡，日夜與牠們相處，觀察牠們的行為，四年下來對牠們有一定的了解，但拍攝時仍又花費 3 年的時間才完成。「燕鷗的故鄉—馬祖」的拍攝對我來說是個比較特殊的例子，當初縣政府邀請我去拍攝的時候，原先只預定一年的時間，一年的時間一般人聽起來也許已經很長、很久了，但對於要製作拍攝一部好的生態影片來說是很不足夠的，主要原因前面也提過了，個人對鳥類的生態常久以來雖然有有多的經驗，但拍攝的燕鷗保護區都是地處偏僻的小海島，天候的影響等，根本無法掌握拍攝行程，後來說服了縣政府同意給二年的時間，才有不錯的拍攝成績。

2010 中小學教師「紀錄片與文史」

台灣文史教育研習營

成 果 報 告

附件九「報告內容」

紀錄片中的**族群**特色

第一組

王妙雲, 李昆翰, 李曉菁, 洪麗玫,
黃大展, 黃德宗, 陳佩澄, 謝素珍,
韓淑芳, 張秀嬌

紀錄片中的**族群**特色

①族群在**政治、社會、文化**裡相遇

「跳舞時代」_1930s

②族群在**自然(人為?)災難**裡相遇

「在中寮相遇」_1999...

③族群在**作者(author), 敘述者(narrator),**

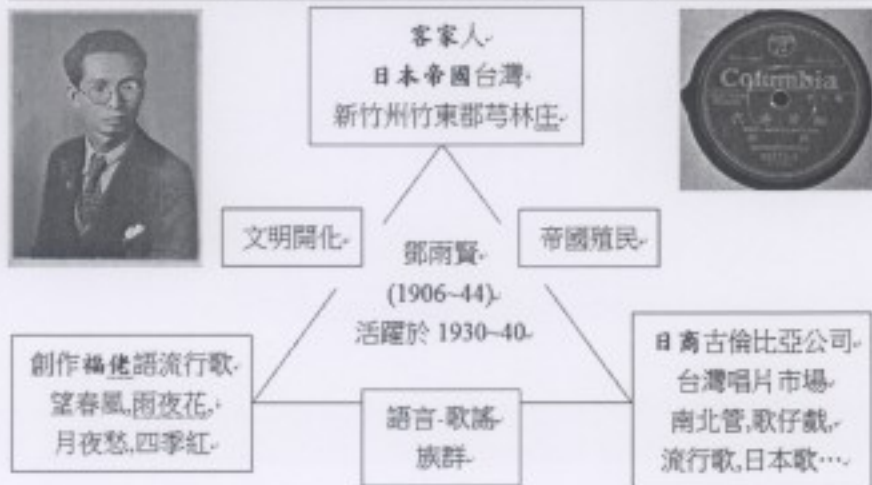
閱聽者(audience)裡相遇

「目送1949」_2009...



族群在政治、社會、文化裡相遇

簡偉斯「跳舞時代」_1930s



族群在自然(人為?)災難裡相遇

黃淑梅「在中寮相遇」_1999...

- 陳玉峰教授：台灣的災難才剛開始，要再二、三百年才能恢復穩定.....
- 開發~破壞台灣山川的族群
 - ① “盡磅伯”從嘉義到中寮20年
 - ② 榮民 劉必稼的「石頭夢」20年
 - 原住民莫那魯道的抗暴_1930
 - ③ 「開山撫番」_1870s...



2009/9/9, 陳玉峰 在嘉義市玉山旅社前演講

族群在作者,敘述者,閱聽者裡相遇
黃黎明「目送1949-龍應台的探索」_2009...

- 「野球孩子」導演沈可尚：紀錄片完成，我的責任即終了，就交給閱聽大眾去評論了...
- 研習者：為何不討論原住民問題...



「我，以身為失敗者的後代為榮。」

↑2009/8/31出版



2009/11/17，首映會上，龍應台說：「這是在歷史大門關門前5分鐘，趕快搶救的過程。」

族群在作者,敘述者,閱聽者裡相遇

齊邦媛：「巨流河是...遼寧百姓的母親河。啞口海位於台灣南端，...鵝鑾鼻燈塔下...這本書是...關於兩代人從巨流河落到啞口海的故事。」2009/7



2000出版, 2003公視製映。



1996出版

←「...他們的心上輕放著，許多祖先們做過，卻沒有做完的未竟春夢。」

謝謝...

2010 台灣文史教育營的
老師、同學們。

GRADUATE INSTITUTE
OF TAIWAN CULTURE
GRADUATE INSTITUTE OF EDUCATION
國立台北教育大學
台灣文化研究所



紀錄片與文史研習第二組

紀錄片與鄉土文化

組員：

王秀津、邱玉嬌、柯慧卿、陳芬蘭、彭通明、
游文人、游欽麟、王怡如、魏宏澤

《我會演布袋戲》



布袋戲的簡介

- 1.布袋戲的種類
- 2.布袋戲的起源
(第一節)

布袋戲偶的製作 (第二到五節)

布袋戲的表演
(第六節)

布袋戲的台語唸謠

大頭仔 大頭仔 賣肉圓
肉圓歹吃無人買
大頭買碗粿
碗粿冷枝枝
大頭講他要賣花枝
花枝 花枝 真臭臊
大頭氣佢直直調

謝幕



紀錄片如何融入教學
以921中寮鄉紀錄片災後重建為例



我們一家都是人

- 組長：余家琪
- 組員：秦珮珊、許智宗、羅榮明、
- 陳香莉、童錦華、蘇孟秋、
- 楊菀喻、顧敏耀、沈慧蕙

在中寮鄉相遇紀錄片

- 第一段
- 第二段
- 第三段

時代的悲歌

- 以向陽的〈春回鳳凰山〉為例
- 詩文美聲朗頌

起始

- 彷彿還是昨天
- 妳爲我的行路鋪上青翠絨毯
- 要漫山鳥鳴陪我一段
- 沿途草花隨風綻放妳的叮嚀
- 依依難捨飄灑而下的竹葉
- 在林間含淚送我離鄉

承上

- 在林間含淚送我離鄉
- 依依難捨飄灑而下的竹葉
- 仆倒於九二一震後我回鄉的路上
- 沿途草花凋萎，鳥鳴失蹤
- 我走過的路途坎坷破裂
- 青綠的絨毯一夕變成皺縮的碎紙版
- 我心中惦念長青的鳳凰山
- 在朝陽照射下如此灰黯

詩文魔法詩

1、彷彿還是昨天

妳爲我的行路鋪上青翠絨毯...（轉化兼譬喻）

2、依依難捨飄灑而下的竹葉

在林間含淚送我離鄉

在林間含淚送我離鄉

依依難捨飄灑而下的竹葉

...（頂真兼迴文）

詩文魔法詩

3、青綠的絨毯一夕變成皺縮的碎紙版...（映襯兼譬喻）

社會面面觀

- 1.地震發生的原因
 - 內營力、外營力
 - 以車龍埔斷層為例
- 2.歷史探源—南投霧社事件
- 3.公民課—公民參與

政府民間一起來

- 1.政府
 - 法令【9 2 1 重建條款】
 - 中央政府
 - 地方政府
- 2.民間機構
 - 基金會【紅十字會】
 - 志工【慈濟、中原大學建築團隊】

心事誰人知

重大意外後的壓力反應

- 生理
- 心理
- 認知
- 行爲

對災難的壓力反應是：
非常狀況下的正常反應
無人可以無動於衷

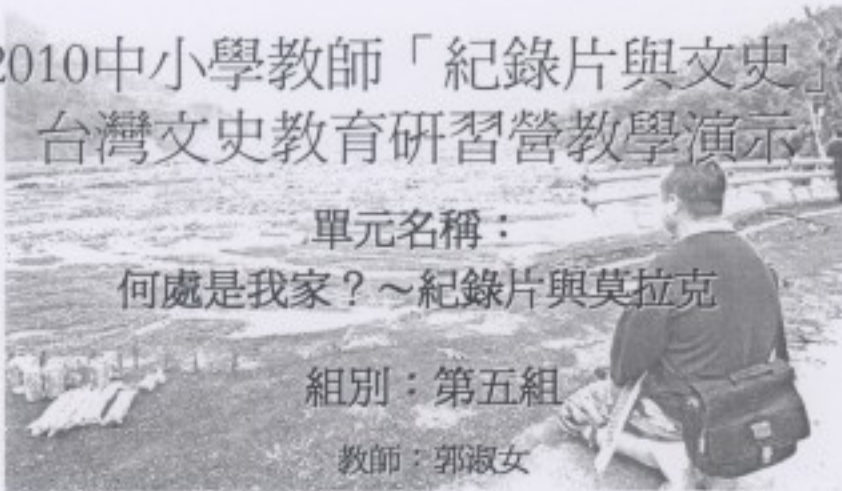
溫馨加油站

減壓團體輔導debriefing(語言模式)

- 1.開宗明義
- 2.還原現場
- 3.壓力反應
- 4.機會教育
- 5.行動計畫
- 6.重新出發
- 6+1.篩選轉介

謝謝大家!
請掌聲鼓勵!

下一組準備囉~



2010中小學教師「紀錄片與文史」 台灣文史教育研習營教學演示

單元名稱：

何處是我家？～紀錄片與莫拉克

組別：第五組

教師：郭淑女

學生：朱秀麗、江素英、李惠珍、張大銘、陳國峻、

黃雅玲、駱嘉惠、薛政宏、林欣怡

時空背景

- 小林村位於高雄縣甲仙鄉甲仙東北十公里，西以山脈與臺南縣南化鄉為界，東以玉山山脈與桃源鄉為鄰，北接三民鄉，南臨關山村。行政區域包括小林、五里埔、南光(牛寮)、錫地(禁地)、埔尾，村落聚集於楠梓仙溪東岸山腳。由於地理位置處於兩大山脈之間，高山阻隔，交通不便，開發時間較晚，小林村村名直到終戰後才出現。
- 小林村日治時期屬於高雄州旗山郡甲仙庄東阿里關，1934年(昭和9年)東阿里關的「熟番」人口還有1123人，算是人口比例相當高的一個平埔聚落，小林部落當時屬於阿里關的第三保，也是相當典型的平埔聚落。小林村居民的祖先是從台南縣的玉井、南化搬遷到此地的。日治時期日本政府為掃蕩南部民變，強制溪東、平林(屬今台南縣南化鄉關山村)地區的大武壠社民，遷移至現今五里埔北方的楠梓仙溪東岸集居，也將原來散居在五里埔的居民一併遷移過來，形成新聚落。當時負責此次遷移且管轄此地的日本警察叫「小林」，於是大家稱此新聚落為「小林」管的地方，久而久之小林就成為此地地名了。
- 每年農曆9月14-15日是小林傳統祭典舉辦的日子，近年來在高雄縣政府的協助及當地族人努力下已成為高雄地區最具代表性的平埔夜祭，部落中有座傳統公廨，也闢設「平埔文化園區」，小林社區更曾多次勇奪高雄縣優良社區的評鑑，但這些光榮的事蹟、美好的回憶都已掩埋在無情的土石之下了。

時空背景

- 2009年8月，高雄縣那瑪夏鄉小林村的居民，因為一場風災，被迫再度遷村。9月開學時，小林國小六年甲班的小朋友無法在他們的學校上課，暫時借用甲仙國小，繼續他們的學業...





問題1：

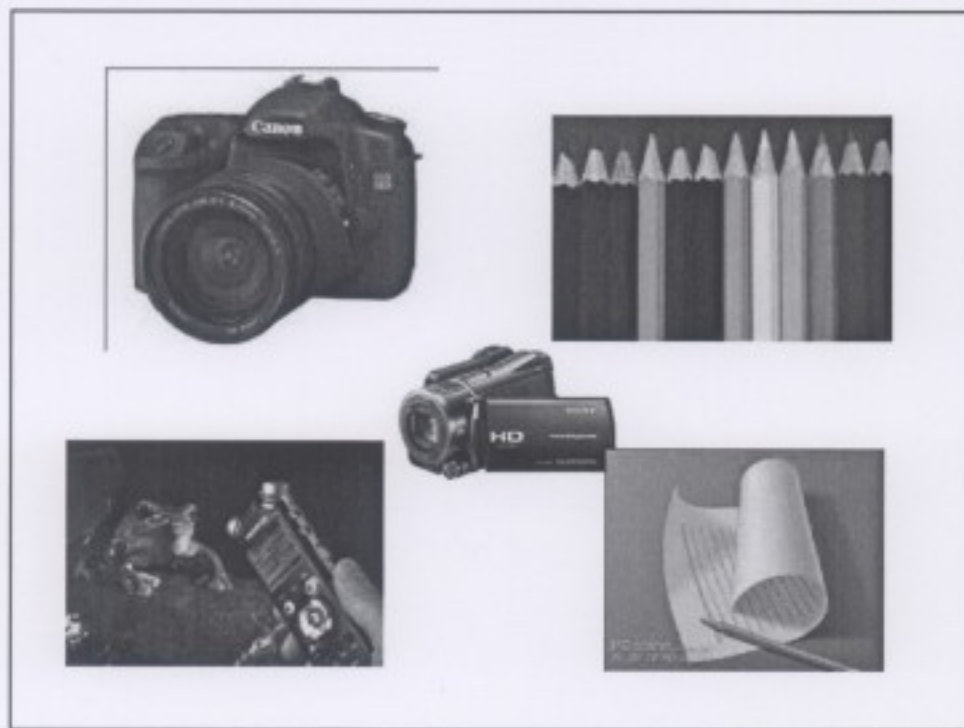
台灣有許多天然災害，包括地震、颱風、寒害...等等，每年的颱風為台灣帶來什麼樣的災害？

問題2：

哪些因素，有可能在颱風或大雨
過後爆發土石流？

問題3：

如果我們要記錄一個事件，可以
利用哪些的方式或工具？



問題4：

日常生活中，有哪些事情或人物
值得我們紀錄下來？

問題5:

八八風災過後，你的心情感受如何？

療傷活動時間

大雨過後的一堂課



迎 接

作者：向陽

白日用朝陽的眼神迎接新生的嬰兒
黑夜用明月的嘴唇迎接亡故的靈魂
青山用溪河的歌聲迎接翠綠的莊園
大海用波濤的合奏迎接四方的匯流

在殘廢的廢墟上，我們迎接曠土培栽的新芽
在死亡的浩劫中，我們迎接灰暗點亮的微光
在狂暴的風雨裡，我們迎接陰寒凝成的火種
在痛苦的災難下，我們迎接命運寫就的樂章
雙腳，站起來，迎接不再屈膝跪伏的路
雙手，圍起來，迎接不再斷裂破損的地
張開不再緊閉的眼，迎接我們張開的湛藍的天
擦亮不再蒙塵的心，迎接我們擦亮的世紀的臉

家在哪裡，
希望就在哪裡！

教學演示完畢

謝謝大家！

2010 中小學教師「紀錄片與文史」

台灣文史教育研習營

成 果 報 告

附件十三「開閉幕與座談會紀錄(逐字稿)」

開幕式(7月6日 11:00)

出席：林新發校長、林淇濇所長、翁聖峰老師

逐字稿：楊玉菁

司儀：

2010年中小學教師紀錄片與文史教育研習營開幕式開始，首先恭請本校校長林校長為我們致詞。

林新發校長：

林所長、翁教授、各位老師、各位貴賓、各位先生、女士大家好，首先我代表國立台北教育大學，歡迎各位來參與2010年中小學教師紀錄片與文史教育研習，我們都知道這幾年台灣社會變遷得非常快速，台灣在地有很多東西值得被珍惜，也可以透過這樣的研習活動彼此分享。最近文化創意產業的發展在台灣受到更多重視，同樣的本地有很多東西需要教師透過教學或是課程的融入，把台灣文化的精華繼續傳承，台文所也舉辦過很多次相關的活動。很感謝教育部顧問室針對這樣的活動提供很多協助，也感謝所長及翁聖豐老師、以及台文所很多老師、研究所同學對活動的參與，透過這種活動的舉辦，很多老師能夠針對這樣的主題去做分享，這樣的成果經驗能夠傳承，對於教育是幫助非常大，四天的活動是相當豐碩的，每次活動的成果記錄、影像檔、心得分享都非常豐富，有很好的成果。預祝本次活動順利，也感謝所長與很多老師這段時間的積極籌畫，更歡迎各位老師的蒞臨，這個活動就像顆種子、一種緣分，透過這樣的緣分，更加分享擴大，讓這樣的活動能夠不斷的發光發熱，台灣文史能透過這樣的活動不斷發揚，再次歡迎各位蒞臨與參與。謝謝！

司儀：

接下來有請台灣文化研究所所長林淇濇老師為我們致詞。

林淇濇所長：

校長、翁老師、在座的各位老師大家好，感謝大家來參與這個活動，也感謝校長來參與文史營的開幕式，也顯現了校長對台灣文化、歷史、文學的重視，從去年本所舉辦台灣文化卓越講座起，即使有時不能親身參與，也會有副校長或是文學院院長代表前來。這標誌了國北教大是台灣歷史上最悠久的大學，很多台灣前輩在日本時代就在此讀國民小學，之後到日本求學，回台後從事文化運動，這個學校與台灣歷史有非常深固的關係，這也是本所會辦文史台灣相關講座與研習營的緣故，這在前任翁所長任內即展開，每年的成果均很豐碩，顧問室因此每年均支持舉辦這樣的活動，對這個研習營評價很高，在全國大學院校所辦的活動中是相當受到注目的。今年更加特殊，是用文史與紀錄片做主題，主題的規劃在課程表中可見，均是全國頂尖的老師與紀錄片導演，是這方面的專家和學者，研究

論文相當的多，如邱貴芬老師是中興大學台文所所長，她在中外文學發表了很多重要的論文，也附在給大家的資料當中，相信這四天大家不會空手而回，一定會學到很多東西，建議大家放輕鬆，我們國北教大是個花木扶疏的、充滿花香的環境，是很輕鬆、美麗的地方。這四天內，如果各位老師有任何需求，儘管吩咐，服務的都是國北教大台文所的學生，他們都是身經百戰，任何要求都會盡力量服務大家，也希望大家在這四天，真的能得到東西，對台灣文史、族群關係與紀錄片、生態環境如何被紀錄，都能有更深一層的認識與瞭解，對老師們在教學上有所啓發，希望大家這四天能夠充滿快樂，日後也是個美好的回憶，歡迎大家，謝謝大家。

司儀：

接下來有請台灣文化研究所教授翁聖峰老師為我們致詞。

翁聖峰老師：

校長、所長、各位老師大家好，很高興我們在此碰面，剛剛所長有請大家放輕鬆，我們活動的分組報告或是教學演示，有的老師表示會有壓力，請大家放輕鬆學習，大家互相『漏氣求進步』，四天下來就會有很豐碩的成果，不論是在史學、文學、文化，對各位未來的教學應該會有很大的幫助，老師們除了來自大台北地區，最遠還有來自花蓮、高雄等，非常歡迎，有十八位老師入住在國軍英雄館，老師有任何需要或問題，請盡量及時向我們老師或同學反應。最近中正大學、中興大學也都在舉辦類似的活動，相當有意義，這次的活動我們也會將它錄製成DVD，延續這樣的教學成果，祝大家身體健康、萬事如意，感謝大家。

司儀：

我們非常感謝校長、所長以及師長的蒞臨，接下來我們要進行團體照的拍攝，請各位移駕到至善樓一樓門口，進行拍攝，謝謝！

閉幕式(7月9日 15:30)

出席：：林炎旦院長、林淇瀆所長、翁聖峰老師、方真真老師

逐字稿：楊玉菁

司儀：

2010年中小學教師紀錄片與文史教育研習營閉幕式開始，首先恭請本校人文與藝術學院院長林炎旦長為我們致詞。

林炎旦院長：

翁教授還有我最佳的伙伴林所長，李立委辦公室的侯主任，還有在座最辛苦的老師們，一個研討會要辦四天，除非是國際研討會。校長因洽公關係請我來幫忙代表，來跟各位做一個勉勵與感謝，真的很感謝林所長所領導的這麼龐大的一個紀錄片與文史研習營。台灣文化研究所在我們學院內算很優質的，我們院內有五個獨立所，每個所都岌岌可危，只有這個獨立所沒有人叫他關，還叫他擴大營業，大學部要開相關的學程，我都要拜託林所長都請他開，這個所優質到教育部特案補助了六個師資名額，我們學校的獨立所還能夠再做運作的也只有他們，特殊到每個月都辦一個文化講座。今日看到這主題是紀錄片與文史，我相當敬佩林所長及他所領導的團隊，都很優質，一個月都辦一次文化講座，更重要的是，我們這個所優質到70%幾的老師都有國科會計畫，我真的很建議這個所不能隨便縮小，要來擴大營業。對於這個系所的相關活動，院裡都不會吝嗇、相當的支持，我的工作就是負責為他們找經費與相關資源，今天相當感謝台灣文化所辦這個活動，也相當感謝認真參與的老師，北教大已有一百一十五年的歷史，你們今天坐在這裡，雖是兩岸裡面最小的學校，最小的規模，但位在市中心、也是歷史最悠久，在台灣文化方面，有向陽老師跟幾個專業的老師在這邊為我們服務，我真的很非常感謝各位來參與我們的教學和研討會，謝謝各位！

司儀：

我們非常感謝院長來這裡給我們鼓勵，接下來我們有請台文所所長林淇瀆老師為我們致詞，謝謝！

林淇瀆所長：

林院長、翁老師、方老師，另外還有侯主任、還有在座的每一位老師，非常高興我下午來參觀這個研習，感覺到氣氛非常好，雖然有點小哀傷，因為范銘如老師說這是最後一屆的研習營，但感覺到這四天下來各位相處得非常快樂、上課非常輕鬆、心情非常愉悅，總而言之，就像我在第一天所講的，你來這四天你不會後悔，因為整個課程在編排的過程當中，我們就已經想好了，其實還有幾位大師，但剛好臨時有事，因此名單有調過，即使如此，最後的名單仍是全台灣談紀錄片最好的師資，最好的內容，上課也是最豐富的，也感謝剛才有位學員，很敏

銳的看到我們在編排課程當中的脈絡，我們希望你來，可以循序漸進，雖然四天後不是變成一位紀錄片大師，但能回到學校跟學生、同事講，那就夠了。我們的活動都是用這種精神來規劃，要買就買最好的，要做就做最好的。我們希望各位能夠記得這四天，也希望各位能把這四天所學的東西帶回校園，給你的學生，以同樣的心情，讓台灣的文史、文化，能夠落實到我們每個人所在的周邊，你有土地你就撒種子，灑了種子也許兩年，也許一百年才會開花結果，那也沒關係，有土地你就灑。總而言之，希望大家記得這四天，將來有機會也非常歡迎大家到本所來進修，下學期我們看能不能向教育部提出計畫，擴及到讓國中、高中以及鄉土老師也能來本所進修，目前我們招收的對象是國民小學老師，我們再來規劃，也希望各位老師來我們這裡，愛上我們這裡，就到我們這裡來，成為我們的校友、我們的所友，將來跟我們這裡的六個老師一樣，長期在台灣文化、歷史、文學、政治、社會運動中發過一點光，也希望你們將來因為我們這樣的機緣，能夠成為我們的伙伴，成為一把種子。剛剛院長也提過文化台灣卓越講座，有些老師可能每個月都來聽過了，我也希望各位將來有機會，下場是林懷民，我歡迎各位，不要怕遠，請來聽，我們每一個月都會請一位在他的領域內非常卓越、有貢獻的大師來講座，有的是文學家、有的是導演，歷史學界的大師，多半都是大眾耳熟能詳的名字，我們也很歡迎大家前來，最後我要敬祝大家，整個暑假快快樂樂，因為你們有個好的開始，這四天都快快樂樂，後面整個暑假也快樂，最後我要謝謝校長還有院長，校長第一天開的時候來，院長閉幕的時候來，所以你們可能也是最特殊的，我記得過去只有最後的時候大家合照，今年校長來了，院長也來了。當然我們不希望它是最後一次，如果范老師說的沒錯，那可能是最後一次，我們也只有接受，但還有其他活動可以辦，如果我們有辦類似的活動，也歡迎老師繼續報名，謝謝大家。

司儀：

我們感謝林所長的致詞，接下來我們有請台文所教授翁老師為我們致詞，謝謝！

翁聖峰老師：

院長、所長、方老師，侯主任，各位師長大家好，我們都不希望這第五屆變成最後一屆，但如果真的這樣，那剛剛所長提的我們所上的其他活動，也歡迎大家踴躍來參加，我們夜間班最遠有從新竹來的，雪隧通車之後，也滿多從宜蘭來讀的，日間班也有從台南通車來的，不論有形或無形，在台灣文學、文化這方面，大家一起切磋成長，即使遇到困難，大家都一起更加打拼、努力，為我們台灣，感謝！

司儀：

謝謝翁老師的致詞，接下來我們有請台文所教授方老師為我們致詞，謝謝！

方真真老師：

院長、所長、翁老師，還有各位師長大家好，謝謝大家也歡迎大家，我只希望我們明年還有見面的機會，剛才也有很多的老師在談，能不能夠繼續舉辦下去，希望可以，希望所長能以其力量去爭取，感謝大家，希望可以再見面，那是不是就開放時間讓大家發言。

學員：

大家好，感謝主辦單位能夠舉辦這個文史營，因為我從第一屆就參加到今日第五屆，所以我很深的感觸，也感覺在這裡成長很多，從第一次很不想來，到我遇到林老師、李老師，從沒考上到考上台文所，也請他們當我論文口試的老師，所以我覺得這樣的過程讓我有比較深的感觸，我感覺我講到快哭了，因為前年就說到這個文史營可能要結束了，所以今年我一看到這個文史營的時候，我就立刻報名，因為這個紀錄片對我而言很陌生，對以前影片的印象是黑白的，現在就好像人生從黑白變成彩色的，也是更進一步，感謝老師，給我這麼美好的記憶，我很感謝！

林炎旦院長：

聽到老師講得這麼感傷，好，就跟各位報告以及提醒一下所長，每一年我都尋得經費約有一百多萬，貴系所如果有舉辦活動，也可以來籌劃。另外我可以再請求文建會以及李委員協助，辦這個文史營的相關費用並不是太多，大概二十萬可以完成，像這樣一個重要的活動，我們可以來找經費，免得老師都這麼的感傷，這個研討會很特別，每次辦研討會都是要拜託人來參加，只有這個研討會是被拜託還要繼續舉辦下去，沒有說不要辦，還講得這麼的感傷，拜託我們所長向我們院裡申請，再跟教育部、文建會那裡申請，只是經費恐怕就不夠支援老師的住宿問題。我很贊成這個活動繼續辦，這個所是台灣文學的重要基地，我很支持，要辦這個活動都不難，請所長幫忙寫計畫，我來幫忙溝通。我們來努力！謝謝大家！

司儀：

我們非常感謝院長、所長以及師長蒞臨參與結業式，給我們這麼多的鼓勵、關心與支持，我們再次以熱烈的掌聲來謝謝他們！更要感謝各位學員老師們，這幾天來這樣認真、支持與參與我們這個文史營活動，也讓我們這個活動辦得這麼順利與成功，這都要歸功於您們，請給自己一個熱烈的掌聲，這也代表我們工作人員對您們的敬意，謝謝！我們這個活動在此順利圓滿的結束，在結束之前，我們要進行團體照的拍攝，請各位移駕到至善樓一樓門口，進行拍攝，之後再請老師們交回研習心得單，領取證書與點心，祝大家能夠開開心心的返家並擁有一個美好的回憶。謝謝大家！

綜合座談:紀錄片與台灣文史教學座談(7月6日 17:00~18:00)

出席：應鳳凰老師、李道明老師、邱貴芬老師

逐字稿：蕭柏暉

應鳳凰老師：

好，謝謝二位。大家非常辛苦，我們從早上開始接受了很好很好的內容跟知識。那再來的時間可能就是請大家跟我們今天上課的兩位教授。首先我當然要先感謝我們的邱教授還有李教授，很遠來到我們臺北教育大學，然後也給各位非常好的…相關的紀錄片的一些…如果很多議題要被…供大家現在來討論。那如果各位老師覺得今天剛好沒聽到，特別好像我們邱老師也給了很多的題目、問了很多問題，那如果大家現在可以…現在大家就可以面對面跟兩位教授…看你要討論、或者你要發問，特別是這個題是跟文史教學紀錄片有關係的、相關的你們都可以提出來。好，有沒有哪位老師要先開始？特別你們今天聽到相關的問題。李道明老師先開場一下。

李道明老師：

講得我好老，其實我是很好沒有錯啦。那這個題目「紀錄片與臺灣文史教學」，基本上我自己大概在臺北藝術大學通識課程開過一門課，就是「紀錄片與台灣社會」，那基本上跟臺灣文史類有關係。那我那個課程18週大概基本上用了16週的影片，每一週大概用一部或一系列的影片來談臺灣歷史或是社會發展過程的一個題目。那麼說像「日本統治時期」、「現代性」，像類似這樣的一個題目大概就可能用一、兩個月來呈現，那那個時候我特別就是把鄧蘭光的一個片子、劉訥歐的一個片子，就可以拿出來放，那二二八就可以放兩部不同觀點的二二八的鏡片，大概就是類似這樣子的一個方式。當然我的對象是大學生嘛，所以基本上現在的大學生—特別是在兩千年以後，他們的歷史背景也是非常缺乏的，那這些影片也大部份都沒有看過。尤其少數人是以為，他們是來看紀錄片的，結果那是藉紀錄片來談臺灣的歷史跟社會發展，所以有些人還蠻失望的。但是基本上來講大部份學生在上過這一學期的課以後，起碼大概對臺灣整個歷史發展脈絡跟整個社會的演變狀態，大概會有比較清楚的…因為他們都要寫報告，然後每個階段都還要來做一些口頭報告，最後期末是要做口頭報告。所以這個部份大概可以看得出來，他們起碼在對整個課程吸收了多少？我自己是覺得說，有紀錄片做一個參考這樣子的一個理解方式，其實對於他們一個是譬如說比較有吸引力；第二個就是說也比較因為容易看到那些東西、聽到那些東西，啓發他們的一些思考，這可能會可以提供給大家參考就是說，怎麼樣的運用這些影像跟聲音的部份，特別是有結構性的一些論述的方式來讓學生…當然你們面對的是中小學生可能比較不一樣啦，特別是國中以下的，我在想恐怕很難讓他們來思考一些東西。但是…不過我是覺得我們也許教育部應該做一些事情，就是可以怎麼樣子去利用影像及聲音來編一些教材，做一些歷史或社會科的部份，我想邱老師你可能有這

樣子的責任。那個什麼頂尖計劃裡面可以做的一些事情，它就是說如何去覺得臺灣的紀錄片的那些元素，然後來配合中小學的社會科跟歷史科教材，我覺得這是很有意義的工作，其實也是符合我們今天這個…我們開這個文史這些研習營的一個主旨啦。我先開個強項卡，謝謝。

應鳳凰老師：

哪位老師，今天聽到有什麼問題？其實這是非常好的機會，可以解決你有什麼想法要問。要不要開始？來。

學員：

我想問的就是有兩個問題想要問。第一個是我想問說，那個蔡明亮的電影，我覺得看起來跟紀錄片有點像，就是它鏡頭都很長，然後都有點悶悶的這樣子。然後是不是…不知道說他是不是從紀錄片拿一些靈感，然後拿來拍成電影這樣？然後他的電影拍起來都感覺很像紀錄片這樣子。那第二個問題是，如果讓邱老師還有李老師來拍紀錄片的話，你們想要拍怎樣的主題？因為至今為止有很多的主題慢慢出來，像剛剛邱老師有講到說，有原住民的啊、有性別等…，已經一個一個主題都出來了，那是不是還有哪個主題還沒有人去拍，然後如果讓你們當導演的話，你們會想拍哪些主題？謝謝。

應鳳凰老師：

很厲害，兩個都一起問了。

李道明老師：

蔡明亮是不是拍紀錄片我不曉得，他沒有拍過多少紀錄片，雖然曾經以後…是的確是有人找他拍過紀錄片，不過他拍的紀錄片應該都沒有那麼用長鏡頭方式來做。那他拍過一個跟埃及有關的…與神對話，然後好像還有一部…我忘記了，那他拍過兩三部。我想他的電影比較適合擺在劇情片裡面我們說的長鏡頭美学的概念來說，那當然長鏡頭美学比較重要的一點是說：他是試圖利用未被人工切斷的時間空間的連續性，來去呈現所謂真實。那這一點的確跟紀錄片試圖用影像跟聲音重新去 represent（再現）那個真實這個基本理念的確是有某種程度的關連性。不過我想他應該志不在於拍蔡明亮的紀錄片，用他的這個長鏡頭美学，應該不是，而是是建構他的那個美学的一種方式。那你的第二個問題，其實我拍紀錄片拍20幾年了，我最早大概是一九七〇年開始拍，所以算快接近30年。那我是最近這十年比較沒有在做真正導演的工作，不過我還是在做製片的工作。那最近我有一個參與製作的是把我十幾年來的片子，在15年後再拍續集，那現在是我的學生在接手當導演，那我支持他再拍這種紀錄片子，那明年就完成了，大家再…可以把兩部片子擺在一起看。那我最想拍什麼？最想拍別人沒有拍的東西，所以什麼題目沒有人拍我就很願意拍，有人拍給我的東西我大概通常都不想再

拍。那基本上…所以我看再回去想想看，什麼東西大家還沒有拍，那需要拍的。那邱老師，給你。

邱貴芬老師：

我不能拍片。就研究跟創作者不太一樣，不過我蠻希望能夠看到什麼樣的片，我蠻希望能夠在臺灣紀錄片裡頭看到濃度、紀錄片、還有聲音的處理是很好。我經常在看臺灣的紀錄片，我覺得那個聲音是最弱的、最弱的部份，音樂的部份是你聽不到的，聽不到這個紀錄片裡頭怎麼樣去處理那個聲音的部份。真的仔細一看，我覺得這兩者差很多，就是我們臺灣跟國外的紀錄片以後，我覺得聲音是臺灣紀錄片最弱的一環。雖然我蠻喜期待能夠有一部紀錄片它在聲音還有音樂的處理之間，就是會蠻希望有看到。

學員：

我有幾個問題想要問。第一個問題就是紀錄片拍完之後，拍攝人會不會自己走不出來那個紀錄片？也就是說你會在那個紀錄片裡面，然後你常常會…就是在那個影像或在那個斷格裡面，就自己走不出來。那我想說李老師有很多的拍攝經驗，是不是可以跟我們分享一下？那另外拍攝紀錄片它最困難的地方在哪個地方？那最後的問題是，那紀錄片其實看了之後，都會讓人家情緒上有很多的波動，那所以說看紀錄片實在是不是一個很好的娛樂，它其實不是一個很好的娛樂，也就是說接受人不多，那怎麼樣讓一個紀錄片可以讓更多人去看他？因為我知道它都在說一個很…可能是一個用不同的觀點去看一個事件，那個事件可能是我們沒看到的。那我覺得紀錄片它呈現其實是從一個很簡單一個元素，去看一個不簡單的問題，那怎麼樣讓更多人看到這麼辛苦去結晶出來的東西，那我想說這個會不會是未來紀錄片它一個很…它要推出去一個比較大的挑戰？這是我的三個問題。

李道明老師：

嗯…拍紀錄片的人走不出來，好像還沒聽過，除非就是拍關於他自己，有些時候這個的確是…因為紀錄片剛就是邱貴芬老師有提到另外一個重點是，拍攝者跟被拍攝者之間的關係，還有這個是…在處理紀錄片的時候，特別重要的一個題目，就是裡面牽扯到倫理的問題。當然也是他跟這個劇情片虛構的部份最大的不同的地方，就是要去處理拍攝者跟被拍攝者之間的關係。走不出來可能最大的原因…如果會是這樣的話，是陷入了一種困境。就是說…因為拍攝者到底跟被拍攝者之間要保持什麼樣子的適當的距離的問題，如果完全不保持距離，那當然就是說被拍攝者的問題就是你的問題，你的問題就要負責去解決。但是我們是一個外來者時的狀況下，你又把自己陷入到那樣子的困境的時候，事實上是有點危險的。有一點危險的意思不只是客觀的問題，而是這個問題本來不是你的問題，你把它變成你的問題以後，那正去預備替他做什麼？就是說我們為什麼要拍紀錄

片？這一個是每一個拍攝者首先要去解決跟回答的問題，爲什麼要拍紀錄片每個人的原因可能不一樣，但是如果爲什麼要拍紀錄片的起始到最後產生很大落差的時候，這中間恐怕就要回到—那這個紀錄片還要不要拍？還是需不需要拍下去？那我是覺得通常這一個問題是比較少發生，是因爲我們比較少看到這樣的狀況。有比較特殊的狀況，比如說有一部片子，是有一個澳洲的導演，然後他…其實的原因我們不是很清楚，他就去拍曼谷的賣春的女郎。然後他爲了要拍這個東西，所以他給錢去找一個賣春的女郎讓她來同意讓他拍攝，可是這個拍攝的過程裡面兩者之間產生了感情，那最後怎麼辦？這片子當然我們是看到了，所以我們當然是最後是看到了，可是這整個過程我們也看到了，就是說他從他給她錢，到最後兩個人產生感情以後，那這中間的一些有的沒有的，那你常常會懷疑到底你現在看到的是什麼？這些問題。那這個剛剛…這個拍攝者沒有困境，因爲他最後還是把它完成給我們看到了，而且在整個紀錄片界裡面也引起了很多爭議，牽涉到倫理的問題…剛剛有提到。那倫理其實可能比較重要，而不是他走得來、走不出來的問題，那倫理的問題我想前一陣子最大的…世界最有名的問題，就是那個《深山猶有讀書聲》的這部片子的目的並不…有些人不知道。這片子因爲全世界大賣以後，那個被拍攝的老師出來要錢，真的真的…，他說你應該付我你十分之一的利潤。然後到法國法庭去打官司，打官司他打輸了，老師打輸了，法國法庭判定是說：「如果我們讓你贏的話有經費再去拍嗎？」真的他的理由一直是這樣子。所以這裡面牽扯到一個倫理就是說，其實…但是說老實話，你做一個紀錄片創作者，你賺那麼多錢，然後你不去回饋，然後你打官司打贏了有怎麼樣？意思是說，這東西的確是倫理上其實是很講不過去，雖然法律上是站得住腳的。所以拍紀錄片的確會牽扯到這一方面的問題，這局限於就是我剛剛…你問的最難的問題，就是要解決這方面的問題。因爲拍紀錄片常常要附帶一些其實你可能無法負擔的後果，這裡面牽涉到…就是最糟糕的就是你的拍攝造成人家的死亡，這個生命價值的問題。其實死是最糟的結果，這中間的其他的可能結果你負擔得起負擔不起，比如說：有個人因爲接受你拍攝，然後他被老闆開除了，那你怎麼辦？你要不要負責幫他找工作？你要不要負責他以後的？這個確發生過呀，在一九六〇年的時候，那個 *Chronicle of a Summer*(夏日編年紀事)，那個 Jean Rouch(尚·胡許)跟那個法國人的社會學家到人類學家，Jean Rouch 跟社會學家 Edgar Morin(艾格·摩林)他們在拍那個 *Chronicle of a Summer* 的時候，就因爲他們拍攝，那個法國雷諾公司就把他的工人 fire(開除)掉。那怎麼辦？要幫他找工作，結果找了工作以後，他又在裡面搞工會，又被開除了。你知道嗎？這是引起非常多的這種倫理上面的東西，失業到死亡中間的任何私人問題，你負擔得起負擔不起？就是拍紀錄片的人，其實是常常要冒很大的風險。也就是說，人家本來沒事的，你拍了紀錄片，用了他的影像跟聲音，用他的生命你拍成了片段，也許你成名了，也許你甚至獲利了，像法國人那個 X X X，那你要負擔什麼樣的責任？所以這個拍紀錄片其實是能不做還是不要做比較好的一件事情。可是大家前仆後繼去做這些事情，其實我們在學校常常要跟學生三交待、五交待這一方面的事情，可是很難啦，因

爲有些事情你沒有辦法承擔。因爲最主要是拍紀錄片最終目的是要給人家看，可是當觀眾看這個片子以後，他會有什麼樣的反應你無法預測，完全無法預測。比如說有一個片子是那個…X X，美國非常有名的 case(個案) X X 拍的，那他到費城去拍一個中學，就是天主教的一個中學，他在一九七〇年代的時候，那時候越戰正在如火如荼的時候，然後他到天主教的學校去拍攝。然後在拍攝的這個…拍完了，片子也放給天主教學校的老師、校長、師生都看過，大家都非常高興、非常滿意，都沒有問題。可是片子在費城公開放映了以後，當地的報紙的一篇影評寫，開始在批評裡面學校的教育的方式，特別裡面的一個老師長得很醜，這已經牽涉到人身攻擊了。結果這個老師就來告，那最終的結果是，這個片子永遠不得在費城周圍 300 公里裡面放映。這是一個 real case(真實的個案)，所以你即使再大的 good intention(好的決心)，甚至說沒有 intention(決心)但是我就是這樣拍，我也是無事著拍，那人家要有什麼反應，我怎麼管得著？可是它的確會造成一些…你不可預知的後果。所以我們在學校都被教導啦，反正就是這一些歷史，你就知道，我拍紀錄片我有非常多 ethical(倫理)上面的問題，倫理上是可預知、不可預知的問題，因爲這也牽涉到真實的人的生命跟影像跟聲音的問題。所以這是最難的啦，但是臺灣我看大部份的人拍紀錄片是不會有這樣子的思維啦，這個的確是…如果想太多就沒有辦法拍了。這也是我們常常在這個非常這個兩難的狀況底下，我們也是常常就是拍攝的時候常常要考慮到，就是說我這個東西剪進去以後，會不會造成什麼樣子的後果？對人家的家庭、對人家的個人的前途、對別人對他的看法，所以這個原則…那關…的的確在 ethical(倫理)上面，爲什麼會引起那麼強烈的反應，的確是大家在面對一個不可預知的一個…當一個小孩他的前十歲的東西被這麼的公開呈現以後，後來會有產生什麼樣的後果，其實我們現在還不知道、真的是不知道。當然他現在把它停止放映以後，他的 damage(傷害)可以…如果有任何可能的 damage 的可以把它降到最低，這個是…的確是紀錄片相當那個。那你提到紀錄片是不好的娛樂，紀錄片本來就不是娛樂說老實話，所以它沒有必要去提供娛樂的功能性。但是好的紀錄片有些時候會有很好的娛樂效果，比如說 Michael Moore 就是一個非常懂得娛樂效果的一個紀錄片導演。全世界大概只有他啦，我想很難再跑出第二個 Michael Moore 出來，你就是模仿他也不會他那麼成功。他這個是從一開始建立的…非常獨立的風格以後，等到他受到歡迎以後，現在變成一種企業，他已經變成一種 enterprise(企業)了。他非常…你知道 Michael Moore 底下有多少人在幫他做紀錄片嗎？他可以雇 100 個人幫他做紀錄片，他的 research(研究)就有 20 幾個人，他的 research(研究)他們…他是一個 enterprise(企業)，他不是我們做獨立紀錄片的人。然後他的那個電影、背影是先都想好了、策劃好了，所有東西都弄好了，他的 structure(結構)都已經差不多都決定好了，它是一個好萊塢的一個運作的一個模式。所以他那個東西是不足爲懼的，不是我們其他做獨立紀錄片的人能夠做模仿的，他已經變成這樣子，他已經鑿定一個大江…一定會敢下去提目標。比方說喔，在美國人來講，現在最重要是健康保險，好，那他就找，他就拍一個 theca(殼)，花了三年的時間，幾百萬

美金喔，甚至可能千萬也不一定，這樣的方式來做。那當然片子賣座千萬，所以他當然就回本了，就類似這樣的一個狀態。所以我想是…娛樂是順便的效果，但是在目前來講的話，這臺灣在2000年以後的一個比較不好的現象，就是討好觀眾。我們現在可以看到年輕一輩…在選擇紀錄片的題材跟處理紀錄片的方式上面，開始傾向一個取悅觀眾的這樣的一個方向，而不是在紀錄片本身它需不需要這些東西？或它適不適合用這樣的方式去呈現？所以是會出現一些問題啦，我不指明哪一些片子跟哪些人，你猜得到我再講什麼片子跟什麼人。那這個不是個人的問題，我想這是整體社會傾向的一個問題啦，譬如紀錄片從一個比較嚴肅（serious）的一個 discourse(論述)的一個論述的狀態，開始偏向於一個小品的 lightweight(輕量)，然後討好觀眾大家哈哈一笑的這樣子的一個東西，不是我所樂見的一個發展的方向，但它的確是在21世紀臺灣紀錄片很難…很難不被提到的一個傾向。我現在也提到另外一個傾向就是說非正式化的傾向，那非正式化的傾向的結果就是這個…有點傾向於取好…取悅觀眾的這樣的一個傾向。好那所以我覺得紀錄片…即使是很 serious(嚴肅)的紀錄片，還是有可能可以讓很多的觀眾…如果它處理的方式夠引起大家的注意，我舉個例子來講，就是在臺灣是沒有什麼人看，也不會有人有興趣，可是在法國那的確是當時引起法國重新一個社會省思的一部片子就是XXX，那這個片子指的是一個法國新的歷史的一個重新來回顧，也是在探討在德國人佔領法國期間跟德國人合作的畫間這一個問題，歷史如何重新看待畫間？是什麼樣的人在什麼樣的情況下？為什麼要跟德國人合作的這個歷史的重新思考跟檢討。這在法國當年是非常的轟動，這幾乎每個人都一定要看的，這個因為它處理的方式跟…就是它的內容，讓大家不得不重新去面對跟思考這個問題，因為他處理的時候非常的高明跟探討內容非常的深刻，讓這件事情變成是一個大家都去面對…這有點像說「悲情城市」，當年讓大家再去面對二二八。雖然它的那個二二八是 bias(偏見)方式是有偏見的二二八的解釋的方式，但是它已經好像是「潘朵拉之盒」啊，你就掀開了以後大家都有不同的觀點和不同的一個方式來探討二二八。那所以我覺得就是說紀錄片…是讓更多人看到是…並不是不可能的，但是如果很 serious(嚴肅)來探討一個大家都共同面臨的很重要的一個問題，那但這是什麼問題，就是大家可以去思考，不用說你現在講一個關於E C F A的片子…的紀錄片有沒有人要看？類似這樣。但是如果你處理的確是讓大家覺得這個東西跟我生命有關係，那大家就會去看，我覺得E C F A的確是一個值得探討的題目，如果要講得話。好我現在回答到這，謝謝。

邱貴芬老師：

紀錄片喔，我覺得它的…先問你們一個問題，你覺得看紀錄片的快樂在哪裡？（真實感）真實感。（對，就是當事人是有講話的，不是只有導演在講）那電視呢？有時候看電視我也有很多…生活我都看到不想看了，就是那麼多真實的。紀錄片的…真實是一個…是其中一個可能還要加某一些東西，我覺得紀錄片…看紀錄片的那個快樂，要不要想一想，看紀錄片的快樂在哪？那個快樂喔，

我們說的那個快樂，有一種舒服的快樂對不對？有一些東西讓你看了很舒服，可是那個東西可能不夠嘛，就是說我們人生裡頭，有一些東西是讓你覺得很快樂，那個真正的快樂是什麼啊？你有沒有想過這個問題？真正的快樂不是看你的賞心悅目及一些東西，覺得層次的問題，你會覺得不夠不夠。真正的快樂你經歷過的快樂是什麼時候你最快樂？（對人生有更透徹的看見了吧）看見喔，我覺得最快樂…人生最快樂…親子的快樂喔，你跟你爸爸媽媽…如果你們沒有吵架的話；還有愛情很快樂，愛情的快樂跟一般的快樂不太一樣，愛情的快樂是怎麼樣的一個快樂？會痛…是不是？我覺得喔，那個紀錄片的快樂有一點點像愛情的快樂就是說，它讓你會痛。那為什麼會痛？那是一種…我覺得那種是…不是舒服的快樂，而是一種知的快樂。像那一天我去…我就是去看那個 Sharks and X X，就是去看那個…有一部紀錄片是討論那個鯊魚，已經快要整個瀕臨滅種，我不知道你們有沒有看到？你看到的…你看真會很辛駭，就是說那個鯊魚，你就是看到一…一尾呀還是一隻呀？一尾？一尾？一隻？到底應該是怎麼看？一條？對對對一條。一條一條的鯊魚，就是上來了之後，然後那個刀子就刮了牠的那個背，然後就放回去，然後就放回去。我覺得那部片是我看過的…最近看的非～常非常好的一部片，可是你看了會心痛，那那種心痛是你看完了之後你不會再吃…你絕對絕對你…你以後的餐點裡絕對不會有魚翅這種東西，絕對不會有。就是…拜託你們喔，其實只要那個餐…如果你們要去有什麼桌菜的話，拜託他一定那個…那個魚翅一定要去除。我覺得那是好的紀錄片，也就是說那種紀錄片它涉及的是一種知的快樂，就快樂是讓你心痛、讓你覺得說：你知道了，你想去做什麼事？所以我覺得說，紀錄片的快樂不是那種舒服的…舒服的快樂，我覺得讓你舒服的那種紀錄片，可能不是最好的…最好的紀錄片。那個真的好的紀錄片讓你痛到你不知如何是好？你覺得無能…是無能為力，所以你想做什麼事。而剛剛另外一個問題，如果紀錄片是悶的話，我覺得有兩個…可能有兩個：一個是他拍的不好；一個呢…所以那是導演的問題，還有沒有可能是另外一個可能性？就是觀眾，可能是觀眾的準備不夠，所以你會覺得這個紀錄片很悶。我有一次在那個…就是二〇〇七年的時候，我去日本的《日本山形紀錄片影展》，那是一個就是亞洲最大的一個紀錄片的影展。我看到的一部片是首獎的，那是中國的影片，後來那個獎是首獎就是頒給它。那部片叫「鳳鳴」，那部紀錄片很有趣，它講的是文革的故事，什麼影像都沒有，它就是把攝影機放在那個講話的人面前。他講了兩個鐘頭，整整講了兩個多鐘頭，起碼兩個鐘頭，可是你不會覺得膩，就是它整個敘述那個文革的那個歷史的記憶。我覺得在那個時候，我覺得這個紀錄片拍得真的很好，可是他不需要任何花俏的技巧，就是所以那個 X X X，紀錄片就是在記錄人、人的生活。所以我覺得就是可以參考。那個我還是覺得剛剛那個問題是非常有趣的，什麼叫做好看的紀錄片？我覺得那個是蠻有趣的一個問題，第十一個 homework(家庭作業)。

學員：

謝謝老師，兩位老師都準備得非常精彩的演講。那我想…其實我剛剛有下課就去問過李道明老師，我就是請問他說：如果我想要讓我的學生拍紀錄片，有沒有就是…可是我自己也不會拍，可是我仍會覺得說，因為我會安排我的課程讓學生拍片，他們就會拍一些浪漫愛情的片什麼之類，恐怖片這樣一直嚇我，我覺得這樣也不太好。那我就想說，如果把紀錄…有這些現在在開的課程，融入我的課程的話，我下學期讓他們試著去拍紀錄片。那有沒有什麼地方是我要避免犯的錯誤？就是什麼問題是我應該要注意到的？邱貴芬老師久仰大名，真的是也講得非常精彩，聲音也非常好聽，所有的老師會注重聲音。那我想請問邱貴芬老師，其實老師的每個問題都讓我覺得很…非常的旋住我的心，然後每個問題真的都不好回答，可我對其中一個問題特別的感到有意思，就是兩個假人跟一對真正。兩個假人，兩個都是女生穿那個婚莎，我現在就好想知道答案到底是什麼？我沒有辦法忍受到明天了。我想知道…然後對面…剛剛我背後的這個X X X，他已經很認真的把邱老師的論文拜讀過，他說答案就在裡面。然後我剛剛也趕快的去看了一下，我在想說我自己想的，我在想說兩個女生穿著婚莎，然後可是她們的場景是鐵路，我覺得鐵路是要帶我們到一個地方去，那個叫鐵路嘛。那起先我想的是一鐵軌，兩個女生都是在鐵軌，所以她們不可能並行，可是不對呀。後來另外一個拍攝婚莎的那種真實的，他也是在鐵軌，所以我在想說這個畫面，那兩個假的女生代表的究竟是什麼？那那一個真實的一個婚莎拍攝，它到底想要代表什麼？我還是好想…非常非常想知道，無法忍受。我自己的一個想法是，會不會是…就是導演想透過真和假的對比？老師還問了一個問題說：為什麼他講法語？老師也有詮釋，裡面詮釋得非常非常的精彩。可是我自己在想說，法國代表…對臺灣人而言、對我個人而言，它代表著浪漫的想像，所以在此端無法實現的夢，在法國也許就實現之類的。所以我在想說，他用語言在臺灣這個國度，除了它有哲學的意涵、抽象哲學的意涵之外，不知道有沒有隱含這樣子的一個意涵？那另外我在想說，一對真實、一對假…一對真一定是在呼應，可是它在呼應什麼呢？我覺得它在呼應的是，它們那一對假的女生永遠不可能結婚，所以它們才是假嘛。它們在臺灣目前的…如果去拍高鐵說不定就結婚了，就是我覺得在那種如果在臺鐵還是不可能結婚的。我的感覺是這樣，好幼稚…不好意思。非常非常謝謝邱老師講的非常精彩的演講。

邱貴芬老師：

我從來只有問問題我不回答。我的上課大概…真的我今天蠻高興的，因為我已經兩年沒有上課了，就是這兩年當中我是當研究人，所以就已經很久沒有上了，所以今天不是來給你們上課的，大概是跟大家互相切磋這樣子。我覺得提問就是…提問它就沒有標準答案，等於說如果提供了一個標準答案的話，那我覺得會很對不起你們。就像人生一樣，就是每一個問題可能都有每個人的…你會獨特的去處理的方式。我想那個真假的那個問題，真的可以利用晚上分組討論的時間，可以很深入的去討論。那麼就是在這種 team work(團隊合作)，然後那種腦

力激盪裡頭，我覺得可以花…就是更去挖掘這個影片更多的意義。而且我覺得我提供的答案也不見得是正確的答案、也不見得是最好的答案，也許你們今天討論的結果，可以把你們票選的最佳的、最好的答案寄給我，我的 e-mail(電子信箱)在網路上。

李道明老師：

那個教小學生拍紀錄片不是沒有發生過，公共電視好像它那個有扮個小導演…叫什麼？他是找一些紀錄片…我想大概很多人都是南藝畢業的，然後就去學校裡面教學生來拍，然後他們做出來的影片會參加那個兒童影展，好像有這樣子的一個計劃。那我覺得也未必一定是要如此，意思是說小孩子來拍…其實通常我們會比較建議就是…其實也是我今天講的時候有提到的就是拍自己身邊最熟悉的，自己的學校、自己的老師、自己的同學或是自己的家人。我倒覺得就是說，讓他們就是理解到攝影機不一定就是用來講故事，當然也可以講故事是講自己的故事，而不是去講一個虛構的，像漫畫或其他虛構的常常在電影裡面看到的劇情的東西。那把它轉換就是說，那你有什麼故事當中，你暑假是去了什麼地方或是之類的？就是說這裡面其實…就我想就有點像你出一個作文題目給他嘛，就是我的爸爸、或我的志願、或我的什麼東西，然後呢這個東西其實就可以做一個紀錄片。然後你只要引導他說，攝影機就像照像一樣，甚至我倒覺得說未必一定要…現在手機都可以拍攝了嘛，就是說其實現在要讓學生來拍一個小東西是並不難，而且那個電腦打開就有 movie maker，就可以剪接了。就是這個現在真的是…好像真的是 camera pen(攝影機鋼筆論)的時代。一九五〇年代的時候，法國的那個電影理論家曾經提倡說「攝影機鋼筆論」，現在真的還真是 camera pen(攝影機鋼筆論)的一個時代，那個 camera pen 已經不是 camera(攝影機)，就是隨便一個手機、隨便一個東西都可以來當攝影機了的狀況，我覺得小學生應該有能力可以拍紀錄片。我記得有一年臺北電影節，大概五、六年前吧？或是更早？它有一個臺北電影獎，那一年的第一名是給臺北市不知道哪一個國小的一群學生跟他們老師，一起共同拍的紀錄片。那真的是非常棒的一部片子，他們就是處理他們身邊的事情，所以我不覺得說那有什麼困難，所以鼓勵你們，讓你們的學生多拍一些。

邱貴芬老師：

我剛剛在想…剛剛那位老師的問題，我覺得看紀錄片它最好就是讓你會問很多的問題，所以我非常感謝你們跟我提出問題。因為我覺得其實…我看到的臺灣的真正的問題在於說，我們太習慣於接受很多我們看到的答案，於是就沒有去想…其實有好多好多的問題。所以我要拜託大家今天如果你可以回去看 X X X，我這樣子我犯法嗎？因為這裡面還有攝影機，攝影機跟人證。X X X 會提出很多。

學員：

那個我就是最近有一部叫「一閃一閃亮晶晶」的紀錄片嘛，那因為我的朋友

他…就是他家裡有這樣自閉的小朋友，那其實基本上我也有教過這樣的學生，所以在我還沒看之前我就是…因為我現在教的學生裡面就有這樣的小孩，我就會鼓勵那些小孩去看那部片子。可是等我看完那部片子以後，我是有點難過的，然後我也在論壇上面看到有一個媽媽投書，也是她自己家裡也有自閉症的小孩。她就說她看了那部片之後，她非常的難過回去痛哭。那我知道她難過什麼，因為我自己看那部片子的時候，我也覺得說好像它裡面介紹的那四個小朋友，很難去代表所有自閉症的小孩子。然後我看到那部片子，基本上它並沒有處理到階級或經濟的那個議題方面。那可是很多人他可能就是透過那部片子去認識所謂的自閉的小朋友，那對於這樣的一種現象，不知道老師有什麼樣的觀點？謝謝。

李道明老師：

我有點排斥看那部片子。有很多的原因。這個紀錄片的那個非代表性，的確是很難啦，就是說要求一部影片去涵蓋所有的面象的確也是有點強人所難。那問題是說它有沒有試圖認真的去提出這項…剛剛老師講的，提出問題跟提供某個看法，不一定是解決的方法，但是提供什麼看法。我覺得家長看了以後，沒有辦法認同，這個是可想而知啦，不可能一部片子讓所有人都滿意。我記得那時候有一個神話叫做那個白化症的神話，是讓大家看過那部影片以後，每個人痛哭以後，然後大家第二天醒來就是覺得好像好一點了。這是吳乙峰自己描述的，說有人這樣跟他講。那的確有一些…某些個案的確是可以透過紀錄片得到某些治療，但是這些治療是短程的心理治療。我常常…邱老師大概聽我講過，我形容一九…廿一世紀臺灣的某一些影片叫社會療癒效果的影片，其中包括「生命」跟這個「無米樂」，還有「翻滾吧！男孩」，這三部片子是總階層代表性的，臺灣廿一世紀的療癒系的影片。那這是講得比較好聽一點，講得難聽一點，就是郭麗欣講的叫做買舒服…最賤喔。大家買贖罪券去看影片，大家痛哭一陣，回家以後大家繼續過自己的生活。就是紀錄片到底是要負擔什麼樣的社會角色？我們為什麼去看紀錄片？看紀錄片以後你得到的是昇華還是只是一種娛樂？就是剛剛妳那個狀況喔。就是說每一個人的目的，當你不能強那個每個人都有非常高尚的社會改革的目的，因為我們都不是這樣子的人，我們如果是這樣子的人現在不會在這裡，我們會在立法院外面或在哪裡。那但是的確說紀錄片也的確有某種似乎可以促成社會改革的力量或價值，那如果說不行的話它起碼是做為社會的良心啦，就做一個社會的心。所以說我是覺得是說，我們也不要…「一閃一閃亮晶晶」這樣的片子給它太大的壓力，它如果能夠達成某一部份的功能，其實也就OK啦。那對於「無米樂」我也…或者是「生命」…或者是「翻滾吧！男孩」我也不是苛求強求啦，只是說當整個社會全部都往那個方向走的時候，這個社會可能就有問題啦。所以我拍紀錄片能夠只想拍那種片子，大家不想認真嚴肅去看看我們環境有什麼問題？我們社會有什麼問題？我們政治有什麼問題？我們歷史有什麼問題？因為大家不管那些東西的時候，整個社會可能就有問題，而且我們做紀錄片的人都要重新做檢討，我的意思是這樣子。

應鳳凰老師：

我們還剩十分鐘。

學員：

各位老師好。我的問題是我如果沒有記錯，我剛才才請問李老師說訪問一個耆老很長的時間算不算紀錄片？那老師的答案是“不是”。但是我聽邱老師講那又“是”，所以我覺得很混淆。然後在我參加這個研習營之前，我以為紀錄片是…比方說蔣介石跟宋美齡出現在國際陽台上，那個東西叫做「紀錄片」，而不是某個導演去拍「什麼」，就是蠻混淆的，能不能把它釐清？謝謝。

李道明老師：

這個要花一學期的課來講紀錄片的定義。我有一篇論文已經寫完了，可是我到現在還沒有發表，很多場合大概都有…有給大家看過。「紀錄片」定義不容易，但是說容易也容易啦。紀錄片今天邱老師在她的P P T上面裡面寫了：一有觀點、第二個觀點應該有的看法。換句話說，它不是新聞，紀錄片不是新聞片，所以它也不是口述歷史。就是說你講的那個東西我們稱之為口述歷史，口述歷史你有用錄音機把它錄下來；有用自己手抄筆記把它筆記下來；用攝影機把它拍下來，包括影像跟聲音，這些都是口述歷史的方式。但口述歷史的內容，如果不經過重新的加以編輯或詮釋或轉化，它就變成只是口述歷史的材料。所以換句話說，你現在去看中央研究院那個歷史所、或是近代史所所出版的一千本那個重要人物的口述歷史，那個東西不構成紀錄片。但是有人從裡面抽出東西出來把它變成…這個人的紀錄片，這時候他提出一個觀點，他提出對這一個它裡面說為什麼抽這一個，不抽那一個？他必須要做某種程度的一個能夠自圓其說的一個看法。所以換句話說，假如說是口述歷史，那它就是材料，但是如果是紀錄片，它就是口述歷史的加以編輯，所以換句話說編輯這種事情是很重要的。我這樣子的解釋你有沒有聽懂？

學員：

所以像我X X的重播那個不叫紀錄片嗎？

李道明老師：

X X那種東西我們叫做資料片，或者是叫做新聞片的材料。它只是材料，都只是材料而已。那你如果看過我們在談臺灣的歷史，然後把蔣介石在陽台上揮手的資料擺進去，那我要對它做某種程度上的解釋，那個才會變成我對它的…

學員：

那用英文就是 “Document” 這樣子嗎？

李道明老師：

”Documentary” 這個字眼是一個很糟糕的字眼，因為法國人一開始用了它以後，以後就變成紀錄片這個名詞。它被當成 document(文件) 來看待，但是 document(文件) 只是 document(文件)，documentary(紀錄片) 這個東西是要加到…以前有一個傳統的定義，你要有 creative treatment(有創造力的處理)，creative treatment(有創造力的處理) 是說你要加入自己的創意去處理它，處理就是要編輯。不曉得這樣有沒有更…” creative treatment of actuality(對真實的創造性處理)” 就是傳統紀錄片的定義，就是英國的那個紀錄片的一個歷史學者，Grierson(葛里森，紀錄片之父) 他給它下的定義。現在我們對這個都有挑戰啦，但是沒有關係，它做為一個基本上大概還八九不離十的某一種符合大部份紀錄片的狀態啦。

學員：

那請問那個資料片或新聞片的英文是什麼？

李道明老師：

我們資料片我們稱為 X X X，那新聞片是 newsreel，那新聞就更不用說了。那但…新聞 newsreel(新聞片) 是另外一種專門特別指某一種特定的東西，我們現在大概就是 news village，news village 就是即使它的剪接…新聞大家都會把它剪接，但是那個剪接的目的不是要講那個觀點，而是把東西湊成在 30 秒內能夠顯示出來。它有時候未必會有明確的 context(文章脈絡)，你如果把聲音關掉的時候你去看那個新聞裡面，你去看那個新聞裡面的東西，那個前後沒有關連性的，它純粹就是看圖說話，也就是說它是擺在那個聲音的旁白裡面做配圖的，但那個圖有時候跟聲音不見得有關係。比方看到我們那種新聞片裡面，它講的是這個可是放的是另外一個影像，這樣子缺少一個結構性的脈絡關係。所以新聞是不注重這個東西的，新聞是一個語文的媒體，文字的媒體。這電視也是一樣、網路也是一樣、報紙也是一樣、雜誌一樣，這些都是一種文字的語言的。那真正的把它轉換成一個有觀點的東西，才會變成紀錄片。那紀錄片絕不等於新聞，所以它沒有即時性。所以有些時候我們說 X X X 有兩種類型：一種東西叫做新聞；第二種東西當然它有經過時間的沉澱，它經過轉化，轉化成特定觀點的東西的時候，它就會變成紀錄片。這個邱老師她最近在做這個東西。

學員：

老師對不起，我再請教一下。像現在很多新聞多那個什麼 “福爾摩莎事件簿”，那個算不算紀錄片？

李道明老師：

那個算我們通常稱作 news magazine(新聞雜誌)，算是新聞雜誌類型的東西，可以算廣義的，可以算廣義的新聞片，因為它是帶有觀點的東西，特別是臺灣這些東西都帶有政治觀點，非常明顯的。那就是說比較沒有那麼強烈的—比方說國外，開始就是所有東西的始祖是來自於美國 C B S 的 “sixty minutes”，六十分鐘，如果你現在還有機會看…你坐飛機—特別是長榮那裡他有很多東西，裡面有一個東西叫做 sixty minutes。你一看它每個單元，它就是一個小小的一個 topic(主題)，一個題目，然後就這個題目做一個很小的—像紀錄片一樣的東西。所以它是可以稱為廣義的一個紀錄片來看待。

邱貴芬老師：

剛剛講就是紀錄片是一個 discourse(演講)，而一個 discourse(演講)的話它一定有一個特定的 perspective(觀點)，也就是說這一個 view-maker(場景創作者)他透過這個…他去 construct a discourse(建構一個演講)。所以那個紀錄片其實它是也是…它應該是要形成一種 narrative(記敘文)的，雖然那個 narrative(記敘文)跟那個一般的那個 X X X 裡頭的那個票其實是不一樣的，但是那個基本上還是有它的一個節奏的，有它的一個 narrative(敘事)的，一個敘述在那裡的，然後傳達某一種它對應…它所呈現東西的某一種論述。

李道明老師：

講到這個我稍微補充一下喔，最近其實有一本教科書很好玩，就是在講那個紀錄片製作。它裡面特別舉 Michael Moore 的那一個…那一部叫什麼？那個殺很多…學生殺很多…科倫拜校園事件，他舉科倫拜校園事件的那個結構，他用他那個好萊塢三幕鏡的結構拍，解構那部影片的內容，很有趣。換句話說，我剛剛講說 Michael Moore 他其實是用好萊塢的方式去建構它的…它的紀錄片，這是一個那個…。所以 narrative(敘事)…就是我們敘事是紀錄片的創作上很重要，除非你要講的是論述啦，就是紀錄片有很多種，其中有一種是專門做論述的東西，那那種論述的東西就是不講故事。那換句話說，你就是要像寫論文一樣的，要有一個起承轉合的東西。有一個片子臺灣很有趣，最近有一個片子很像在做論文一樣的，就是南藝大有一個學生拍那個胡志明…就是臺灣的那個…我們通常拍那個外配，是拍外配嫁到臺灣來。它那個片子是講台配，跑到越南去，在那邊準備要娶老婆或是…就是娶了老婆就定居在越南了一個故事。然後它裡面有很多的這個所謂的 research method (研究方法)跟什麼東西擺在裡面，然後整個就是他的整個大的一個論文裡的一部份，這個人他很有趣。那就類似這樣子，他就是…他不是講故事，他其實是一個論文架構的一部份。所以紀錄片有很多可能性。

應鳳凰老師：

我們正好現在已經時間到六點，而且已經過了兩分。非常感謝大家提出這麼

熱烈的問題，非常感謝兩位教授給我們這麼完整的回答，謝謝。也謝謝各位老師，謝謝。

綜合座談:紀錄片與族群關係教學座談(7月7日 17:00~18:00)

出席：翁聖峰老師、黃黎明老師、胡台麗老師

逐字稿：蕭柏暉

翁聖峰老師：

大家非常辛苦，但是也收穫非常多，早上我也是八點五十五到這邊直到現在。所以說 90 分鐘有點辛苦，但是內容都非常豐富、非常精彩。那透過今天四個講座，我們穿越時空、不同的領域，也可以跟歷史的文學、文化做對話。我在寫博士論文的時候，我就感覺一直在跟我的阿公在做對話。那今天老師們他們在做播映、演講的時候，我們會發現有一些也是這樣子，是在跟不同的歷史、不同的時空在做對話。然後更清楚的去了解臺灣。那因為前幾節的時間比較短促，所以我們在最後一節我們的主題是「紀錄片與族群關係」這樣的一個座談。那臺灣是一個多族群的國家，世界也不斷在變，臺灣在這個地球村裡面也在變，那今天下午非常感謝胡教授、黃導演提出很寶貴的經驗還有他們的影片。我記得我前陣子看「大江大海一九四九」的時候，當大家有在提問，裡面好像有一段是提他們去訪問蕭萬長副總統，在大江大海那一段裡面有。因為它主要是提一九四九，而訪問蕭萬長先生的時候，主要不是在談一九四九，他談他二二八的經驗，然後他說：「他小時候家裡很窮，有時候沒辦法看醫生。當時在嘉義有一個很好的醫生，他們去看病都沒辦法給錢，這個醫生也很照顧他們。很不幸的二二八事件之後，這個醫生是在嘉義火車站被公開槍決。然後蕭萬長的媽媽就說請蕭萬長(他剛好身上有香)拿香去祭拜他的恩人。然後他媽媽跟他說：『你小孩子沒關係。』」這是在大江大海一九四九那裡面有的一個片段，然後他說：「當時在副總統的空間內大家都靜默。」龍應台問他說：「這是蕭萬長自己去看到的嗎？」蕭萬長說：「是。他們那時候就在那邊看到。」這也是臺灣面對很多不同的歷史場景、很多族群，非常複雜。我們在週遭也面對很多不同的問題，我們也不斷的在對話。那當然除了政治、還有性別我們也都不斷的在對話。像有時候在家裡，剛剛胡教授有提到我們家裡可能有不同國，我跟我的太太和孩子有不同國，我的太太跟孩子好像比較接近一國這樣。雖然我們家是兩個男生，我太太是唯一的女生，但是我好像跟他們三個比較不一樣這樣子。我們都會面對不同的層面。那我就先簡單說到這邊，那時間就先請大家發問，還是兩位講座有要再補充說明的？胡老師有沒有要再補充說明的？

胡台麗老師：

我還沒進入狀況，不知道要如何開始，是不是能請黃導演先？

黃黎明老師：

剛才好像問題都問得差不多了吧，應該是沒有什麼需要補充的。還是大家覺得如果要提到太太也是可以的？這一個座談的設計？

翁聖峰老師：

主要是說可以針對下午的兩個座談提出意見和溝通。當然有一些像早上簡偉斯老師、沈可尙老師他們的播映，有一些有相關的議題，如果有意見也可以提出來做對話，請教導演和胡教授都可以這樣子。那如果胡教授沒有馬上要提出補充的話，那我們就先把時間開放給大家，讓大家把握這個難得的機會這樣子。

黃黎明老師：

那我來問問題好了，請問各位老師是現在有可能要拍紀錄片的計劃嗎？

翁聖峰老師：

可能不一定會有喔。

黃黎明老師：

不一定會有拍片的計劃，但是會對紀錄片的內容會有興趣，(翁聖峰老師：嗯，會有興趣，所以來參加這個…)也是講到族群的問題。爲什麼會提到族群的問題呢？因爲你可以從很多的角度來看片子呀，那爲什麼會特別想到要從族群的角度來看呢？

翁聖峰老師：

我想可能是剛好下午這兩個。像早上簡偉斯老師播放的是「摩登旋律-《跳舞的時代》」，主要是日治時期的大眾文化。然後沈可尙老師報告的是「野球孩子」的拍攝過程，那影片還有生態的、或是九二一的，那等於是不同類型的主题。那可能下午的兩個都是在這一個主题上面，這幾天會有不同的主题這樣。那我今天聽了各個老師的提問，都非常有深度、非常有內涵，大家也都非常的認真，提出非常寶貴的意見。所以我們現在請大家踴躍的提問。這一邊老師，那麻煩老師報告一下你的單位或大名，因爲我們在場的老師們可能不見得都全部認識，謝謝。

學員：

教授還有導演、各位學員大家好。我來自臺中縣新平國小，剛剛胡教授有播放石頭夢，那石頭夢我們在看的時候，我們覺得跟一般的紀錄片不太一樣的地方是對話，對話的感覺是：我們鄰居，然後我問你。剛剛好那個影片呈現的對話就是我們想要知道的問題來源，就是說怎麼來的？怎麼嫁給他的？整個的過程就知道了，感覺很精巧。在阿興在問劉給的話的時候，甚至於把伯伯之前說過的話可以跟朋友再順敘的說一遍。我要問的問題是，有聽過教授您這方面在拍攝之前有做過一些什麼溝通協調的工作？第二個比較好奇的是說，您這個 TEAM 有多少人？拍攝時間有多長？之間可能會遇到的一些難題跟困難點在哪個地方？這是我的三個問題。

胡台麗老師：

因為剛才真的時間很匆忙，我就沒有對影片有多做解釋這樣子。「石頭夢」這部片就是…嗯我那個時候是用 16 厘米拍的，它是膠卷、是電影的膠卷，膠卷非常貴喲，我剛剛有說就是發現的劉必稼是在一九八六年的時候，我後來有跟陳曜吉先生提說我找到了劉必稼，他也是高興到不行這樣。他也跟我要劉必稼的電話以及什麼東西這樣。但我覺得很有趣就是後來我們也做過幾次座談，包括石頭夢那時候正式到電影院去做放映之前我們也做過座談。那時候有邀請陳曜吉、張照堂、X X 幾位都一起座談的。我自己會覺得陳曜吉先生心裡面很複雜，因為我一直期望說他要繼續去拍劉必稼，所以我也沒有急著說我要…我那時還有其他的拍片計劃、研究計劃。所以我那時候就一直沒有在動，我那時候只寫了一篇報導文學，就是我那時候有去見到陳曜吉先生，我也有說：「我雖然知道你那麼有名，但那部片子我還沒有看過(因為他那時候的拷貝根本沒有放在臺灣)。那我要怎麼樣才能看到那部片子？」他說：「過去的事情就讓它過去了。」意思就是說他不願意再提、不願意再想這部片。後來很有趣的是：可能我又提醒他有這部片，而且有它的價值了。所以他自己又默默的去跟 X X 要了那部片子，他也 76 厘米碼的，他又自己跑到日本去轉成底片什麼的。後來有在電影資料館做過一次放映，但是還是英文拷貝的。他很有趣就是說、我那時一直希望說他自己應該有點動力吧？就是他要自己去做什麼東西。其實後來張兆堂先生有一次忍不住了，也去訪問了一下劉必稼，在他的一個什麼報告的裡面。但是就是看他沒有動靜，我如果有機會回花蓮的話我還是會去看看他嘛，看看那個村落這樣子。那到一九九九年的時候，我再去那邊我真的發現：他還在田裡面工作，還像一隻牛一樣在田裡工作這樣子，而且還幫別人種田。可是到了一九九九年，真的他自己的田地都荒掉了，就像那樣子，就只是補助種田、很像一種豆苗的東西，廢耕肥的那種，只要有一點動作，政府就會補助你一些錢那樣子。他最多就是噴灑一下農藥，就是影片一開始你看到那噴灑一下那個廢耕…對。他只是在做那樣的動作，他並沒有真的在耕種。可是他有種一點地就是他家前面有一塊地，他就種玉蜀黍，那是一塊很小片他就是做一點園藝的自己的東西，自己可以拿來吃，可是並不是他自己的田地，只是在上面種點東西。我就覺得好可惜喔，他年紀越來越大了，再不拍的話好可惜喔。那時候也是沒有經費，我那時候就…拍 16 厘米的時候當作我們的遞補是怎麼樣，真的很少，16 厘米的時候我自己一直是一個錄音癡，16 厘米是聲音跟影像分開來的嘛，所以我是做錄音的動作這樣，然後我做訪談錄音。然後我請那時候圈井工作室的李中旺先生，他做我的攝影師，他對拍電影很感興趣。他也跟我合作過上一部片子「愛戀排灣笛」也是他拍的，我就覺得他的風格可以很靜下心來拍這樣子的題材。主要就是中旺，他攝影的時候有時候就是要架麥克風，不是他架麥克風，是調燈光啦，還要換底片啦。所以他有一個攝影助理，也是全職的攝影師。就是我們三個人，我錄音、一個攝影、一個攝影助理啦。他們兩個還要輪流開車這樣，對呀就是這樣子，而且最早就是沒有什麼經費的時候，就自己花一點錢，我們拍那個 440 的只拍了兩卷，所以那影片一開始跟最後的那

個。我就說我一開始拍的劉必稼去田地裡面看那個田地，那就是最早的 840 裡面留下來的一些東西。後來有申請到新聞局紀錄片的補助，那時候已經沒有 16 厘米的補助，也是要經過競爭這樣子。申請到補助後我們才比較密集點去拍，可是還是非常貴的一部片啦。所以我拍的時候當然不可能像錄影帶那樣子，一直開機一直這樣在拍呀，所以我腦子裡必須很清楚，大概什麼東西是我非常想要的，好在就是劉必稼當初真的要選他是他真的不怕鏡頭的。這人他不是一個很會演的人，但是他真的就是…而且我跟他認識已經那麼久了，所以他對於我要拍這部片他並沒有什麼特別說：我不要。這種扭扭捏捏的狀況，只是他講話很少。可是我知道他什麼時候講話比較多，就是他每餐都要喝一點酒這樣子，他餐前喝一兩杯，每一餐餐前喝一兩杯，喝完一兩杯以後他話就比較多。所以我就發展出來一種方式就是我一向拍紀錄片的話就是影片太貴，如果是 16 厘米的影片那種我錄音錄得很多，而且我自己是錄音師，所以我就隨時想要錄就錄。所以他飯桌上喝完一兩杯酒以後，我就隨便跟他聊天的時候，我就錄了很多話。所以他有時候…他的形式，我就說：「這家怎樣？」我就有點像探聽各家狀況這樣子，就是說隔壁那個太太怎樣啦？她怎麼那麼怪異啊？為什麼這家前面要放個大香爐這是幹嘛？這又不是廟爐放一個大香爐。他就會說：「這個香爐是我弄的。」這樣子。所以錄了很多這種聲音。所以影片裡面喔，雖然你覺得好像是在做旁白，但是我覺得我的旁白我有一些想法的，就是我對旁白有一點像你寫小說，就是說…你知道…你寫小說的時候，你會說這個人說什麼，這個人說什麼，不是都是我在說，而且特別是因為我受過人類學訓練的時候，我會覺得有些話不適合我直接說，我覺得別人講，你別人話的力量比我自己講話的力量還要強的時候，我就會說是「村長說」。因為我很難去批評說這些太太都是很奇怪的太太，因為他們常常說這些都是破銅爛鐵，就是他們娶的都是破銅爛鐵，可是我不適合去講這些話對不對？所以就是…我也會跟他們聊天，村長也會跟他聊天說「你覺得你們的婚姻是怎樣？」因為他自己也是榮民之一，所以他是一個平等的身份，所以他去做一些評論會比較有說服力，人家不會覺得是一種歧視。所以你在拍紀錄片的時候要去注意你講話的那個人的身份，怎麼樣的人講話的身份會產生一個比較有信服力一種方式。所以李道明他後來其實有注意到，他覺得我這部片裡面的旁白是很特別的，他發表在電影欣賞雜誌上發表把所有的稿子全都做了一遍，然後他有說這是一個很特殊的一種旁白方式。我也很訝異你有注意到這個部份，因為中間很多我就是不會直接說，我就是引說是誰誰說這樣，那那個的話就是力量就不一樣啦。那個老村長也是說：「娶一個傻瓜太太總比養一隻狗好吧。」這種話他講出來，他講出來就是因為他跟他們是平等的關係，不過他太太也是傻傻的，所以你就不會覺得他是在歧視他們。如果是我講這種話，那就不得了了你知道，所以我就會用他們引的那些話。然後劉必稼他太太就會說：「這個啞巴怎樣怎樣。」我就覺得那種就是有點像村子裡人家就是說小道消息，嘰哩咕嚕嘰哩咕嚕，東家長西家短那種感覺，讓我覺得蠻有趣的。所以我在做旁白的時候，我有點想要用那種不同的形式來弄。包括他們在講他自己的 X X，就是完全用劉必稼他的旁白：「我

怎樣，我怎樣…」我覺得那樣也是很單調。所以我會覺得如果是阿興跟他一種對話的形式，會比較生動，那阿興他也知道我在幹嘛。所以我覺得很有趣的是我跟阿興也很有緣這樣子，所以我只要說他 40 歲生日，生日完以後客人就全部都走掉了對不對。然後他們要切蛋糕，我就說：「阿興你可不可以跟你叔叔聊一聊他當初來臺灣的事情。」我只要講這句阿興就知道我要幹嘛了，所以我就沒有給他說你要怎麼問，他就開始在那邊演了，他就在套他叔叔講出什麼話來。我這個外人就覺得：「阿興實在是太會了。」就很生動的把他 40 歲跟他叔叔 40 歲的一種對比，他馬上就弄出來。但是那一段落，這影片我們今天沒有放完整嘛，可是那一段落喔，我自己看到那一段落的演出的那時候，我是覺得很怪的，因為阿興跟他叔叔之間其實沒有好到平常就可以聊天可以這麼順，就是他平常聊天的那種模式不是這樣，平常在家裡面就是沒有什麼話可以特別就是這樣聊的，那明明是我激發出來的一個話題這樣去講的。因為有些事他們明明了然於胸，何必再去講一遍這樣子的事情。所以像那種狀況就是他好像跟他叔叔有說有笑，又講到當初…而且他很有趣就是兩個都是海軍陸戰隊，而且有是同一個連，就是很有趣的一些連結嘛。可是那感覺太合了，他們兩個好像有說有笑這樣子，我又覺得很不安，就會讓人家覺得說這個家庭太完滿了。可是我那影片裡面，如果看過整部片的人都知道，就是有一個段落的設計，剛剛沒有放出來，就是有一個段落設計就是那個部份的旁白其實是我和阿興在對話，我和阿興在對話。然後那個段落就是說「阿興我現在沒有攝影機了，我現在只有錄音機在這裡。阿興你可不可以講一些攝影機沒有面對你的時候你不講的話，你心裡面不講的話。」那我就說以後如果我要用你這些段的話，我會徵求你的同意。所以我在那個段落裡我就問他說：「你叔叔到底是什麼人啊？你是不是真的是認為他是你爸爸？」我問了一些他可能覺得攝影機面對他的時候他不太講的心裡的話，因為就是我發覺攝影機面對他的時候他就是太會演了。所以就是那一段裡面其實我自己是蠻感動的，他講得很留話。就是我說他到底是不是你把他當成是你爸爸？那一段他是說有啦，但他又覺得說…他講了一句話：「這一部片子每一次放映的時候觀眾都很受不了。」他會說：「如果說當年我有選擇的話，我絕對不會願意變成他的兒子。」他也會說他認為這個叔叔太奇怪了，就覺得說他跟他根本就是距離的這樣子，有隔閡有距離的，他就是覺得他是一個奇怪的人之類的。他就比喻他說他是一隻老黃牛，他說他以前都是照顧水牛的，他是一個陌生的黃牛，他叔叔是一個陌生的黃牛之類的。那那個部份就稍微平衡了影片，他演的那種家庭氛圍的那個部份，我覺得有平衡一點。就是這樣我覺得更有趣的，就是雖然他演那個部份你覺得他很演，可是他演的裡面有很有趣的部份，就是你可以發現他跟他媽媽講話都是台語對話，然後他跟叔叔講是國語對不對。那這個部份其實你再怎麼演都…這是很自然的部份，這是他們家庭交流很自然的部份，這不經意…其實也是會呈現出很多真實的面象。我覺得那個部份很珍貴，因為那個對話部份我還有好幾個段落，今天沒有弄出來，就是他們餐桌上的對話，就是劉必稼跟他媽媽，或者是他的媽媽跟他的媳婦都是講台語，然後劉必稼就是坐旁邊，可是他們兩個講話完了以後劉必稼就

會插一兩句，他每次就是插的話都會是很適當的話。他完全了解他們講台語在講什麼，我覺得那個部份我自己很感動。因為常常就是外面在批評這些外省人，在臺灣做幾十年都不會講台語啦，不認同臺灣啦如何，或是不努力去學台語。可是在這種段落的時候我就發覺，就是劉必稼完全…他們生活了幾十年以後，剛開始的時候是一定彼此都完全不了解的。劉必稼講的這個話，我不曉得在座有多少人聽得懂。劉必稼講的那個國語喔，我的…我的助理(那時候請他們幫我整理那個字句)，我的助理喔(就是二三十歲的那個助理)，完全都聽不懂劉必稼講的話，說一個字都聽不懂。我真的是被他們嚇到了，我就說：「怎麼可能你們現代的年輕人怎麼會劉必稼他講的話一句都聽不懂？」後來還是我要自己去寫他的所有對白這樣子。可是劉必稼講的那種國語，阿興聽了完全懂，他的媽媽也聽了完全懂。對所以就是幾十年之後，就是溝通無礙了，你知道…這種…就是已經達到那種…那種地步了，所以我覺得這個…你說他演，可是他有些東西是很真實的，不是完全在演。所以這個部份我們每次會討論說：你看好了，就是你講再多的理論，什麼族群溝通融合這些理論，其實有些東西並不是說中間沒有隔閡，沒有那種生疏沒有什麼東西，可是時間常常…時間喔，還有他們這個家庭裡面自然的一些狀況，一些就是包括…對就是長期互相要依賴。因為像劉必稼也是說，他們那個家庭，不是就是你們也可以看到，他跟阿興在聊天的時候，他那個…一個…一個寡婦、一個原住民的寡婦，先生死了以後搞了一大堆小孩在那邊，要去種很多田地，一個人弄不來的那個狀況。你就可以看到這個外省人，在那個時候對這個家庭是像一個甘霖一樣的，你可以看到他對臺灣一個破碎的家庭，他其實幾十年之中已經付出了他的貢獻。所以阿興覺得跟他這個繼父再怎麼樣有隔閡，他也知道說他非常要依靠他的繼父，他們的家庭才會成長。所以即使那個村落再怎麼破落，再怎麼樣那個落後，總比他們原來的狀況好，總比他父親過世以後留下的孤兒…就是寡母，這樣子的狀況好。所以就可以發現就是彼此在那種臺灣的那種狀況，特殊狀況講，彼此就是低階層的相濡以沫這樣子，那種狀況其實也是蠻動人的一些狀況。當然中間也是有一些強迫結婚的啦，那種也有一些其他的例子，像那種什麼郭愛玲的什麼的，是你把我…是那個…被騙的，就是把我那個什麼婆婆騙了，把他騙了要把我再嫁給你之類的。但是某一些狀況下我們也看到了彼此這種…彼此依存的…這種現實，讓他們不得不發展出一些情感和那些聯繫。而且這些東西在他們不知不覺中都變成…強到他們自己…都沒有意識到了。所以特別是他太太死了以後，劉必稼的反應是我整部拍紀錄片的時候，我自己都沒想像到會有那樣的情景發生。那次我就是說…即使我每一次看到那邊，不是我影片拍好，只要到那邊我自己就都還是會流淚。對…到那邊的時候我就是會被感動到，因為那是我完全沒有想到劉必稼有那樣子的感情，對…我也沒有想到他的子女那個時候是那樣的反應。對呀…那些東西真的是我覺得非常動人，特別是劉必稼這麼內斂的一個人。你知道平常不會講出什麼好像聽起來很肉麻的那些話，可是在那種關頭的時候流露出來的感情是非常真的，那根本不可能演的，所以是在只有在拍紀錄片的時候，中間的確有一些設計的東西是在演的樣子，可以演的中間也反映了他的

真實，可是又如果說感覺上是有一些分鐘真實可能只呈現某一些片段的時候，我就會在紀錄片內再設計另外一個片段跟它平衡，讓你看到另外一種真實的可能性，對…讓它的層次再進去一兩層這樣子，好…謝謝。

翁聖峰老師：

石頭夢前後拍多長的時間？開拍到完的時間。

胡台麗老師：

對喔…也是拖蠻久的。我就是一九九九年拍的時候其實沒有經費拍嘛，所以後來再去拍的話…好像…搞了…到真的有經費到完成的時候，好像二零零五年完成的。

翁聖峰老師：

對…前後差不多六年左右。

胡台麗老師：

對…可是我就說我們那種不是一天到晚都在拍的，就是知道到後來經費到了…後來後來經費…後來經費…後來比較有經費的那個時候我就拍的時間比較長一點；然後那包括剪輯啊，剪輯又花了很多時間；然後包括要跟陳曜吉先生要希望要運用他裡面的一些話題，那時候我也是…我也是沒想到陳曜吉先生爲什麼給我出爾反爾，我那時候真的是非常火大。因爲這齣(我要拍的時候)他同意我可以用劉必稼沒的片段。後來我真正要用了，我請他說你的那個…是你轉的那個帶子可不可以…就是不管你是早先 16 厘米的帶子或是底哈片帶子，是不是可以跟你借，然後中間用了哪些片段。他又想反悔，他說“台麗那你是不是可以就用個幾秒鐘？”我真是快昏倒了，我就想說我這個影片如果沒有…你知道…怎麼可能只用個幾秒鐘呢？30 秒嗎？50 秒嗎？要怎麼用？這樣子。然後就…跟他廬了很久，因爲他也很捨不得，因爲他覺得他那部片子喔，其實說實在他很怕被我用光，因爲那部片…因爲那部片子其實畫面不是很多的，對…那部片子不是很長、畫面不是很多。所以他也可能有點捨不得就這樣被用到…大量被用到另外一部片子裡面去。後來我其實是很節制的，我沒有用那部片子這樣子。

翁聖峰老師：

那這一部石頭夢劉必稼自己看他有什麼反應？

胡台麗老師：

喔…對，劉必稼看過。其實那影片完成以後，最早的首映是在花蓮，就到花蓮去。而且花蓮做了兩場，一場是在慈濟大學。那一場就有請劉必稼全家來，那一場是劉必稼他們全家第一次看到這部影片。然後那天晚上就到…回到那個村落

的廟前面，我特別從台北請放映師去搭鏡，然後真的就放 16 厘米的片子這樣子，在村廟前面放映。那在慈濟大學放映的那一場，劉必稼就突然來我旁邊，那接著他太太出來以外他開始流淚這樣子。那放映以後，我有問他說：「你有什麼感覺？」請他起來講一下。他就只講一句話：「太苦了。」就這樣，三個字“太苦了”這樣子，他也沒有做很多解釋，他就說：「太苦了。」那真的很多好像百感交集。所以…後來那石頭夢其實今天放映給你們的時候，中間有一個部份我切掉，就很多跟玫瑰石相關的那邊都沒有放。那那個時候，我底片用石頭夢這個東西，其實也有點想到“紅樓夢”那個那個東西。其實那個…好像是…“由來同一夢”什麼…“莫笑世人癡”之類的，就有一些東西，那一段誰猜曹雪芹今天到底誰會背？我有一點忘記了那一段，對而且那裡面也有講…

學員：

滿紙荒唐言，一把辛酸淚。(對對對對對…)都云作者癡，誰解其中味？(對…再講慢點…對對對…沒錯沒錯)。滿紙荒唐言，一把辛酸淚。都云作者癡，誰解其中味？

胡台麗老師：

對對對對對…就是那種辛酸淚，我覺得就是那種辛酸淚、他有那種辛酸淚這樣子。是不是感覺整個世局的變化真的很荒唐對不對？整個這種亂世的變化、各種原因，包括他們也是啊…各種家庭這種莫名其妙的一些怪現象的那種結合，對…真的就是…對…所以我自己是覺得劉必稼感觸很深，可是他講不太出來。那然後我覺得最好笑的是那時候有觀眾有人就是當場就說：「喂阿興呀，你可不可以叫…叫你…叫你叔叔爸爸？」這就逼阿興當場要叫他叔叔爸爸這樣，對…阿興起來他也講得很好，就阿興是說他叫不出來…他叫不出來…對。可是在影片你們看到，我就是那個就是不拍他那段，他有說：「對呀他就是我父親呀。」這樣，可是他叫不出來爸爸這樣子。對叫父親叫習慣叫不出爸爸，可是他自己有講說他媽媽過世以後的他自己的感覺，他就覺得說他媽媽過世以後他看…他也是…他或者還有機會看到他叔叔是什麼樣子。這下我被他嚇到了，就是他那種淚流滿面啊，然後那種不知所措啊，各種種種…真的被他嚇到了。可是，阿興當然也是才有機會…他的感…感觸到他叔叔對他媽媽的感情。因為他有說他常常就…經過叔叔的那個門房就聽到他在裡面啜泣的聲音這樣子，而且他也有說他開竅了…就是說他忽然覺得他是…就是他叔叔一死他覺得他好像就是渾渾那種突然開竅的那種感覺，他可以感受到他叔叔真的是…對他母親是…他大概…最愛的當然是他母親啦…阿興…對，就是對他最愛的人的愛這樣子。所以，他就受到感動啊…對呀，所以那一次互動我就覺得…。

胡台麗老師：

村子也是有一大堆人在看喔，可是我怕我不太會講，因為我覺得…我覺得他

們覺得這個好像就這樣，好像就是比較…

翁聖峰老師：

有趣味就是這樣…

學員：

那老師在看這個片子喔，我是留意到一個現象就是呢，我比較好奇的是劉必稼他的太太是原住民寡婦嗎？

胡台麗老師：

劉必稼他的太太她是兩種血統，就是阿美跟葛馬蘭民族的混血。

學員：

那在怎麼樣的背景之下導致他們家人溝通情形以閩南語為主，然後他們的信仰—包括阿美族的女巫也用那個，我看到的是我們一般宗教裡拜的那些神，怎麼會這樣？

胡台麗老師：

對…所以花蓮就是各種文化混融得很厲害的地方。其實阿興他們…就是說和他爸爸是姓偕嘛，偕就是X X X什麼就是新社那邊…都姓…呃…對偕就是從馬偕來的，可是那就是…馬偕最早接觸葛馬蘭那一些嘛，所以就是葛馬蘭最早使用這個偕姓嘛。所以其實他們那個…主要其實是有阿美族血統，但是他們家其實更偏葛馬蘭。對所以葛馬蘭在花蓮葛馬蘭喔，其實大部份都就是比較在講閩南話了，其實閩南語幾乎是他們的母語了，葛馬蘭語母語已經是差不多已經消失了。可是他媽媽還是會講…他媽媽還是會講一些喔，會講一些詞彙，還有一些阿美族語他媽媽是會的。但是阿興的爸爸是真的其實也…他死去的爸爸真的是葛瑪蘭。

學員：

但是阿美族的女巫他那個…

胡台麗老師：

喔！阿美族的女巫的話因為…阿美族女巫是那個…就是那個…那個店…小店的那個…那個太太有沒有那個美玲帶我們去的嘛，她是阿美族的嘛。那在花蓮的阿美族，他們那個巫師，很多巫師家裡面用那種神壇，所以她同時也是神壇的主持(也是那個乩童)。就是阿美族他的巫師同時兼兩種身份，又是乩童又是…又是那個…對又是巫師。然後她兩套都有，她兩套都有…對。然後她的順應得那麼厲害喔有沒有，她的什麼木魚都要因為她的身份而變，她就可以用木魚這樣。他們就是各種文化的質素都混在一起，對所以我是覺得很有趣的就是在花蓮的這種

地方，所以爲什麼要用石頭夢就是還有一個理由就是一影片裡面的那個玫瑰石也讓我很震驚。你們沒有看到玫瑰石，玫瑰石讓我很震驚。因爲玫瑰石喔…你在沙灘…你在那個河川找玫瑰石，玫瑰石就是一塊石頭而已，你完全不會覺得它有什麼特別的，我當初以爲玫瑰石應該是比較漂亮的，因爲從河床裡面找的一定是很漂亮的。可是沒想到完完全全是個純黑的石頭，你知道就是只有當你去琢磨或者切割的時候，它才會…而且你要有運氣，不是每一顆這樣切出來都是這麼漂亮。所以最後你看到阿興那個…他自己去撿的其實沒有撿到那麼大的，結果人家撿到一個黑石頭就是會賭，就是你要不要…人家就是撿到一顆黑石頭就我賣給你多少錢，如果你賭…就是說你真的有那個運氣，切割出來是非常漂亮的話你就賺到了；如果切出來是一個很醜的，那你就賠掉了…這樣子喔。

學員：可是開採也是這樣子？

胡台麗老師：

也是這樣。對呀…因爲你完全不知道切割出來是什麼東西呀，對不對？所以最後阿興說：「喔耶！」他簡直是高興的要命，就是一磨他就是說 80 分，什麼都沒試過他就說 80 分這樣子，他就是賭對了嘛。可是我就在想說，真的玫瑰石爲什麼喔，它會最後…它有可能當它是切對或者磨出來漂亮的時候，以我們的觀點看通常就是有一點國畫山水的那個美感去判斷的喔。那就是那種最漂亮的話，他們就解釋(在影片裡他們有解釋)，那個石友會的他有解釋，玫瑰石爲什麼只有…像整個臺灣只有花蓮的三條溪是有漂亮的玫瑰石，別的地方全部沒有啊，爲什麼是在花蓮那三條溪有這樣的玫瑰石？而且三條溪裡面最漂亮的就是木瓜溪的。因爲木瓜溪裡面，切出來喔才會有一種…金黃色的東西，你知道有一點像夕陽色彩那種很美的。像那個…立霧溪的就是非常粉紅的，非常粉紅色的…對，就是要比較有金紅色的、金黃色的那就是木瓜溪的，這樣很容易判斷。那最漂亮的就是…就是木瓜溪那種喔，出來以後喔…它有國畫色彩那種喔，就是國畫裡面其實國畫如果都是很純淨的那種不會漂亮，中間要有破…破的感覺，就是中間要有黑點…黑的那種破的感覺的東西。在中國的畫裡面有那種破的東西才會美，就是感覺上…就是中間很多黑點看起來也是美喔，是一種樸拙的那種破的東西在內斂才會美。那他們解釋爲什麼那邊會這樣子，是因爲那是歐亞板塊跟那個(翁聖峰老師：推擠)那兩個板塊在那邊推擠。而且裡面有含特殊的很多種礦物質，而且礦物質氧化要經過非常長久時間擠壓氧化以後，它才可能有產生那些點，那些不同的色澤。所以我才…這部影片我用石頭夢，我是覺得這個花蓮就是我剛剛一開始就說，他們族群分佈很…族群混融的成份太多了，對…所以只有在這種各種成份很多的地方他有一天，他有可能經過很長的時間的這種彼此擠壓、混融之後有產生新的文化、新的美感的東西會產生。那個東西…可能就像出乎意料的會找到劉必稼這個家，他們有很棒的質素在那邊，我當初…就是說如果一看就是破銅爛鐵，根本不會是覺得是有什麼價值。可是你後來發覺這個家裡，包括他們的各種情感

的流露；包括現在阿興都這樣在照顧他的叔叔，每天日常生活的這種對應，就覺得有很美的東西在裡面。那這種文化交流混合的東西，就像如果說他們各講各的話，也不強迫人家幹什麼，但是他們有一天就融會成新的文化的可能性啦，可是不見得說所有都會漂亮的…對不對？所以可是有那個很大的可能性會產生最美的東西這樣子。所以這個族群交融的東西，就是讓我們感…我剛剛也忘記講，如果視覺…你們有沒有注意到所有那個…這個村子裡面，我學的那幾個例子裡面，每一個太太都好強勢喔。都很凸顯沒有…生龍活虎然後…在家裡面講…就跟強納威的太太那個…對就是強納威跟那個黃乃慧的太太一樣在家裡面就是生龍活虎那種，就是有點打破傳統漢人社會的男子自尊的那種文化。

翁聖峰老師：

阿美族好像就是母系社會。

胡台麗老師：

對…可是他們的太太不都是阿美族啊，我是說我那個影片裡面，有的卑南族、有的是其他的族群啊…客家。可是因為在…因為他們先生比較弱勢啊，他們先生比較弱勢所以說很疼太太啊，很怕太太跑掉啊，所以那個家裡面太太無形中就很有張揚這樣子。也就是覺得就是無形中把那個漢人的文化的那個某些東西把它壓掉這樣子。不好意思講太多了。

翁聖峰老師：

講的非常精彩喔…我們了解就是他們原來來自不同地方，然後最後有交集喔。剛剛提到劉必稼是福南腔嘛是不是，福南腔不太好懂，我以前讀四專的時候我們校長就來自福南，他也是…他講話我們也都是要用猜的，不過還不至於說都聽不懂，但是會很多聽不懂。

胡台麗老師：

那影片裡面另外一個也很好笑，他就是…其實劉必稼講的不是湖南話對不對？他有一次講他回到家叫阿興來聽他聽不懂。

翁聖峰老師：

可見你經過五、六十年，語言本身也在變，或是詞彙也在變。就是你臺灣的華語跟中國的華語本身也會有落差啦，就像美國英語跟英國英語本身也有那種落差(胡台麗老師：他太早離鄉了。)。然後這些有一些是彼此不一樣的，比如說劉必稼他在越南復活島、或是說中國大陸那一邊，我們即使是轉述，但是沒有親身經歷也是會有很多不一樣。雖然有一些可以靠想像，包括黃導演他們去做很多訪問，但是這些口述我們可能就是說讓我們盡量去心領神會，但是有一些還是會有落差。那剛剛提到網路上胡教授的影片大家有興趣的也可以上去看；或是說「臺

灣的店」，你網路上打「臺灣的店」；或是說到臺大那邊的巷子，他有他的住址或是電話，也都可以看到，他那邊有很多D V D或是C D有關臺灣的影像或是書籍這方面大家有興趣也可以看。那昨天李道明教授有介紹影片，好像有一個他是不是有漏叫，去年我好像有看到有一個不錯的叫「片格轉動的臺灣」。他是日治時期現在我們少數可以看到的紀錄片，大概有五、六個紀錄片，大概有兩個小時，不是很貴大概只有四、五百塊。「片格轉動的臺灣」是目前我們現在日治時期可以看到少數的那個紀錄片，那它還有五、六個不同的片段，其中最長的一段有60幾分鐘。補充給大家那個參考。因為時間的關係，也許我們學員還有很多話要再講，那也許兩位教授也有還有話要講，那未來我們可能還可以再透過M A I L或是有機會再請教兩位教授、導演。那時間的關係，我們就到這邊，那我們是不是再鼓掌謝謝我們的導演、教授。

司儀：謝謝老師。

綜合座談:紀錄片與生態環境教學座談(7月8日 15:30~16:30)

出席：方真真老師、梁皆得老師

逐字稿：蕭柏暉

方真真老師：

其實我對生態是外行啦，那我本身是做海洋史的。那海洋跟那個…海洋史方面跟環境也有關，那尤其像這幾天，因為氣候真的非常的熱，那這整個地球的暖化還有這個氣候的變遷，對我們人類來講是一個直接很大的一個受害。那人類是…當然他受害他自己本身也是兇手，尤其我們從那個楊老…楊導演他拍的這個紀錄片也可以更能夠感受到一人類去破壞這些動植物的一個生態，那相對到最後也是影響到我們自己本身。那這個環境保護的這個意識從這近年來，有不斷的…當然環保人士在推廣，可是我相信是不夠的，這可能要透過教育，透過教育讓我們下一代的人—甚至這一代的人，都應該要有深刻的一個反省，然後能夠留給我們後代一個很美好的、永續的一塊淨土，這也是很重要的。那我想這也是教育很重要的一個、基本的一個本質。那我們這個…透過這個生態，也許可以教導我們後代子孫一些重要的一個觀念。那我想梁導演他這…這近幾…將近二十年的投入，而且我看了他真的是一個非常熱情的人，你要做完全沒有任何資源，然後做到現在這樣子的一個，一定是要全心全意的投入，那這裡面當然不是金錢可以去衡量的。那我想人生有很多價值的東西，也不是金錢可以衡量的。那我們透過這個也許大家也想問…那個梁導演一些很重要的問題，譬如說當你在教這個生態你要怎麼去教？那你想要傳遞給小孩子什麼樣的概念出來？這些都很重要。那我們現在就開放讓大家來…來提問。

學員：

兩位老師、及帶隊同學大家好。我這邊有個提問就是說，我很想問你目前所拍的部份，有幾個地方…我不曉得那個聚焦的那個部份。第一個就是我…我在我們家那邊最近要拍的那個…就是有蒸氣火車，因為它本身是動的。那我在拍攝過程當中，有人跟我提到說，拍那個動的火車一個原則就是不能拍正面拍，因為危險性。所以我就想說那個取景，應該怎麼樣去聚焦？然後它的角度？這是第一個—火車。第二個就是…還有我想拍那個我們家那個螢火蟲，可是它很小，那…螢火蟲對對對，那這個東西那麼小，我只有單眼，有沒有辦法克服？還是一定要…我只有那個傻瓜，有沒有辦法克服？第三個就是油桐花，它的意思就是學校很多活動的時候，我們聚焦點怎麼樣子、怎樣子拍？那個影片或照片會更有價值？就是這四個地方是我要請教導演的，謝謝。

方真真老師：

就是這個攝影課。

梁皆得老師：

那你拍那個火車是要拍動態的還是要拍怎樣的？

學員：

動態的。

梁皆得老師：

動態的。其實我只知道你也許試著可以…爲什麼不能拍正面的？

學員：

他們說危險。他說曾經有一次攝影比賽，那個人就是拍正面的，然後那個本來是第一名的又取消，因爲那個評審者講候說：曾經有人這樣拍被撞死。所以我就覺得原來拍那個D V有一個原則要把握住，就是不能夠拍正面的。請問那個我們應該要如何聚焦這樣子？

梁皆得老師：

其實拍鳥、拍生態我比較專門，這個我就不知…。但是我會想到的是說，我可以把攝影機打開，腳架架著，然後我就放著讓他錄，我就不要在那邊這樣子。要是我的話我是會用這種方式啦，只是說我不知道這樣子，相關單位是不是會允許你這樣做。像其實我們看到一些荒野片，你會看到鏡頭是火車，你把攝影機放在鐵軌上面，然後火車就這樣過去。那種大概就是人不在現場，就是可能機器就是開著讓它錄。那因爲現在如果說你用那個D V攝影機，那個是不會耗費什麼成本的，你就讓它錄，算準你火車來了十分鐘之前你就把攝影機擺在那邊，你就能離開了。我就錄完之後，火車走了我再回去收那個攝影機。我不知道是不是可以用這個方式啦。那螢火蟲的話，螢火蟲其實要拍是很難的，如果是拍照片的話是可以拍傻瓜。其實現在有很多傻瓜相機都可以用連續攝影，它有閃光燈，可是如果是拍影片的話，因爲如果是晚上要拍的話，這是非常困難的。但是可以在那種螢火蟲大概前一天的時候牠會出來、牠會亮，可以在不是很暗的時候，可能黃昏一當天快要暗的時候，螢火蟲出來的時候，那時候可能會比較好拍。因爲我最近也是要再拍昆蟲，也是有碰到這個問題。全天的狀況下你要拍牠是螢火蟲、會發亮，可能是比較困難。可能就是那種天快黑的時候，光線還有點亮亮的，然後不是很黑，可是螢火蟲就有點亮亮的，一個亮點。我覺得你可以去試試看，用這種方式是不是可以拍的到。

學員：

就是想要請問一下梁導演，你爲什麼大部份都拍鳥類？剛剛你說水雉的時候我本來想到是會怕的那種水蛭。然後剛剛你又說，你想要拍昆蟲，那我就想不只局限在鳥類，你可能喜歡拍會飛翔的動物是不是？我覺得很好奇，謝謝。

梁皆得老師：

其實會拍鳥是因為對鳥認識比較早，然後鳥也是我們可能最容易接觸的生物。那其實我最近不是只有拍鳥，像我在金門我也有拍軍方的東西，就是那種紀錄片。然後我最近是開始拍攝「陽明山的昆蟲世界」，等於說算是一種轉換。另外一個原因可能是因為鳥臺灣現在很多人在拍，那我們可能用一個…其實我們臺灣的昆蟲是非常特殊，比起鳥類來講的話，昆蟲對我們臺灣來講是…在世界上是非常特殊的。但是我們臺灣一直把昆蟲，因為昆蟲很多人看了都會怕，而且好像…就是比較容易會引起人家害怕就是了。那我不知道大概十幾年前有一部「小宇宙」，我不知道大家有沒有看過？其實他把昆蟲…像那個蚊子，牠很可怕可是他用他不同的表現方式，你會覺得牠會很吸引你，就是可以用鏡頭的方式來做。最近在陽明山拍樹，就是想用這種方式，來拍一部大家都是覺得昆蟲比較可愛有趣的一面這樣子。那臺灣的昆蟲其實也是這樣，因為臺灣數量也很多嘛，那昆蟲也是蠻獨特的，然後又很特殊。只是說我們可能會對昆蟲這方面的相關研究，也是蠻多的嘛，對一些…因為如果只是拍一隻昆蟲的話，可能就不行了。可是比較吸引人的一定是，像一些鳥那是在牠的行爲上面，可能要把它整個拿出來。

學員：

方老師、梁教授好。那我想要請問一個問題就是老師剛剛有提到說，你在拍攝那個紀錄片的時候，也有要想要把那個故事說得比較動人一點這樣子。那如果說在拍攝過程當中，是不是會有遇到說，目前科學上面還比較沒有辦法完全解釋的那種動物的行爲、生物的行爲，那必須要以比較主觀的方式去詮釋它，讓它更圓遠；或者是說比如說我們在教學上面運用的時候，就是針對比較…因為我個人的可能知識也不是很充足，那我如果在教學的時候，如果有用到比較主觀的方式去教的話，這樣是不是會造成比較不好的影響這樣子，謝謝。

梁皆得老師：

其實我們拍紀錄片(鳥類生態的話)其實都是用人的角度來看，其實同樣一隻鳥在發生一些行爲，可是不同的人來解讀的話，可能就會不一樣。像我之前在拍水雉的時候，這個「菱池倩影」，我裡面就有拍到像那個紅冠水雉，就裡面就有拍到一次…牠會…就是我們通常認為交配就是一個公一個母嘛，可是我就看到一對紅冠水雉，牠是等一下這個交配完之後，剛剛還在上面的那隻應該都是公的嘛，牠走下來換下面那隻上去交配。可是我們不知道發生這個行爲是什麼樣的行爲，那我的解釋是說牠們不是成鳥，牠可能是小孩子在玩。那可是後來我們那個影片拿出去比賽，生產官就說：「那個同性戀。」他就說那個同性戀。所以其實我們每個人的角度看的不一樣。那其實剛剛講的像國家地理頻道他們要求的也很嚴謹，他說：「你要講一個行爲的時候，比如說我要講這個行爲，我要你去問三個學者，三個學者如果都是講同樣的答案，那你才能這樣寫；如果不是的話，你就不能這樣講。」但是其實我們臺灣，這方面的研究比較少，所以我拍到的影像

我說了算。通常都會用這種方式。那其實我們拍紀錄片，或是拍極地都是很主觀，應該都是很主觀，我在想應該都是很主觀。

學員：

那梁導演我要請教你的是，對一個後進如果也想要投入這一部份的話，以你一個前輩建議的話，他應該避免什麼？要注意什麼？同樣是去拍鳥、拍生態，這個真正在操作的時候要該注意什麼？

梁皆得老師：

剛才有跟方老師在講，其實拍生態的人，第一個是要有興趣感；第二個是不能感到這個很奇怪。那我們早期…其實我們拍這些我們拍的鳥知識影片都是用土法煉鋼，那我們的原則就是盡量不要傷害到拍攝感，那當然有的器材可能設備越取顯越好。通常我們拍的時候，我們都會先做一些觀察，然後怎樣子拍然後要去想，要怎麼樣子拍會更好。但是現在…其實現在因為大家都受時間的限制，我以拍鳥來講，拍鳥來講的話就怪盜。像之前有很多鳥我們拍不到的，但是現在有很多人拍鳥，他用什麼方式？他用鳥的聲音，比如說我要拍這種鳥，我去拿到這種鳥的聲音，我拿來放。其實有一些鳥牠有一定的行為，然後你把它放出來之後，牠本來要躲起來的牠就馬上…因為這是我家嘛，你到我家來叫囂，我叫鳥出來抗議嘛，然後牠就會跑出來。我曾經在金門碰到這樣的情況，有一個褐翅鴨鵝牠在築巢，牠正忙著在築巢，然後就有幾個拍攝鳥的，他就用鳥叫聲開始放那個聲音來把牠引誘出來，然後他等一下要在這邊放，因為他要出去攻擊，他等一下在這邊放，這隻鳥就飛到這邊來；這邊拍完他又回到這邊來，然後放一放這隻鴨鵝牠又跑過來，那其實牠已經沒有辦法再跑過去了。那其實這個行為在以前在谷關…在臺灣…就是後來大家不是好像都會去谷關賞鳥，然後谷關有一些鳥就是用這種方式，比如說因為有客人來要看這種鳥嘛，我就帶過去，我就叫一叫牠就出來了。可是如果一天叫一次可能還好，一天叫個十次牠可能都 XXX，這就可能影響到一些鳥的生態。那我們臺灣一般的立場是比較有在管的樣子，也不贊成用餵的，像在日本用餵食…其實日本也是不贊成用餵的，但是私底下餵很多，像那個鶴啊什麼的，冬天來日本因為冰天雪地沒有東西吃，那他們就會丟一些食物讓牠們吃，有一些鳥牠們就會留下來。那其實這個在我們臺灣也是蠻多的，就是一般人都會隨便餵他們，因為這樣子也是會危害到一些鳥，比如說一般來講它是說，因為牠有得吃牠就已經失去謀生能力，牠不用出門就…我就在這邊就得吃，我不用特別去找，就會有這種。另外一個是，其實這個事情也是一個大環境問題，比如說我獵人，因為你在這邊餵餵餵，你走了以後，我獵人一樣用這種方式在餵餵餵，因為牠不怕人，我很容易就把牠抓到了。可能以後有這種。

學員：

梁導演你好。我想請問就是像現在鳥類圖鑑比較多是我們臺灣這邊也可以看

到的，可是有一些動物圖鑑或是昆蟲圖鑑，多半是翻譯自外國。那假如說我們臺灣是一個昆蟲生態很多或是一些小動物生態很多的一個地方，那以前我們每個老師、我們學到的，說實在的我們看到校園裡面要得叫出名字的實在不多。在這種情況下，像國內比較…這一方面比較有專長的人，是不是有考慮過說要出一些相關的圖鑑？

梁皆得老師：

就是我知道的昆蟲最近這幾年有出了很多書，其實目前越來越多對這方面有興趣的人來拍，尤其是昆蟲，其實再往上上面應該也是會出，有一項昆蟲的「嘎嘎昆蟲網」，那但是一些課前性質過不過我就知道了。

方真真老師：

你們也可以盡量發問，譬如說你今天要教學你用了劉導演的影片，那能不能就是說你覺得要怎麼樣去傳遞給小孩子可能會比較好？

學員：

老師、各位學員大家好。大家都很認真，我到現在才發言，因為我一直覺得說看到你這個影片，我就會突然想到廖鴻基，他是拍海洋的、你是拍鳥類，那我不曉得你個人除了可能因為興趣而喜歡拍鳥，有那特別的情感在？還有身為一個生態拍攝者，覺得說要具備怎麼樣的素養？還有一點是說一般在拍動態的東西，會就是說可能要很有耐心吧？那到底你的鏡頭等待的時間是多少？那這段等待的時間會不會有時候超過你…就是說你在等待的這個階段，你會不會做其他的事？我在想就是說，會不會等得太久了，又會想做其他的事，或是說怎麼樣？可能就是這樣的心情。

梁皆得老師：

我想會拍鳥也是因為從小對鳥接觸很大，目前也是真的鳥比較容易接觸，那一般人對鳥接觸的程度也比較大，然後那個你說什麼…。其實拍生態你說要俱備的條件大概就是，也只有最基本的就是要尊重自然，你不要想說爲了要得到我想要的東西，然後不管你拍攝物體的時候…比如說我拍完了我就怎麼樣？或得到就好，其實這個是可能比較要注意的。

學員：

有沒有特別難忘的感覺，有沒有比較特別難忘的？比如說看到蠻多畫面，可以讓你感到特別難忘？或是說…

梁皆得老師：

其實很多啦，其實我們常常會…譬如說我們有時候拍像我們之前畫面看到的

那個吃那個竹節蟲，其實那個是等很久的時間，（等多久？）等超過一個禮拜。其實我們常常會去做同樣的事，每天去就是器材去擺出來，但是不一定拍得到東西，然後弄一弄就走了。

學員：

可是那你這段時間你等待的時候你都在做什麼？不用很專心嗎？

梁皆得老師：

其實你要做什麼東西，當然你要做什麼東西你就多做。

學員：

對呀對呀，所以說變成是那時候的心情是怎樣？會不會覺得說…

梁皆得老師：

其實我們通常都是只能…也有啦，我就是靜下來等。（一直等一直等？）對就是只能…而且要眼…就是要一直看一直看，因為像有時候稍不注意，那個說…比如說鳥一飛來還是什麼飛過去，牠就…或是一個行為發生牠就走了。像我之前聽朋友在講，就是有好幾個朋友他們去林道裡面拍…拍帝雉。然後在路的兩頭，一個人搭一個帳篷，這個人很清醒看到對面那個帳篷前面有一隻帝雉，在那邊走來走去，他想說那個人一定拍到了。結果後來等大家要走的時候，他就說：「沒有耶。」因為他在睡覺，所以啦就沒拍到，那其實躲在帳篷裡面是很明顯的，但是可能就是習慣。所以可能這方面是要比較注意的。

學員：

方老師、梁教授…不是梁導演，梁導演好。在看了這些影片之後，有一個想法是，導演拍了這麼長的一段時間，那您在記錄臺灣的鳥類的生態有一段這麼長的時間，那不曉得說你有沒有觀察到這樣的生態，經過這數十年之後有沒有什麼樣的變化？有什麼樣的改變？第二個問題是，除了神話之鳥及蘭嶼的角鴞之外，導演您在紀錄我們臺灣這麼多鳥類的過程當中，除了這些鳥，有沒有讓你覺得說臺灣在我們的圖鑑、或在世界上有看到牠在圖鑑裡面出現的，然後讓您覺得很驚豔的鳥類，可不可以在這個地方跟我們分享一下說，您非常難得跟寶貴的驚豔的經驗這樣子。謝謝導演。

方真真老師：

三個問題是不是？請問你了解嗎？

梁皆得老師：

我知道。其實我們最近…我剛開始拍鳥的時候，之前像常常我回去岳父那邊

的時候，他就說以前他們住在瑞芳，他說以前山上有那個「長尾陣仔」，長尾陣仔就是我們講的臺灣藍鵲。他說以前很多，可是現在都不見了。但是其實現在我們臺灣第一個是有「野生動物保護法」，然後最近這幾年其實有很多以前比較少的鳥，其實最近又開始陸陸續續的出現，像貓頭鷹、像台大校園裡面就有那個領角鴉，然後像我們住家附近（我住在新店、安坑那邊），也是靠近山邊。我們剛搬過去的時候其實要求的不多，那這幾年陸陸續續像黃嘴角鴉、像五色鳥，很多鳥其實陸陸續續的都會在這個地方出現。那像我們一般公園裡面其實現在可以看到的鳥種，越來越多…，那表示說其實我們對一些鳥的生態環境，就是對鳥的迫害好像有比較增加。但是其實一些地方（比如說單一地方），這個鳥種增加不一定是好事，因為可能是牠別的地方怎麼了牠才跑過來；或是說生態平衡失調：一個鳥多了，就是這種鳥牠適合這個環境，所以牠數量變多了。可是這個鳥變多的時候，牠可能會迫害到另外一種鳥，像我剛才有在跟方老師講說我在金門拍蒼翡翠，就是拍幾個翠鳥的鳥類，那蒼翡翠、白泥果這些鳥類在金門，數量統計還可以。但是最近這幾年因為…因為這些鳥牠都是用土堤，牠會用土堤挖洞築巢，牠自己挖洞自己築巢。但是我們現在政府很多建設，通常水溝都是用水泥、或是用護堤就是用水泥把它蓋起來。那這個鋪水泥之後，這些鳥就有點沒有辦法使用了，所以牠可以用的環境可能就會減少，那牠可能這個地方變少了 XX 跟蒼翡翠就會離開，那另外一個是像在我們台灣有一種鳥叫做八哥，那其實八哥…純種的八哥現在在臺灣數量很少，幾乎都是有雜交或是外來的八哥最多，然後這就是一個生態失衡的壓力。另外一個是金門它那個野生的八哥數量越來越多，但是我們不知道為什麼牠的數量會越來越多。那這個八哥數量越來越多的時候牠就危害到其他的鳥，像蒼翡翠，因為牠也是用…牠不是用自己挖洞的？可是八哥牠不是自己挖洞，牠就專門搶這些鳥的洞，那這些洞數量一多的時候它就競爭嘛，牠就被搶走，搶走之後牠就沒有辦法繁殖了，那可能這些鳥就會數量就越來越少，它這個就是失衡的一個狀況。所以這個可能是…就是說一種鳥增加的時候，可能也是另外一個問題，不是說增加就是好事啦，就是應該要維持一個生態的平衡比較好。

學員：

梁老師我想要問的就是說，我在今年去馬祖的時候，剛好看到你的書，我一直以為你是一個鳥類的攝影者。那我不是先看到你的書，今天再看到紀錄片？那我想問一下說這兩種的差異性在哪裡？因為一般鳥類的攝影家好像很少會去扛起攝影機這樣子，那我不曉得是說你是從攝影機轉到攝影家的工作上嗎？那第二個問題我想說，在他們給的講義上面說，黑嘴端鳳頭燕鷗是你第六種臺灣沒有的，那其他五種是什麼？那現在黑嘴端鳳頭燕鷗你還有再去繼續追蹤牠嗎？牠還是繼續會出現嗎？這是我想問的問題，謝謝。

梁皆得老師：

就是我最先開始的時候我是從恆春開始拍，那其實這兩個不一樣的地方就是

—其實是牠拍攝眼裡其實都是一樣的。因為牠現在透過鏡頭，可是記錄的東西不一樣，一個是單張的影片、一個是動態的，像電影就是影片就會跑，錄影帶也是一樣。那其實另外一個是行動上的不一樣，其實照片拍一張用一張；但是拍影片的話是要一串的影片、一串的畫面在講一個故事。這個是這兩種不一樣的。這個可能是…其實我這兩個我現在都還是會拍啦，但是我是主要是以動態為主，我拍完了比較有空的時候，或是說比較覺得這個東西都是一直重複在拍、拍過的時候，我就會拍一個XXX。那我這幾年我是一直都還有在關心黑嘴端，其實我今年大概五月份的時候，我有去福州，特別去看鳳頭燕鷗是在哪住。那黑嘴端鳳頭燕鷗牠在馬祖繁殖，但是牠剛來的時候是在大陸福州，因為牠可能需要一點比較平坦的去繁殖。那因為馬祖你有比較像沙灘那樣子的東西，它其實都是海島海邊型的，那可能對牠們來講（就是一些休息的時候），可能比較不方便，就是摸得到XXX。（他說的是第六種）。第六種，其實我真的忘記他開始說什麼…都不是清楚了，我看過的有紅胸鵒、還有鐵爪鵒、黑頭鵒。其實我看鳥已經很久了，大概從國中的時候，就開始很認真的看鳥。然後陸陸續續有看到很多—就是我們臺灣西部陸陸續續，那當然裡面最特殊的就是黑嘴端鳳頭燕鷗。但是像這些種，像我之前還有看過那個紅胸鵒，其實紅胸鵒我覺得是以前我們臺灣山林人口比較少的關係，那裡有很多東西可能可以拿來做…，其實我們不知道，因為沒看到。那像那個紅胸鵒最近這幾年幾乎…已經變成是很平常的紀錄了，就是早期剛發現的時候是…以前紀錄很少。

學員：

請問梁導演，就是梁導演真的是很…對於看鳥一些恆鳥的行為是非常樂在其中，那就我們自己平常有時候，我不知道你就是會看到些譬如說受傷的鳥，那你看到的時候…就是會想說你會去把牠抱去給獸醫看嗎？還是怎麼辦？因為我們自己在當教學的時候，小朋友就…這隻鳥…那個…，那我就想說該怎麼辦會比較好？我好像還有一個問題，講義上寫說，可能是這個…像您的夫人說：「你願意當我的攝影助理嗎？」這句話，然後就求得美嬌娘，這是真實的嗎？

梁皆得老師：

其實我很常碰到一些受傷的鳥，通常在外面如果碰到這種狀況的話，會看那隻鳥有沒有外傷？牠如果會動會跳的話，我可能就不會去管牠；可是如果牠真的有外傷的話，我可能會帶回來，但是帶回來因為要照顧，通常都會交給鳥會。因為鳥會有救傷小組，其實只要上網去查看看就知道，鳥會就是就近的鳥會有一些救察人員在處理。那最近會常常捧到一些，比如說：我剛剛講現在很多鳥在都市裡面都可以看到，那可能也是樹比較多還是怎麼樣，大概有一些鳥就在住家附近築巢。可是牠們剛開始的時候，小鳥可能會掉下來，那我最近看到一個朋友他就打電話跟我講說，他家庭院有一隻小鳥掉下來，還不太會飛，那他怕牠被狗啊什麼的吃掉，因為他怕他把牠放走之後牠還會再掉下來。後來他的做法是說他就把牠帶回家，然後把牠…因為他說，這個鳥媽媽、鳥爸爸，他把牠關在籠子裡。他

就去準備了一個鳥籠，然後把牠放在紙巾裡面，把那隻幼鳥關在籠子裡面。可是那個鳥媽媽、鳥爸爸會隔著那個籠子把食物給牠，因為他自己也會去買一些食物來餵牠，所以那隻幼鳥現在還活得很好。那他是說準備等牠長大一點，等牠可能飛翔能力比較好的時候，他再把牠放掉。是說到那時候你可以把那鳥籠把它打開，牠要走牠就自己會走，這個是一個方式啦。因為牠如果真的沒有受到傷，只是一時驚嚇，你又把牠帶回來，反而對牠不好，這個可能就是要經驗上來判定說牠是不是有重傷或是牠只是驚嚇。對…因為有一些鳥牠只是受到驚嚇，但是其實你說真的把牠放走的話，牠休息一下牠自然就會飛走，但是這個可能要看情況。對…其實鳥會會有救傷的中心…。對其實鳥會也會有收入，因為鳥會有一些會員年薪很高，而且鳥會的會員比較熟…

學員：

那有沒有限鳥種？譬如說麻雀我們就不用管牠？

梁皆得老師：

其實每一種鳥都一樣，不會說這種鳥很普遍我就不管，其實不會這個樣子…不會。

學員：

不過我上次看到原來那個鳥呀，身上有很多鳥蝨耶，就是他送來的…

梁皆得老師：你說蝨子那種？

學員：

對，後來飛過來嚇我一大跳。

梁皆得老師：

因為也有一些鳥像麻雀，牠們躲在屋頂的縫裡面的那種，其實那裡本來就會有很多跳蚤之類的，就會有。

學員：那第二個問題可不可以麻煩你…

梁皆得老師：

第二個問題…對呀我太太是我的助理，。那我們是在哪裡認識的？

學員：

所以這個上面是真實的，就是可以當做一招就對了。

梁皆得老師：

也不是像寫的那樣子啦…

學員：

那到底真實情況是什麼？

梁皆得老師：

就是我太太去蘭嶼玩，然後我在那邊工作，然後她說因為她…我爸爸，其實是我太太她爸爸是很會攝影的人，所以她對攝影的人看起來可能有一種親切感，所以就站在那邊聊天。聊一聊之後後來就認識了嘛，後來那時候正是我剛開始準備拍影片的時候。那其實一般像我們拍蘭嶼角鸛，那其實以前有老師拍的反而會去注意，不管男的女的，有一些人到樹林裡面可以看就會去看，那我太太我就問她。

學員：

那你們真的是一對鴛鴦。我最後一個問題，關於這「只羨鴛鴦不羨仙」，你在觀察鳥類生態，好像不是終生的對不對？

梁皆得老師：

其實真的行為不是這樣，其實鴛鴦是很風流的，公鳥是很風流的。

方真真老師：

我們那個今天梁導演，他也帶了很多他的作品，要來送給大家。那因為剛才有很多人因為他已經發問了，是送給這些發問者呢？好不好？剛才有發問的前十個。對不起，沒拿到獎品不代表你不可以發問，你還可以發問，搞不好還有特別獎。

學員：

方教授、梁導演你好。我想請問梁導演，因為我是在中學身教生涯規劃，然後剛剛從梁導演的分享還有影片的觀賞當中，都可以感受到梁導演的熱忱。然後想要請問是不是在生活經驗當中，是不是有發現自己在這方面的興趣？然後以及說在面對說需要一些經費呀、或是要身歷一些險境、甚至被虎頭蜂螫得很痛啊，還是可以就是覺得要這樣走下去是有什麼樣的力量在支持著你？

梁皆得老師：

覺得大家就是一直對 XXX 很有興趣啦。我是從我小時候就開始接觸鳥類，就是已經很早期了就是已經很早。我記得我剛開始…因為住在農村啊，然後有一些…有一種鳥叫 XXX，這種鳥就是後來那個劉小如劉老師她後來在東海大學研

究的鳥種。我們以前農村都會有很多樹林呀什麼的，那我記得我每次早上上課去學校的時候，就會在這個地方看到這個鳥。牠就是跟我們走的路線一樣，牠有固定的路線，比如說早上去上學的時候就看到牠這種鳥，站在這裡嘛，然後慢慢往前移動；然後下午放學回來的時候，就看到這種鳥慢慢往這個地方走動。那其實我對這方面就很有興趣，爲什麼牠會這樣子的一些路線？那一直很有興趣，但是因爲…其實我家境不是很好，鄉下地方小孩子。像我姐姐她國小畢業，然後就說因爲家境不好就要去工作，那我比較幸運，我媽媽本來也是這樣子想，國小有唸點書就好就要去工作，我媽還說：「不要啦，男生讓他多唸幾年沒關係。」所以我就唸到國中。那唸到國中之後我就…就去公司上班，其實就是因爲我對這方面一直有興趣，然後一直在接觸…一直在接觸，那可能是可以…主要是應該可以從中途得到很多東西吧？那如果是在上面來講的話，就是不要有太多的說的話。我覺得是每個人都可以啦，只是要不要而已。

學員：

那導演請問一下，經濟不是比人家好，想請問一年大概是從…還沒有得到…就是還沒有工作之前你自己就是要投入多少錢？

梁皆得老師：

其實我發現最近這幾年我還蠻幸運的，其實我很少靠爸媽，很少就是只有那個…那個臨時是一個基金會的贊助之外，我其他的大概幾乎都是從政府的預算得到的。那其實我大概百分之九十、一百都把它花掉，就是這一筆錢進來，大概就是變成讓它出去，其實你常常都在爲了錢傷腦筋啦。但是就是一直這樣，然後就想說反正日子就是這樣子過嘛，做那麼多讓自己勞累。現在是有小孩子會比較擔心啦，因爲想說小孩子都不知道會怎麼樣？不然我自己的話是，反正一個人也死不了。

學員：

不好意思我又有問題了。導演我想請問一下，因爲你老家是在鹿港那邊嘛，那最近比較受到矚目的國光石化的議題，不知道老師針對在地的觀察，不知道你有什麼意見？

梁皆得老師：

我是最近回去…因爲我媽媽生病了，因爲我媽媽生病我才回去，就旁邊我就是台北師大。那其實我之前在好早之前，我跟朋友去東沙出差，然後就是有一集不是「生態 XX」，然後那時候就看到我的故鄉—福興鄉它在抗議就是那個工業區廢水排到當地海邊，因爲當地有很多那種 XXX。那外面的人認爲說，你們去抗議只是爲了要錢，但是其實…如果待在當地的人這樣講，其實考慮到當地人的情形，應該不是這樣講。像我們家住在海…就是其實是住靠近海邊，那其實臺灣

的海洋生態環境其實很差，其實我不敢吃…我現在不太敢吃我們那裡的蚵仔，真的是這樣子。那我覺得…石化業真的是一個很汙染的行業。我上個月有去大陸，大陸我去了一趟最大的工廠，其實我們臺灣最方便的那個時候，尤其現在有那個 E C F A，現在如果我們要跟別人競爭，其實是真的很難，我們那個世代競爭蠻激烈的。其實得到的比付出的還多，其實像太塑的那個六氫，其實以當地人的生活水準來講、或是當地人他們生活條件、就是生活品質來講的話，其實當然是不一樣，但是其實對當地人來講這個是一個很大的進步，就是他們對環境的一個看待方式。

學員：

我想請教梁老師喔，就是人跟自然之間其實應該是和平共處啦。那剛剛聽到老師講的很多都是鳥類生態，那其實鳥類跟植物之間的關係？還有這個植物、鳥類他們之間的一個食物鏈？它怎麼要去和平共處？那這個關係如果老師能夠再把它做一個串連，或許對於你的東西可能會更完整一點。那這一題不知道老師可以給我們怎麼樣的一個高見？

梁皆得老師：

對呀其實…不覺得鳥或是我們人要生活在這個地方是值得，像鳥要生活牠都是吃草，就是吃什麼？那沒有蟲的話鳥大概也很難生存。那我們講要維持一個地方的生態的食物鏈的一個平衡，大概就是剛剛講的生態系不能失衡，就是有魚類吃的、貝類吃的。這個要我們講的話，其實有時候我們人就是對某一個物種不了解，比如說有一棵樹好了，我對這個東西不了解，我覺得這個樹沒有必要我就把它砍掉。但是其實有很多昆蟲，牠就是特地吃…存活在怎麼樣的樹上面，那你這個樹把它砍了，這個昆蟲可能就消失，可能會這樣子。像我最近在陽明山拍那個昆蟲，那有很多昆蟲都是依賴某一種生物，這種東西很多，其實在自然界很多，就是單一物種…我們有講過就是共生的關係。那我們人其實常常會因為不了解，然後就…比如說就對一個生態環境造成傷害，但是可能…他大概也不知道，但是後來才發現。所以其實我是覺得做昆蟲的研究攝影很重要，像其實我們剛開始劉老師他做那個他講到了一個 XXX，其實在國外做這種長期研究的人，做一輩子的人、學者還真的蠻多的；但是在我們臺灣很少很少…就是很少有像吳老師這樣。那通常國外會對一個地區做長期的生態檢測，那這個在我們臺灣好像也很少。那其實會破壞一個地方通常都是因為對當地，這個我在想可能也是特別多。

方真真老師：

我們再開放一兩個。

學員：

我有一個好奇，就是剛剛你那些…你影片裡面剛剛就講獵食那個，就是你

是用一台機器嗎？還是…沒有我意思是說，你在拍竹節蟲跟螳螂的時候都有其實先拍到竹節蟲跟螳螂嘛，那其實如果說是一次的鏡頭，就是說你剛剛也有提到說，你大概花了一個禮拜做了實驗比較散。就是說你是先預設那個場景，它可能會發生所以說這樣子拍，還是說其實你就有兩台機器，一個是對燈光一個是對？

梁皆得老師：

講到剛才那個竹節蟲，那個是我…我在那邊不小心等到的，那個時候我只有有一台機器而已。那我是看到一隻竹節蟲在那邊走，所以趕快拍那隻蟲。但是我是想說，牠可能等一下會來吃，所以我就…就拍那隻竹節蟲。

學員：

所以老師那個時候也有看到角鴞在附近了是嗎？

梁皆得老師：

我那個是在牠的巢邊。那其實我大部份的東西都是用兩台攝影機在拍，因為我那個16厘米的攝影機，因為我經費比較不是那麼多，我沒辦法買那種很好的器材，就是我通常都是買那種…那個鏡頭就是單一焦距的，沒辦法馬上換，所以就買那兩台，然後就是互相拍。因為這樣子跳鏡也會比較順，而且會比較自然，就是我拍到這個我馬上跳過去，我通常都會…我至少都會有兩台在拍。但是一台是固定的，那是就是操縱另外一台。但是這個是要可以鎖定你的目標，比如說我就是拍草啦或是一些固定的目標可以鎖定的時候，那可以這樣拍；如果不是的話，就可能還是一台攝影機。

學員：

梁導演我想請教一下，就是因為藍嶼的雲角…就是蘭嶼角鴞，這一個活動是跟著劉教授一起做的研究嘛。那我想了解說當時你要做記錄是只做牠繁殖、育雛、行為的探討呢？還是說其實是要對蘭嶼角鴞牠的活動範圍呀，或者是物種的了解？我想要了解說因為這部份跟著研究走，誓必在記錄的時候那個研究路態是非常清楚的，跟你去馬祖要拍，它是爲了要觀光、行銷、宣導之間，就是目的不同。可不可以藉由這個時間也告訴我們，當在這個記錄鳥種的時候跟著研究走，那它到底這個之間是有什麼差異？謝謝。

梁皆得老師：

其實可以跟著研究走，大概就是他的科學知識上會比較多，可能進行上也比較順利。不然對一個物種不了解的話，你要去找那個物種，可能就要花很多時間。那其實蘭嶼角鴞我們碰到最大問題就是牠是夜行性的動物，看得到不一定拍得到，你看到了不表示說你可以拍得到。那野生動物最容易拍的，像鳥最容易拍的大概就是繁殖季的時候，就是繁殖季節的時候，牠的行為也最多。其實我們在

蘭嶼那麼多年，我們很少在野外真的看到蘭嶼角鴉在覓食，看到的時候通常都是牠把它帶回去給幼鳥。那這一部份要澄清是比較困難，所以我們那時候就是…主要就是說…我們對這個鳥知道說牠那個季節有什麼行爲？在哪個地方能看得得到？我就是盡量去拍，那拍回來的時候，我們再看看故事要怎麼樣講。那我們那時候在拍的時候，其實裡面有朋友大概講過說，因為我們做了很久嘛，那知道說牠大概是什麼季節會發生什麼行爲，這個行爲爲什麼發生。那其他的就會比較能講，但是因為受到晚上可以拍到東西的限制，主要還是守在牠那發生行爲的部份，然後做研究的部份…這一部份，就是怎麼去做那個研究這樣子。那另外一個是當初…因為這一個是第一個片子，其實當初就是經驗不是很足夠，如果其實現在要重新去做的話，應該會…就是很足夠這樣子。那裡面有一個故事就是那個阿兵哥，那個也是拍片的時候，然後遺失刺刀。那其實那是一個很好的一個故事，就是我們看到的那隻媽媽，就是牠小的時候，就是牠隔了兩三年之後，在軍營裡面被發現，那個小的時候我們剛好…辦公室在後面，開心把攝影機做了一些記錄，然後有拍牠非常長的畫面。所以其實可以做一些比對，就是可以稍微講一下故事，說牠小時候是怎樣怎樣。那其實劉老師他做的研究其實有一些東西蠻好玩的，其實國外有…像 XX 是比較麻煩的，因為國外有一些比較好做的鳥，它可以顯示一個祖譜，就是說牠第幾代第幾代第幾代…。那角鴉有類似這樣子，但不是很完整。如果今天那個時候如果持續追…因為角鴉有一些我們靠那個衛星發佈…不是衛星發佈，那是無線電追蹤器，但是我們常常受到地形因素的影響，就是那個發信器只要一到樹林裡面或是到很厚的一個山就不行了，但是像國外的環境不一樣。國外的環境很平坦的那種就比較好用。

學員：

就是請問你會去追蹤角鴉的生命周期是不是？

梁皆得老師：

會。其實劉老師都有做，就是像那個那隻我們影片裡有出現，大概 X 裡面有出現。就是牠小的時候，牠的爸爸媽媽…牠爸爸媽媽其實我都有拍到照片，然後那隻幼鳥。然後幼鳥兩三天之後被發現，然後牠的老公還有牠生出來的小孩，我們都有照片，那後來持續都有追蹤。那比較麻煩的是，蘭嶼雖然很小，可是有一些鳥臨床之後，牠就不見了。牠不見是死掉還是跑到別的地方去不知道，沒辦法完全掌握到整個家族群。如果有辦法掌握到的話，可以很清楚的知道，這個鳥的祖母啦、是誰是誰…。因為其實牠那個巢，牠那個每個巢洞牠都會固定使用，除非說那個巢洞壞掉，牠才不用，不然牠常常會去使用，牠會換別人也當然會換。

方真真老師：

好那我們今天最後大概就用幾句話來結束，因為我想那個生態還有環保意識是非常重要的，尤其是這幾年來我們看到整個地球的破壞。還有一個很實際的例

子就是像那個墨西哥灣漏油的事件，也讓人去思考…譬如說經濟的發展跟環保你該怎麼去折衷的問題，有時候人…尤其像資本家爲了賺錢，可是之後所付出的代價更大，那這個都是值得我們深思的。那我們今天非常感謝梁導演那麼精彩的一個演講，我們這一場的這個座談就到這裡爲止，好，謝謝他。

2010 中小學教師「紀錄片與文史」

台灣文史教育研習營

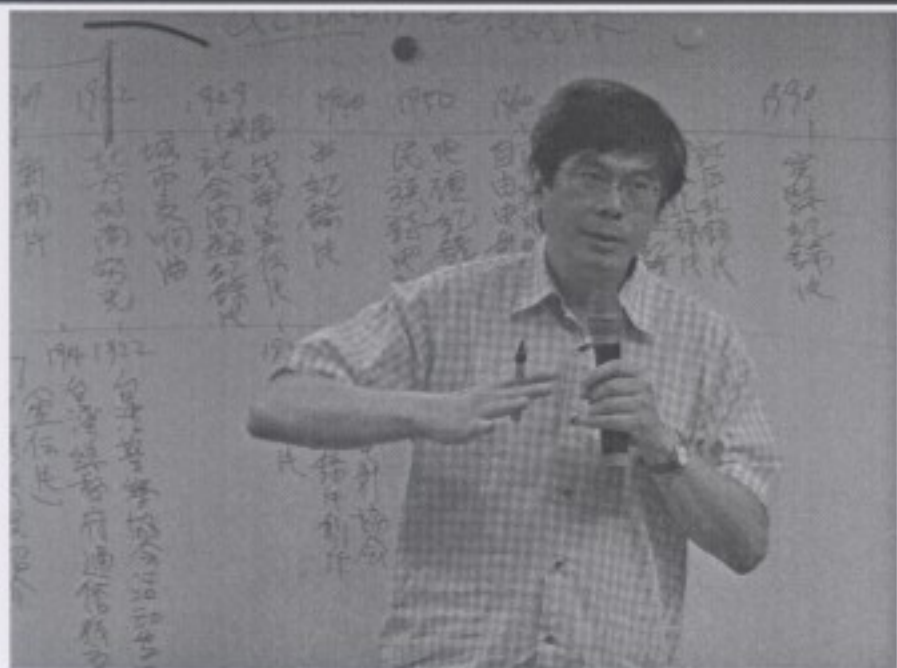
成 果 報 告

附件十四「活動剪影」





3、翁聖峰老師致詞



4、李道明老師：台灣紀錄片的發展與變遷





7、學員發問



8、簡偉斯導演：摩登旋律-《跳舞時代》的歷史意涵



9、沈可尚導演：夢想出擊-《野球孩子》拍攝歷程分享



10、黃黎明導演：回到一九四九-戰後外省人的遷徙與尋根



11、學員發問



12、胡台麗老師：外省到外配-台灣紀錄片的移民情感



13、紀錄片與族群關係教學座談



14、黃明川老師：文學之路-捕捉台灣作家的身影



15、黃淑梅導演：斷層台灣-我與中寮的相遇



16、梁皆得導演：鳥兒倩影-我如何紀錄鳥類生態



17、紀錄片與生態環境教學座談



18、學員與梁皆得導演合影



19、小組討論(一)



20、小組討論(二)



21、小組討論(三)



22、小組討論(四)



23、教學演示(一)



24、教學演示(二)



25、教學演示(三)



26、教學演示(四)



27、教學演示評鑑委員專心聆聽



28、閉幕式



29、大合照(一)



30、大合照(二)

2010 中小學教師「紀錄片與文史」

台灣文史教育研習營

成 果 報 告

附件十五「證書範本」



結業證書

黃德宗 君 於民國九十
九年七月六日至七月九日參與
國立台北教育大學台灣文化研
究所主辦之「中小學教師台灣文
史教育研習營」。研習期間，態
度認真，表現良好，並通過學習
成果評量。

國立台北教育大學
台灣文化研究所所長
林淇瀆

中華民國九十九年七月九日

2010 中小學教師「紀錄片與文史」

台灣文史教育研習營

成 果 報 告

附件十六「影音紀錄 DVD」

2010 中小學教師「紀錄片與文史」

台灣文史教育研習營

成 果 報 告

附件十七「海報與邀請卡」

紀錄片與文史

2010

中小學教師台灣文史研習營

指導單位：教育部顧問室

主辦單位：國立台北教育大學台灣文化研究所

活動名稱：2010中小學教師「紀錄片與文史」台灣文史教育研習營

活動地點：國立台北教育大學至善樓國際會議廳

活動日期：2010年7月6日(二)~7月9日(五)

參加對象：全國各中小學在職教師

錄取名額：正取60名·備取40名

報名費用：住宿者新台幣2000元整·非住宿者新台幣1000元整

報名日期：2010年5月10日(一)~6月11日(五)截止

聯絡方式：兼任助理李同學 0921-658981

e-mail : perng0106@gmail.com

或 陳助教(02)2732-1104#2231

傳真號碼:(02) 2378-8790

報名詳情請參見台文所網頁<http://120.127.20.59/main.php>或海報附件

全程參與本活動並完成分組活動之學員將核發研習時數

講師及課程安排以網站公告為準



李道明：國立台北藝術大學電影創作研究所副教授兼所長
台灣紀錄片的發展與變遷



邱貴芬：國立中興大學台灣文學研究所特聘教授兼所長
紀錄片與台灣文化



胡台麗：導演、中央研究院民族學研究所研究員
外省到外配—台灣紀錄片的移民情感



黃明川：導演、國家文化藝術基金會董事長
文學之路—捕捉台灣作家的身影



張炎憲：前國史館館長、吳三連台灣史料基金會秘書長
從《綠色海平線》談台籍日本兵



簡偉斯：導演、作品曾獲2003第四十屆金馬獎最佳紀錄片
摩登旋律—《跳舞時代》的歷史意涵



沈可尚：導演、作品曾獲2009亞太影展最佳紀錄片
夢想出擊—《野球孩子》創作經驗分享



黃淑梅：導演、作品曾獲2006、2007南方影展首獎
斷層台灣—我與中寮的相遇



梁皆得：導演、作品曾獲2000第二十三屆金穗獎最佳紀錄短片
鳥兒倩影—我如何紀錄鳥類生態